ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 5-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 7ον ΑΡ. 2215

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ. 5.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » » 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ } 6.—
ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ }
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ 100-200

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 4.2, ἐλαχ. 0.3 ὑπὸ τὸ 0. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι: σφοδροί. Θάλασσα: Ἰόνιον κυματώδης.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 766.2

Η ΧΡΗΣΙΜΟΣ ΓΝΩΣΙΣ

Ἐπανελάβομεν πολλάκις, καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ταξειδίου τοῦ κ. Βενιζέλου ἀνὰ τὰς δυτικὰς πρωτευούσας καὶ μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του, πόσον κακὴν ὑπηρεσίαν προσφέρουν εἰς τὸν τόπον οἱ ἐξ ὀφφικίου ὑμνολόγοι τῆς κυβερνήσεως, οἱ ὁποῖοι, πρὶν ἀκόμη ὁ κ. Βενιζέλος προβῇ εἰς τὰς τόσον αὐστηρῶς λιτὰς δηλώσεις του εἰς τὴν Βουλὴν περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἐνεργειῶν του, ἔκριναν ἐπιτρεπόμενον νὰ ἀναμέλψουν διθυράμβους περὶ «κατορθωμάτων», περὶ «ἄθλων νικηφόρων» καὶ ἄλλων κενολογιῶν. Καὶ ἐτονίσαμεν ἐπανειλημμένως ὅτι, κατὰ τὴν παροῦσαν ἰδίως στιγμήν, ἡ ψύχραιμος καὶ ἐν διαυγείᾳ πνεύματος ἀντιμετώπισις τῆς πραγματικότητος εἶνε ὁ μόνος ἀσφαλὴς ὁδηγὸς πρὸς τὰς ἐπωφελεστέρας κατευθύνσεις.

Ἐν ἀναμονῇ τῆς ἐκθέσεως τοῦ κ. Νημάγιερ καὶ τῆς Δ. Ο. Ε., ἐκ τῶν ὁποίων, ὅπως τόσον σαφῶς ἐδήλωσεν ὁ κ. πρωθυπουργός, ἐξαρτῶνται τὰ περαιτέρω, δὲν θὰ ἀποστῶμεν τῆς ἐφεκτικότητος ἐπὶ τοῦ γενικωτέρου οἰκονομικοῦ ζητήματος, εἰλικρινῶς ἐλπίζοντες ὅτι ἡ ἐπιτόπιος τῶν πραγμάτων μελέτη ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου οἰκονομολόγου θὰ τὸν πείσῃ ὅτι ἡ Ἑλλὰς δικαιοῦται ὄντως νὰ ζητήσῃ τὴν ἔξωθεν οἰκονομικὴν ἀρωγήν. Δὲν νομίζομεν, ὅμως, ὅτι πρέπει νὰ παρέλθωμεν ἄνευ προσοχῆς ἓν δημοσίευμα τῆς συναδέλφου «Ἑστίας». Εἰς μίαν ἐκ Παρισίων ἀνταπόκρισιν, δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ χθεσινὸν φύλλον της, ἐκτίθενται ἐν πάσῃ ἐμπεριστατωμένῃ ἀκριβείᾳ αἱ δυσχέρειαι, τὰς ὁποίας θὰ ἔχῃ ἡ Ἑλλὰς ν' ἀντιμετωπίσῃ καὶ νὰ ὑπερνικήσῃ ἐν Γαλλίᾳ, ἐὰν ἐνδεχομένως, μετὰ τὴν ἐτυμηγορίαν τοῦ κ. Νημάγιερ ζητήσῃ οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν ἐν Γαλλίᾳ. Ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς συναδέλφου τὰς ἐκθέτει σαφῶς: εἶνε, ἐν πρώτοις, τὰ ἰσχυρότατα συνδικᾶτα τῶν ὁμολογιούχων, τὰ ὁποῖα ἀντιτίθενται κατὰ πάσης προσπαθείας οἱουδήποτε κράτους ὅπως ἀποφύγῃ, ἔστω καὶ προσωρινῶς, τὰς ἔναντι τῶν πιστωτῶν ὑποχρεώσεις του· εἶνε αἱ ἐφημερίδες, αἱ ἐξυπηρετοῦσαι τὰ συνδικᾶτα ταῦτα καὶ αἱ ὁποῖαι — κατὰ τὸν ἀνταποκριτὴν — «δὲν θὰ παραλείψουν νὰ ὁμιλήσουν καὶ περὶ τῆς ἐξωτερικῆς ἀκόμη πολιτικῆς τῆς Ἑλλάδος, ἀποδίδουσαι εἰς αὐτὴν σκοτίους ἀντιγαλλικοὺς σκοπούς»· εἶνε ἡ κατ' ἀρχὴν δυσμενὴς διάθεσις τοῦ Γαλλικοῦ κοινοβουλίου ἐναντίον πάσης ξένης αἰτήσεως οἰκονομικῆς ἀρωγῆς, ἡ ἐκδηλωθεῖσα σαφῶς εἰς μίαν πρόσφατον ἀκόμη καὶ διαφωτιστικὴν συζήτησιν εἰς τὴν Γαλλικὴν Βουλήν. Ἔναντι τούτων τῶν δυσχερειῶν, τῶν πράγματι σοβαρῶν καὶ δυσυπερβλήτων, ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς συναδέλφου ἀντιτάσσει καί τινα εὐμενῆ, διὰ μίαν ἐνδεχομένην Ἑλληνικὴν αἴτησιν ἀρωγῆς, στοιχεῖα: ὅτι ἡ Ἑλλὰς δὲν κατατάσσεται εἰς τὸν κατάλογον τῶν κακοπληρωτῶν· ὅτι ἡ κυβέρνησις τοῦ κ. Ταρντιὲ πιστεύει, ὡς καὶ ἡ προηγουμένη, εἰς τὴν ὁποίαν μετεῖχεν — ὅπως καὶ εἰς τὴν νέαν — καὶ ὁ κ. Φλαντέν, ὡς ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν — ὅτι οἱ Γάλλοι πιστωταὶ ἔχουν συμφέρον νὰ διευκολύνουν τοὺς καλῆς πίστεως ὀφειλέτας των νὰ ὑπερβοῦν τὰς δυσκόλους στιγμάς των.

Εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι τὰ πράγματα ἔχουν ἐν Γαλλίᾳ ἀκριβῶς ὡς ἐκτίθενται εἰς τὴν ἀνταπόκρισιν τῆς συναδέλφου. Γνωρίζομεν προσέτι ὅτι ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις ὑπέδειξε πρὸ ἡμερῶν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν νὰ σπεύσῃ νὰ κλείσῃ μίαν ἐμπορικὴν μετ' αὐτῆς σύμβασιν, διότι ἡ Γαλλία, ἀναλαβοῦσα τὴν ὑποχρέωσιν ν' ἀρχίσῃ μετὰ τῆς Ἰταλίας διαπραγματεύσεις διὰ τὴν ἀνανέωσιν τῶν μετ' αὐτῆς ἐμπορικῶν συμφωνιῶν κατὰ τὴν 28ην Φεβρουαρίου, ἐπιθυμεῖ νὰ ἔχῃ, μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης, τὰς χεῖρας ἐντελῶς ἐλευθέρας. Τοῦτο ἐξηγεῖ τὴν ἐπείγουσαν ἐντολὴν πρὸς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον ἅμα τῇ ἀφίξει του εἰς Μασσαλίαν, ὅπως σπεύσῃ, μετὰ τοῦ κ. Ν. Πολίτου, εἰς Παρισίους πρὸς συνομολόγησιν μιᾶς Ἑλληνογαλλικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως μέχρι τῆς 28ης Φεβρουαρίου. Εἶνε, ἆρά γε, ἀνάγκη νὰ προσθέσωμεν τὸ αὐτονόητον ὅτι εἰς τὴν νέαν καὶ ὑπὸ πίεσιν—χρόνου τοὐλάχιστον — σύμβασιν εἰς τὸ ζήτημα τῶν οἴνων ἡ Ἑλλὰς θὰ ἐνδώσῃ εἰς τὰς Γαλλικὰς ἀπόψεις καὶ ὅτι εἶνε ἀμφίβολον ἂν θὰ ὑπάρξῃ τοὐλάχιστον ἀντιστάθμισμα διὰ τοῦτο ὑπὸ τὴν μορφὴν ἀναλήψεως ἐκ μέρους τῆς Γαλλίας τῆς ὑποχρεώσεως ὅπως προμηθεύεται ἀξιόλογόν τινα ποσότητα καπνῶν Ἑλληνικῶν; Κατὰ συνέπειαν ἡ Ἑλληνικὴ ὑποχώρησις εἰς τὸ κεφαλαιῶδες τοῦτο ζήτημα θὰ ἔπρεπε νὰ σημειωθῇ ὡς Ἑλληνικὴ προκαταβολή — τρόπον τινά — διὰ τὴν ἐξομάλυνσιν τῶν πρὸς ὑπερνίκησιν δυσχερειῶν τῆς ἐπιτυχίας μιᾶς οἰκονομικῆς ἐκ Γαλλίας ἀρωγῆς.

Ἡ ἀκριβὴς γνῶσις τῆς πραγματικότητος εἶνε χρησιμωτάτη. Καὶ ἡμεῖς, μὲ τὴν ἐπίγνωσιν αὐτήν, δὲν παύομεν νὰ πιστεύωμεν, ὅτι ἐν τέλει οἱ Γάλλοι κεφαλαιοῦχοι δὲν θ' ἀρνηθοῦν μίαν τόσον μετριόφρονα προκαταβολήν, οἵαν πρόκειται ἐνδεχομένως νὰ ζητήσῃ ἡ Ἑλλάς, ὄχι μόνον διότι θὰ εἶνε δι' αὐτοὺς μία ἀσφαλὴς τοποθέτησις, ἀλλὰ καὶ διότι ἐκ Γαλλίας ὑπῆρξαν ἐνθαρρύνσεις πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν προνεστέραν οἰκονομικὴν αὐτῆς πολιτικήν.

Τὸ ἔργον τοῦ Μουσσολίνι

Αἱ ἑκατὸν ἡμέραι τοῦ Ναπολέοντος

Αἱ διασκευαί του

Εἰς τὸ Λονδῖνον πρόκειται νὰ παιχθῇ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα τὸ γνωστὸν περὶ Ναπολέοντος ἔργον τοῦ κ. Μουσσολίνι. Τὸ ἔργον τοῦτο ἐπαίχθη καὶ παίζεται εἰς τὴν Ἰταλίαν ὑπὸ τὸν τίτλον «κάμπο ντὶ Μάγιο» (ἀγρὸς τοῦ Μαΐου). Εἰς τὴν Βαϊμάρην καὶ εἰς τὴν Βουδαπέστην παίζεται ἀκόμη ὑπὸ ἄλλον τίτλον: Αἱ ἑκατὸν ἡμέραι τοῦ Ναπολέοντος. Αὐτὸς δὲ εἶνε καὶ ὁ κυριολεκτικώτερος, ἐν σχέσει πρὸς τὸ θέμα. Διότι τὸ ἔργον ἀναφέρεται πράγματι εἰς τὴν περίοδον τῶν 100 ἡμερῶν ἀφ' ἧς ὁ Ναπολέων ἐδραπέτευσεν ἀπὸ τὴν Ἔλβαν καὶ ἐπανῆλθεν εἰς τὴν Γαλλίαν μέχρι τῆς ἐξορίας του εἰς τὴν Ἁγίαν Ἑλένην. Ὡς γνωστόν, ὁ Ἰταλὸς πρωθυπουργὸς ἔγραψε τὰς ἀρχικὰς σκηνὰς τοῦ ἔργου, ἀκολούθως δὲ τὸ ἀπέστειλε πρὸς ἐπεξεργασίαν εἰς τὸν δραματικὸν Φορτζάνο, ὁ ὁποῖος καὶ προσήρμοσε τὸν διάλογον.

Ὁ «ἀγρὸς τοῦ Μαΐου» ἐπαίχθη ὑπὲρ τὰς 300 φορὰς ἐν Ἰταλίᾳ, ὅπως ἐγράφη. Εἰς τὸ αὐθεντικὸν κείμενον, ἡ μάχη τοῦ Βατερλὼ ἐξιστορεῖται ἀπὸ ἕνα Γάλλον ἀξιωματικὸν διαφυγόντα ἐκ τοῦ πεδίου καὶ ἐμφανιζόμενον ἐν εἴδει «ἐξαγγέλου» τῶν ἀρχαίων, διὰ τὴν ἀφήγησιν δραματικῶν γεγονότων. Ἐν συνεχείᾳ, τὴν ἰδίαν μάχην περιγράφει καὶ ἕνας Γερμανὸς ἀξιωματικός, εἰς συζήτησιν μὲ τὸν Γάλλον. Ἀλλ' αἱ δύο αὐταὶ σκηναὶ ἀκριβῶς εἶνε ἐκεῖναι ποὺ προεκάλεσαν καὶ προκαλοῦν τὰς μεγαλυτέρας ἀντιρρήσεις εἰς τὰς ξένας χώρας ὅπου παρεστάθη τὸ μουσσολίνειον ἔργον. Εἰς τὸ Παρίσι, ἐπὶ παραδείγματι, ὅπου ὁ «Ναπολέων» ἐπαίχθη ἐπὶ δύο μῆνας συνεχῶς, ἀφῄρεσαν ἀμφοτέρας τὰς σκηνάς. Ὁ Γάλλος ἀξιωματικός, ὁ ὁποῖος ἀφηγεῖται τὴν μάχην τοῦ Βατερλώ, ἀντικατεστάθη ἀπὸ Ἄγγλον. Ἐπίσης ἀφῃρέθη ἀκόμη καὶ τὸ ὄνομα τοῦ Οὐέλλιγκτον. Ὁ γαλλικὸς ἐθνικισμὸς δὲν ἠδύνατο νὰ ἀνεχθῇ τὴν ἐμφάνισιν τῆς ἥττης τοῦ Ναπολέοντος ὡς ὀφειλομένην εἰς ξένους. Ἡ καθυστέρησις τοῦ Γάλλου στρατηγοῦ Γκρουσῦ ὑπῆρξεν ἡ μόνη αἰτία τῆς ἥττης τοῦ αὐτοκράτορος. Καμμία ἄλλη αἰτία δὲν ἐπέδρασεν, οὔτε ἡ στρατηγικότης τοῦ Ἄγγλου ἀρχιστρατήγου, οὔτε τὸ πεῖσμα τῶν συμμάχων μαχητῶν κατὰ τῆς Γαλλίας! Μὲ τὴν ἀντίληψιν αὐτὴν οἱ Γάλλοι διασκευασταὶ τοῦ ἔργου τοῦ κ. Μουσσολίνι ἐπέφεραν τὰς ὡς ἄνω καὶ ἄλλας τινὰς ἐπουσιωδεστέρας μεταβολάς.

Ἡ ἰδία τακτικὴ ἐτηρήθη καὶ εἰς τὴν Βαϊμάρην, ὅπου τὸ ἔργον παίζεται ἀκόμη, ἀλλ' ἀντιστρόφως. Ἐκεῖ διεγράφη ὁ Οὐέλλιγκτον, ὡς κύριος συντελεστὴς τῆς ναπολεοντείου καταστροφῆς, παρέμειναν δὲ οἱ Γερμανοί. Οἱ Ἄγγλοι τώρα, ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰ ἀλλοῦ τελεσθέντα, ἀπεφάσισαν ν' ἀποκαταστήσουν τὴν ἱστορικὴν ἀλήθειαν τοῦ ἔργου, ἀλλὰ μὲ ἀγγλικὸν δάκτυλον. Καὶ ἀνετέθη, οὕτως, εἰς τὸν διάσημον ποιητὴν τῆς ἀγγλικῆς Αὐλῆς κ. Τζὼν Ντρινκγουῶτερ ἡ διασκευὴ τῶν σκηνῶν ὅπου γίνεται λόγος, ἀφηγηματικῶς, περὶ τῆς μάχης τοῦ Βατερλώ. (Ὁ κ. Ντρινκγουῶτερ εἶνε γνωστὸς καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐκ τοῦ πρό τινων ἐτῶν ταξειδίου του διὰ τὰς ἑορτὰς τῆς ἑκατονταετηρίδος τοῦ λόρδου Βύρωνος). Ὁ ποιητὴς αὐτὸς θὰ προσθέσῃ τρεῖς σκηνὰς ἐπεισοδιακάς, ἀφαιρῶν ἀπὸ τὰς μουσσολινείους κάθε τυχὸν αἰχμήν. Τὸ γεγονὸς δὲ ὅτι ἀνετέθη εἰς αὐτὸν ἡ προσαρμογὴ καὶ διόρθωσις τῶν δύο ἀρχικῶν σκηνῶν σχολιάζεται διαφοροτρόπως ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ προκαλεῖ πρόσθετον διὰ τὸ ἔργον ἐνδιαφέρον.

Ὁ θεατρώνης ὁ ἀναλαβὼν τὴν παράστασιν τῶν «100 ἡμερῶν τοῦ Ναπολέοντος» τονίζει ἀπὸ τοῦδε εἰς δηλώσεις του ὅτι τὸ ἔργον δὲν εἶνε διὰ νὰ προσελκύσῃ τὸ κοινόν, ἀλλ' ὅτι ἤξιζε κάθε κόπον διὰ νὰ παιχθῇ καὶ εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ὅπως λάβουν καὶ οἱ Ἄγγλοι μίαν ἰδέαν ἑνὸς ἔργου ἀνδρὸς διασήμου ὄχι εἰς τὸ φιλολογικὸν ἢ δραματικὸν στάδιον, ἀλλ' ἐνδιαφέροντος ὅσον οὐδεὶς ἄλλος ἐν Εὐρώπῃ ὡς ὁ κ. Μουσσολίνι. Ὁπωσδήποτε, ἡ παράστασις αὐτὴ θ' ἀποτελέσῃ, κατὰ τ' ἀγγλικὰ φύλλα, παρ' ὅλην τὴν ἐπιφυλακτικότητά των, «τὸ μεγαλύτερον θεατρικὸν γεγονὸς τῆς παρούσης περιόδου».

Ἡ μεγάλη μας ἔρευνα διὰ τὴν νόσον τοῦ αἰῶνος

Ὁ κ. Γ. Κονδύλης φρονεῖ ὅτι ἡ παραγνώρισις τῆς οἰκονομικῆς πραγματικότητος ἐγέννησε τὴν μεγάλην κρίσιν

Τοῦ συνεργάτου μας κ. Κωστῆ Μπαστιᾶ

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Δημοκρατικοῦ κόμματος κ. Γ. Κονδύλης ἔχει τὴν λιτότητα τοῦ στρατιώτου καὶ τὴν θετικότητα τοῦ πολεμιστοῦ. Ἀφοῦ ἐγνώρισε τὸν πόλεμον ὅσον ὀλίγοι καὶ μὲ τὴν πλουσίαν πεῖραν μακρῶν στρατιωτικῶν ἀγώνων, ἀντίκρυσε τὰ προβλήματα τῆς πολιτικῆς. Ὁ ἴδιος μοῦ εἶπε:

— Ἐξεκίνησα ἀπὸ ἁπλοῦς στρατιώτης καὶ ἔφθασα μέχρι τοῦ πρωθυπουργικοῦ ἀξιώματος. Καὶ ἐπειδὴ εἰς ὅλην αὐτὴν τὴν ζωὴν δὲν ἐπέτυχα τίποτε μὲ τὴν τακτικὴν τῶν συμβιβασμῶν ποὺ εἶνε γνωστὴ εἰς τὴν πολιτικὴν ρουτίναν, δι' αὐτὸ δὲν πρόκειται καὶ ὡς πολιτικὸν κόμμα ν' ἀκολουθήσω τὴν πεπατημένην. Νομίζω ὅτι δύναμαι νὰ προσφέρω θετικὰς ὑπηρεσίας εἰς τὴν χώραν μου καὶ δι' αὐτὸ θὰ κατέλθω εἰς τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς ἐκθέτων πρὸς τὸν λαὸν πλῆρες πρόγραμμα.

— Θὰ κατέλθετε ἀποκλειστικῶς μόνος ἢ θὰ συμπράξῃ τὸ Ἐθνικὸν Δημοκρατικὸν κόμμα μὲ ἄλλην πολιτικὴν μερίδα;

— Ἐὰν τὸ πρόγραμμα ἄλλου πολιτικοῦ ἀρχηγοῦ συμπίπτῃ πρὸς τὸ ἰδικόν μας, οὐδεμίαν ἀντίρρησιν θὰ ἔχωμεν νὰ συμπράξωμεν καὶ ἐκλογικῶς καὶ βραδύτερον εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν ὡρισμένων βασικῶν προβλημάτων τῆς χώρας. Ἐὰν ὅμως τοῦτο δὲν συμβῇ, θὰ κατέλθωμεν μόνοι λέγοντες πρὸς τὸν λαὸν τὰς πραγματικὰς σκέψεις μας καὶ ζητοῦντες ἀπὸ αὐτὸν νὰ μᾶς περιβάλῃ μὲ τὴν ἐμπιστοσύνην του.

— Θ' ἀναγνωρίζετε βεβαίως κ. Πρόεδρε, πόσον δυσχερὴς εἶναι ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας ἡ διακυβέρνησις μιᾶς χώρας. Τὰ προβλήματα δύσλυτα δὲν παρουσιάζονται ἔχοντα τοπικὸν χαρακτῆρα ἀλλὰ διεθνῆ καὶ ὑπάρχουν οἱ πιστεύοντες ὅτι ὁ ρόλος τοῦ πολιτικοῦ μιᾶς μικρᾶς χώρας ἔναντι τῆς διεθνοῦς κακοδαιμονίας εἶναι περιωρισμένος.

— Δὲν τὸ νομίζω. Παρομοία ἄποψις ὁμοιάζει καταπληκτικὰ πρὸς ἡττοπάθειαν εἰς τὸ πεδίον τῆς μάχης. Ἡ ἀνθρωπότης δίδει βεβαίως ὡς σύνολον σήμερον μίαν μάχην, ἀλλὰ σκεφθῆτε τί θὰ συνέβαινεν εἰς μίαν στρατιὰν ἂν ἕκαστος διοικητὴς μονάδος ἀναλογιζόμενος τὸ δυσχερὲς τοῦ ἀγῶνος, ἀντὶ νὰ αἰσθάνεται βαρύτερον τὸ χρέος του καὶ ἀπαραίτητον τὴν ἐπιστράτευσιν ὅλων τῶν ἠθικῶν καὶ ὑλικῶν δυνάμεων ποὺ ἠμπορεῖ νὰ διαθέσῃ, ἐπερίμενε μὲ μοιρολατρείαν νὰ δοθῇ ἔξω τῆς μονάδος του ἡ λύσις, διὰ νὰ καταλάβετε τί σημαίνουν οἱ λόγοι ὅτι ἡ κρίσις εἶναι διεθνὴς καὶ ἡ μικρὰ Ἑλλὰς δὲν ἠμπορεῖ νὰ πράξῃ τίποτε. Κρίσις σημαίνει ἀνωμαλία καὶ αἱ ἀνωμαλίαι εἰς τὴν πολιτικὴν καὶ οἰκονομικὴν ζωὴν δὲν εἶναι παρὰ οἱ καρποὶ τῶν σφαλμάτων. Ὁμιλοῦν περὶ χρεωκοπίας τῆς ἀστικῆς οἰκονομίας καὶ οἱ Μαρξισταὶ ἀποδίδουν εἰς τὴν ὑπερπαραγωγὴν τὴν κρίσιν. Ἀλλὰ τοῦτο ἐλέγχεται στατιστικῶς σφαλερόν. Ἡ μεταπολεμικὴ παραγωγὴ δὲν εἶναι μεγαλυτέρα τῆς προπολεμικῆς. Ἡ ἀδυναμία διαθέσεως τῶν βιομηχανικῶν προϊόντων δὲν ὀφείλεται τόσον εἰς τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγῆς, ὅσον εἰς τὴν ἐξαφάνισιν ὡρισμένων [illegible]

— Ἂν ἐλαμβάναμεν τὴν Ἑλλάδα ὡς παράδειγμα;

— Θὰ ἐβλέπαμεν ὅτι δὲν ἀκολουθοῦμεν οὔτε τὴν πρέπουσαν γεωργικὴν οὔτε τὴν πρέπουσαν βιομηχανικὴν πολιτικήν. Εἶναι γνωστὸν ὅτι τὰ 60 % καὶ πλέον τοῦ πληθυσμοῦ εἶναι γεωργοί, οἱ ἐργάται τῆς ὑπαίθρου. Ἀπεφασίσαμεν λοιπὸν ἔτσι αὐθαιρέτως νὰ παράγωμεν σῖτον καὶ δημητριακὰ καὶ καπνὸν καὶ σταφίδα. Οὐδέποτε ὅμως ἐθέσαμεν ὠμῶς πρὸ ἡμῶν τὸ πρόβλημα: Εἶναι δυνατὸν ἡ Ἑλλὰς νὰ γίνῃ σιτοπαραγωγὸς χώρα; Διότι ἂν ἐθέταμεν τὸ ἐρώτημα αὐτό, θὰ ἐβλέπαμεν ὅτι τὸ προϊὸν αὐτὸ χρειάζεται σταθερὰς κάπως κλιματολογικὰς συνθήκας, καὶ κατὰ συνέπειαν εἰς λωρίδας γῆς αἱ ὁποῖαι μαστίζονται ἄλλοτε ἀπὸ

πλημμύρας, ἄλλοτε ἀπὸ τὸν λίβαν, ἄλλοτε ἀπὸ τὰς ἀκρίδας καὶ ἄλλοτε ἀπὸ τοὺς ἀρουραίους δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνεται λόγος σοβαρὸς περὶ σιτοκαλλιεργείας ἱκανῆς μάλιστα νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸν συναγωνισμὸν τῶν μεγάλων σιτοπαραγωγῶν χωρῶν εἰς τὴν ποιότητα τοῦ σίτου καὶ εἰς τὴν τιμήν. Ἀλλ' ἐκτὸς τούτου αὐτὴ ἡ ἔξοδος ποὺ εὐηγγελίσθησαν πολλοὶ μὲ σημαίαν ἕναν στάχυν πρὸς ποίαν γῆν κατηυθύνετο; Ἔχομεν γῆν; Διατί λοιπὸν ἐνῷ τὸ κλῖμα μας μὲ τὰ ἰδιάζοντα χαρακτηριστικά του στοιχεῖα εὐνοεῖ τόσον τὸν καπνὸν καὶ ἐνῷ αἱ συνθῆκαι αὗται συντελοῦν εἰς τὸ νὰ παράγωμεν τὴν ἀνωτέραν ποιότητα καπνῶν καὶ ἀπὸ τὰ κράτη τῆς Ἀνατολῆς, διατὶ αὐτὸ τὸ σημεῖον εἰς τὸ ὁποῖον εἴμεθα ἀσυναγώνιστοι νὰ μὴ ἐνισχύσωμεν περισσότερον; Διατὶ νὰ μὴ ἐπεκτείνωμεν τὴν καπνοκαλλιέργειαν, νὰ μὴν τὴν καλυτερεύσωμεν καὶ νὰ μὴν ἀγωνισθῶμεν μὲ διαφήμισιν καταπληκτικῶς ἐντατικὴν νὰ διπλασιάσωμεν καὶ τὴν παραγωγήν μας καὶ τὴν ἐξαγωγήν μας;

Ἐὰν οὕτω ἐγίνοντο τὰ πράγματα, θὰ ἦτο δυνατὸν εὐκολώτερον νὰ πείσωμεν ὡρισμένας ἀγορὰς νὰ προτιμοῦν τὰ ἑλληνικὰ καπνά. Ἀντ' αὐτῶν ὁ καπνὸς ποὺ πρέπει νὰ εἶνε ἡ βάσις τῆς οἰκονομίας μας, ἐνισχύεται ἰσχνότατα, ἔχει τεθῆ ἐν ἴσῃ μοίρᾳ πρὸς [illegible]

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ἕως ποῦ φθάνει τὸ κακὸν

Ἡ κρίσις τῆς λεγεῶνος τῆς τιμῆς

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Φεβρουάριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Οἱ Γάλλοι, ὡς γνωστόν, μολονότι δημοκρατικοί, ἀποδίδουν ἐξαιρετικὴν σημασίαν εἰς τὰ παράσημα. Καὶ ἐξ ὅλων εἰς τὴν ἰδικήν των «Λεγεῶνα τῆς τιμῆς», ἡ κόκκινη ροζέττα τῆς ὁποίας ἀποτελεῖ κόσμημα διὰ τὸ ὁποῖον οἱ ἀστοὶ Γάλλοι ἠμποροῦν νὰ πωλήσουν καὶ τὸ «παληάμπελο». Ἀλλ' ὅπως καὶ —κατὰ κυριολεξίαν— τὸ παληάμπελο, ὅπως καὶ ὅλα τὰ πράγματα σήμερον, καὶ ἡ Λεγεὼν τῆς τιμῆς διατρέχει.... κρίσιν. Τοῦτο τοὐλάχιστον ἀπεκάλυψεν ἐπ' ἐσχάτων ὁ μέγας καγκελλάριος τοῦ τάγματος τοῦ παρασήμου τούτου στρατηγὸς Ντυμπάϊγ. Εἰς συνέντευξίν του ἀνέπτυξε τὴν ἱστορίαν τοῦ παρασήμου, ἀλλὰ καὶ τὴν δικαίαν, κατ' αὐτόν, φιλοδοξίαν τῆς ἀποκτήσεώς του καὶ τὸ ἀπεκάλεσε «τὸ δημοκρατικώτερον ἀλλὰ καὶ συγχρόνως τὸ ἀριστοκρατικώτερον τῶν παρασήμων». Δημοκρατικὸν μὲν διότι μεταξὺ τῶν μελῶν τοῦ τάγματος περιλαμβάνονται ὅλοι, ἀπὸ τοῦ ταπεινοτέρου παλαιοῦ πολεμιστοῦ μέχρι τοῦ προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Ἀριστοκρατικὸν δὲ διότι ἡ Λεγεὼν περιλαμβάνει τοὺς ἐκλεκτοτέρους πολίτας τοῦ ἔθνους, χωρὶς νὰ εἶνε ἕνα τάγμα «κλειστὸν» ὅπως τὸ παράσημον τοῦ Χρυσοῦ Δέρατος ἢ τῆς Περικνημῖδος κλπ. Ἡ ἀνακεφαλαίωσις τῆς ἱστορίας τοῦ παρασήμου, τὴν ὁποίαν ἔκαμεν ὁ στρατηγὸς Ντυμπάϊγ, εἶνε ἐνδιαφέρουσα, —διὰ τὸ φρεσκάρισμα τῆς μνήμης τῶν ἀναγνωστῶν: Ἡ Λεγεὼν τῆς τιμῆς ἱδρύθη, ὡς γνωστόν, ὑπὸ τοῦ Ναπολέοντος τοῦ Μεγάλου, τῷ 1802, εἰς ἀμοιβὴν τῶν πρὸς τὴν πατρίδα ὑπηρεσιῶν τόσον τῶν στρατιωτικῶν ὅσον καὶ τῶν πολιτῶν. Ἡ ἵδρυσις τοῦ παρασήμου τούτου, τὸ ὁποῖον ἦλθε ν' ἀντικαταστήσῃ τὰ καταργηθέντα ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως, προεκάλεσε ζωηρὰν ἀντίδρασιν. Ὁ Ναπολέων, πρωθύπατος τότε, ἐδέησε ν' ἀναπτύξῃ ὅλην τὴν εὐγλωττίαν του διὰ νὰ ἐπιβάλῃ τὴν ἵδρυσιν τοῦ παρασήμου. Ὅταν τοῦ ἀντέταξαν τὰς ἀκραιφνεῖς δημοκρατικὰς ἀρχάς, αἱ ὁποῖαι ἀπαγορεύουσι τὰς διακρίσεις μεταξὺ τῶν πολιτῶν, ἐκτύπησε τὸ χέρι του ἐπάνω στὸ τραπέζι καὶ ἐφώναξε: «Προκαλῶ οἱονδήποτε νὰ μοῦ ἀναφέρῃ μίαν, ἔστω, δημοκρατίαν ἀρχαίαν ἢ νεωτέραν [illegible] νὰ μὴ ὑπάρχουν διακρίσεις».

Μετὰ τὸν Ναπολέοντα, ὁ ἐγκαθιδρυθεὶς εἰς τὸν Γαλλικὸν θρόνον μετὰ τὴν παλινόρθωσιν Λουδοβῖκος 18ος δὲν ἠθέλησε νὰ καταργήσῃ τὴν Λεγεῶνα τῆς Τιμῆς διὰ λόγους σκοπιμότητος, διὰ νὰ μὴ δυσαρεστήσῃ τοὺς πολυαρίθμους κατόχους τοῦ παρασήμου, οἱ ὁποῖοι ἦσαν καὶ οἱ ἐκλεκτοὶ τοῦ ἔθνους κατὰ τὸ πλεῖστον. Οὕτω διετηρήθη καὶ παραμένει ἔκτοτε τὸ παράσημον τοῦτο, σκορπιζόμενον κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἀφειδῶς ἐπὶ τῆς Γ' δημοκρατίας, εἰς τὴν ὁποίαν ἐλάχιστα εἶναι τὰ παραδείγματα τῶν ἀρνηθέντων αὐτό, ὅταν τοὺς προσεφέρθη. Ἢ μᾶλλον, ἐπισήμως, ἕνα καὶ μόνον τοιοῦτον παράδειγμα ἀναφέρεται, τοῦ δημοσιογράφου Νοὲλ Γκαρνιέ, ὁ ὁποῖος τὸ ἀπέκρουσε μετὰ...πατάγου. Ἐφ' ᾧ καὶ ἔκτοτε καθιερώθη ἡ αἴτησις, ἡ ὁποία προηγουμένως δὲν ἦτο ἀπαραίτητος, διότι τὸ διοικητικὸν συμβούλιον ἀπεφάσιζε περὶ ἀπονομῆς τοῦ παρασήμου.

Ἀλλὰ τὸ μᾶλλον ἐνδιαφέρον μέρος τῆς συνεντεύξεως τοῦ Με- [illegible] νὰ προβοῦν εἰς πράξεις αἱ ὁποῖαι ἐπιβάλλουν τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ παρασήμου». Εἰς τὸ πρόσφατον παρελθόν, ἡ περίπτωσις τοῦ συγγραφέως Βικτὼρ Μαργκερὶτ διὰ τὴν «Γκαρσὸν» του ἦτο ἐξαίρεσις. Ἤδη, ἡ ἐξαίρεσις σχεδὸν ἔγινε κανών, —ἐκόντεψε νὰ εἴπῃ ὁ καγκελλάριος.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ, ἐγνώσθη ὅτι ἡ Λεγεὼν τῆς Τιμῆς ἔχει ἀπονεμηθῆ ἕως τὴν 1ην Ἰανουαρίου: εἰς 75 μεγαλοσταύρους, 459 μεγάλους ἀξιωματικούς, 3.089 ταγματάρχας (κομμαντέρ), 2727 ἀξιωματικοὺς καὶ 125.308 ἱππότας. Μὲ τόσον πλῆθος, ἡ κρίσις περὶ τῆς ὁποίας ὡμίλησεν ὁ στρατηγὸς Ντυμπάϊγ δὲν εἶναι ἀνεξήγητος.

Γύρω ἀπὸ τὸν πόλεμον

Τὸ σφάλμα τῆς Ἰαπωνίας

Ἄρθρον τοῦ κόμητος Σφόρτσα

Copyright «Πρωΐας»

Ἀντιλαμβάνομαι πόσον εἶνε δύσκολον νὰ διατυπωθοῦν προβλέψεις διὰ τὰ γεγονότα τῆς Κίνας —ὄχι διότι γράφω εἰς μίαν εἰρηνικὴν εὐρωπαϊκὴν πρωτεύουσαν, ὅπου οἱ πυροβολισμοὶ καὶ τὸ αἷμα τὸ χυνόμενον εἰς τὴν Σαγκάην φθάνουν, μετά τινας ὥρας, ὑπὸ τὴν ἄχρουν μορφὴν τῶν ἐκεῖθεν τηλεγραφημάτων τῶν ἐφημερίδων. Θὰ ἤμην ὑποχρεωμένος νὰ διατηρῶ τὴν ἰδίαν ἐπιφύλαξιν καὶ ἂν ἔγραφα ἀπὸ μίαν ἐκ τῶν ἐπισήμων ἀντιπροσωπειῶν τοῦ Πεκίνου, ἐξ ἀποστάσεως ἑκατοντάδων τινῶν μέτρων ἀπὸ τὰ ἱερὰ κίτρινα τοῦβλα τῆς ἀρχαίας Ἀπηγορευμένης πόλεως ὅπου πράγματι ἔζησα ἐπὶ 5 ἔτη (ὡς πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας ἐν Κίνᾳ). Ἐπίσης καὶ ἂν ἔγραφα ὑπὸ τὸ πῦρ τῶν ἰαπωνικῶν ἀεροπλάνων ἐντὸς ξενοδοχείου τινὸς ἢ λέσχης τῆς Σαγκάης... Ὅταν ἔχῃ κανεὶς ζήσει ἐν Κίνᾳ, ὅπως ἐγώ, κατὰ τὰ ταραγμένα καὶ παράδοξα ἔτη τῆς πτώσεως τῆς δυναστείας τῶν Μαντσοῦ, ἔχει μάθει νὰ μὴ κρίνῃ ποτὲ τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἀσιατικῶν πραγμάτων μὲ τὴν ἀθλίαν καρτεσιανὴν ἀκριβολογίαν τῶν «τύπων» τῆς Ἀριανῆς μας φυλῆς.

Ὁ κόμης Σφόρτσα

Ἀλλ' ἂν δὲν ὑπάρχουν ἄμεσοι βεβαιότητες, ὑπάρχουν ὅμως σταθεραί τινες ἀλήθειαι, ἀπὸ τὰς ὁποίας πλέκεται ἡ πολιτικὴ ἱστορία ὅλων τῶν λαῶν καὶ αἱ ὁποῖαι δύνανται νὰ ἐφαρμοσθοῦν εἰς τὴν σημερινὴν πολιτικὴν τῆς Ἰαπωνίας ἔναντι τῆς Κίνας. Μία ἐκ τῶν ἀληθειῶν τούτων εἶνε ὅτι δὲν πρέπει ποτέ, εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν, νὰ ἐξωθῇ κανεὶς τὸν θρίαμβόν του. Ἡ μέση συμβιβαστικὴ λύσις, εἰς τὴν ὁποίαν ἐν τέλει ἠμπορεῖ νὰ συνηθίσῃ ὁ ἀντίπαλος, ἀξίζει πολὺ περισσότερον ἀπὸ τὴν ἱκανοποιητικωτέραν τῶν συνθηκῶν, ἡ ὁποία ὅμως θὰ ἦτο ἱκανοποιητικὴ διὰ τὸ ἓν μόνον μέρος. Ἡ ἀλήθεια αὐτὴ φαίνεται ὅτι παρωράθη ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως τοῦ Τόκιο, ἡ ὁποία εὐθὺς μετὰ τὰς λαμπρὰς ἐπιτυχίας της εἰς τὴν Μαντζουρίαν ἐνόμισεν ὅτι θὰ κατώρθωνε νὰ λύσῃ διὰ τῶν ὅπλων ἐν Σαγκάῃ τὸν φοβερὸν κόμβον τοῦ ἀντιϊαπωνικοῦ μποϋκοτὰζ τῆς Κίνας. Διατί ἡ ἐπιτυχία, τὴν ὁποίαν τόσον εὐκόλως ἐπέτυχεν ἡ Ἰαπωνία εἰς τὴν Μαντζουρίαν, εἶνε δύσκολος εἰς τὴν Σαγκάην, καὶ δυσκολωτέρα ἀκόμη προκειμένου περὶ τοῦ ἀντιϊαπωνικοῦ μποϋκοτάζ; Καὶ πῶς ἡ ἰαπωνικὴ διπλωματία παρεσύρθη εἰς τοιοῦτον σφάλμα; Διὰ νὰ δοθῇ ἀπάντησις εἰς τὰ δύο ταῦτα ἐρωτήματα, τὰ μόνα τὰ ὁποῖα ἠμποροῦν νὰ τεθοῦν λογικῶς κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην, πρέπει ἐν πρώτοις ν' ἀναπαρασταθῇ εἰς συνθετικὸν τύπον ὁλόκληρος ἡ ἐξέλιξις τῆς τραγικῆς κωμῳδίας τῆς Μαντζουρίας. Ἡ ἱστορία, ἄλλως τε, εἶνε χθεσινή: Ἡ Μαντζουρία, πράγματι, κατεπόθη ὑπὸ τῆς Ἰαπωνίας, κατόπιν ἐπιτυχοῦς ἐκστρατείας ὀλίγων ἑβδομάδων, κατὰ τὸ ἥμισυ μὲν διπλωματικῶς, κατὰ τὸ ἄλλο δὲ ἥμισυ στρατιωτικῶς. Καὶ ἡ Μαντζουρία εἶνε ἐκ τῶν πλουσιωτέρων χωρῶν τῆς Ἀσίας. Ἡ ἔκτασίς της εἶνε μεγαλυτέρα τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἰταλίας, ἡνωμένων. Ἡ κατάκτησις αὐτὴ ἀποτελεῖ κατὰ συνέπειαν μεγάλην ἐπιτυχίαν τῶν ἰμπεριαλιστικῶν καὶ στρατοκρατικῶν στοιχείων τῆς Ἰαπωνίας. Καὶ ἡ ἐπιτυχία αὐτὴ αὐξάνεται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι αἱ Μεγάλαι εὐρωπαϊκαὶ Δυνάμεις κατὰ πρῶτον καὶ ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν κατόπιν ματαίως προσεπάθησαν νὰ σταματήσουν τὴν ἰαπωνικὴν προέλασιν ἐν Μαντζουρίᾳ.

Ἀπὸ ἀπόψεως καθαρᾶς διπλωματικῆς τέχνης, ἡ ἰαπωνικὴ ἐπιτυχία εἰς τὴν Μαντζουρίαν εἶνε θαυμαστή. Προσεγγίζει πρὸς τὴν τελειότητα. Τὰ μέλη τῆς κυβερνήσεως εἰς τὸ Τόκιο καὶ οἱ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Ἰάπωνες πρεσβευταὶ ἐτόνιζαν διαρκῶς ὅτι ἡ Ἰαπωνία δὲν ἤθελε τὴν Μαντζουρίαν, καὶ ἂν ἀκόμη τῆς ἐδίδοντο ὡς δῶρον αἱ τρεῖς «Ἀνατολικαὶ ἐπαρχίαι» της, ὅπως ἀπεκαλεῖτο ἡ χώρα ὑπὸ τὴν δυναστείαν τῶν Μαντζοῦ. Ὡς ἀνέπτυσσαν δὲ οἱ ἄξιοι Ἰάπωνες πρεσβευταὶ πρὸς τοὺς ὑπουργοὺς τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν διαφόρων κρατῶν, ἡ κατάκτησις καὶ ἡ ἄμυνα τόσων ἐκτεταμένων ἐδαφῶν ὡς τὰ Μαντζουριανὰ θὰ ἦτο πολυδάπανος καὶ ἀβάστακτος διὰ τὴν Ἰαπωνίαν. Ἡ πρόθεσις τῆς Ἰαπωνίας συνίστατο μόνον εἰς τὸ νὰ προστατεύσῃ τὰ δικαιώματα τὰ ὁποῖα τῆς παρεῖχον αἱ συνθῆκαι. Τὰ δικαιώματα ταῦτα ἦσαν ἱερά... καὶ οὕτω καθεξῆς. Ἀλλὰ συγχρόνως, ὄπισθεν ἀπὸ τὸ προκάλυμμα τῶν ναρκωτικῶν αὐτῶν φράσεων, ἡ ἰαπωνικὴ στρατιωτικὴ κατοχὴ ἐπεξετείνετο ἡμέρᾳ τῇ ἡμέρᾳ εἰς ὅλην τὴν Μαντζουρίαν, μέχρις οὗ ἔφθασεν εἰς τὸ νοτιώτατον ἄκρον αὐτῆς, τὸ μέγα σινικὸν τεῖχος.

Αὐτόπτης μάρτυς ὅλης τῆς σειρᾶς ταύτης τῶν διπλωματικῶν ἐπιτυχιῶν τῆς χώρας του ὑπῆρξεν ὁ τωρινὸς ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἰαπωνίας, ὁ κ. Γιοσιζάβα, ὅστις μέχρι πρό τινων ἀκόμη ἑβδομάδων ἀντεπροσώπευε τὴν αὐτοκρατορικὴν κυβέρνησιν τοῦ Τόκιο εἰς Παρισίους καὶ ὑπῆρξε συγχρόνως ὁ ἀντιπρόσωπος αὐτῆς εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν. Ἄνθρωπος ἀξίας—ὅλοι εἰς τὴν Γενεύην ἐθαύμασαν τὴν ψυχραιμίαν καὶ τὸ ἀποφασιστικὸν πνεῦμα του—διπλωμάτης τέλειος, ὁ κ. Γιοσιζόβα ἀνεχώρησεν ἐξ Εὐρώπης μὲ τὴν ἐντύπωσιν ἴσως ἑνὸς βιαστικοῦ συμπεράσματος τὸ ὁποῖον συνήγαγεν ἀπὸ τὴν παρακολούθησιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Κ.Τ.Ε: ὅτι ὁ διεθνὴς ὀργανισμὸς τῆς Γενεύης ἀπετέλει θεσμὸν μὴ διαθέτοντα οὔτε ἴχνος πραγματικῆς δυνάμεως. Καὶ ὅτι αἱ Μεγάλαι εὐρωπαϊκαὶ Δυνάμεις ἦσαν πολὺ ἀπερροφημέναι ἀπὸ τὴν ταραχὴν καὶ τοὺς φόβους των διὰ τὸ παρὸν ὥστε νὰ μὴ δύνανται νὰ στρέψουν σοβαρῶς τὴν προσοχήν των εἰς ὅ,τι συνέβαινεν εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ἀσίαν. Ἄλλως τε, ἀποτελῶν ὁ ἴδιος τὸν ἄνθρωπον τῆς ἐμπιστοσύνης τῶν στρατιωτικῶν καὶ ναυτικῶν στοιχείων τὰ ὁποῖα κατέχουν ὅλην τὴν ἀρχὴν ἐν Ἰαπωνίᾳ τὴν στιγμὴν ταύτην, ὁ κ. Γιοσιζόβα εἶνε φυσικὸν ὅτι ἐπίστευσεν ὅτι τὰ πάντα ἦσαν ἐπιτετραμμένα εἰς τὴν χώραν του. Ἐξ οὗ τὸ σφάλμα τοῦ πολέμου ἐν Σαγκάῃ μετὰ τὰς ἐπιτυχίας ἐν Μαντζουρίᾳ.

Τὸ Τόκιο ἔχει προφανῶς λησμονήσει ὅτι ὅλος ὁ κόσμος ἀνεγνώριζε κατ' ἀνάγκην τὴν σπουδαιότητα τῶν ἰαπωνικῶν συμφερόντων ἐν Μαντζουρίᾳ καὶ ὅτι ὅλος ὁ κόσμος, ἀκόμη δὲ καὶ οἱ Κινέζοι, συνησθάνοντο ὡσεὶ ἐξ ἐνστίκτου ὅτι ἡ Μαντζουρία ὑπῆρξε πάντοτε ἕνα ἀποχωρισμένον ἀπὸ τὴν Κινεζικὴν Αὐτοκρατορίαν τμῆμα... Τὸ ψυχολογικὸν λάθος τοῦ κ. Γιοσιζόβα καὶ τῶν ἐν Ἰαπωνίᾳ προστατῶν καὶ φίλων του μοῦ ἐνθυμίζει μίαν ἀνάλογον περίπτωσιν τῆς ὁποίας ὑπῆρξα μάρτυς, ὅταν ἤμην νέος. Ἡ περίπτωσις αὐτὴ ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου καὶ δι' αὐτὸ τὴν ἀναφέρω:

Ἕνας ἄλλος διπλωμάτης, ὅπως ὁ κ. Γιοσιζόβα, εἶχε κληθῆ νὰ διευθύνῃ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς χώρας του, ἐγκαταλείπων τὴν πρεσβείαν μιᾶς Μεγάλης εὐρωπαϊκῆς Δυνάμεως: Ὁ Αἰρένταλ, μετατεθεὶς ἐκ τῆς πρεσβείας τῆς Πετρουπόλεως εἰς τὴν Μπάλ—πλὰς τῆς Βιέννης. Ἀκριβῶς ὅπως ὁ κ. Γιοσιζόβα, ὅταν ἀνεχώρει πρό τινος ἐξ Εὐρώπης, καὶ ὁ Αἰρένταλ ἀνεχώρησε τότε ἐκ Ρωσσίας βαθέως πεπεισμένος ὅτι, παρ' ὅλην τὴν μεγαλοπρεπῆ της ἐμφάνισιν, ἡ ρωσσικὴ Αὐτοκρατορία δὲν ἀπετέλει παρὰ μίαν πρόσοψιν χωρὶς κανένα στήριγμα καὶ ὅτι αὐτός, ὁ Αἰρένταλ, θὰ ἠδύνατο συνεπῶς νὰ τολμήσῃ τὰ πάντα. Μὲ τὰς ἀντιλήψεις αὐτὰς ἐπῆλθε, μετά τινας μῆνας, ἡ προσάρτησις τῆς Βοσνίας καὶ τῆς Ἐρζεγοβίνης εἰς τὴν αὐστριακὴν μοναρχίαν. Ἐπρόκειτο πράγματι περὶ ἐπιτυχίας. Καὶ ἡ Βιέννη ἐφάνη ἐπανελθοῦσα εἰς τοὺς καιροὺς ὅπου ὁ κόμης Καλνόκυ διεμοιράζετο μὲ τὸν Βίσμαρκ τὴν ἡγεμονίαν τῆς Εὐρώπης. Ἀλλὰ τρεῖς μῆνας κατόπιν, ὡς ἀναπόφευκτος ἀντίκτυπος τῆς προπετοῦς αὐστριακῆς ἐνεργείας, ἐπῆλθεν ὁ πόλεμος τῆς Ἰταλίας κατὰ τῆς Τουρκίας, τὸν ὁποῖον ἐπηκολούθησαν οἱ δύο Βαλκανικοὶ πόλεμοι. Ἂν δὲ πάντα ταῦτα ὑπῆρξαν ἡ συνέπεια τῆς ριψοκινδύνου αὐστριακῆς ἐνεργείας, ὑπῆρξεν συγχρόνως, ἀλλοίμονον, ἀσυναισθήτως, καὶ ὁ πρόλογος τοῦ παγκοσμίου πολέμου. Ἀλλὰ τί ἦτο τὸ ἀποτέλεσμα μετὰ τὰ τέσσαρα πολεμικὰ ἔτη; Ὅτι ἡ μικρὰ Σερβία, κατὰ τῆς ὁποίας ἐν μέρει ἐστρέφετο ἡ προσάρτησις τῆς Βοσ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Εἰς τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

Τὸ ζήτημα τῶν ἐφημερίδων τῆς Ἑλληνικῆς μειονότητος τῆς Κωνσταντινουπόλεως δὲν εἶνε ζήτημα στενῶς δημοσιογραφικόν. Ἔχει πολὺ γενικωτέραν σημασίαν καὶ σχετίζεται μὲ τὴν ὅλην θέσιν τῆς Μειονότητος, αὐτὴν ταύτην τὴν ὕπαρξίν της, τὸ μέλλον της. Ἐγνωρίζαμεν ἤδη ἀρκετὰς λεπτομερείας σχετικὰς μὲ τὴν στάσιν τῶν ἐντοπίων ἀρχῶν τῆς Πόλεως ἐναντίον τῆς Ἑλληνικῆς μειονότητος —στάσιν πᾶν ἄλλο ἢ ἐναρμόνιον πρὸς τὰς ἐπανειλημμένας ρητὰς βεβαιώσεις τῶν Τούρκων κυβερνητῶν καὶ τὸ ὅλον πνεῦμα τῆς εἰλικρινοῦς Ἑλληνοτουρκικῆς φιλίας. Ἐσιγήσαμεν, ὅμως, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι ἐπρόκειτο περὶ τοπικῶν παροδικῶν ἐκδηλώσεων καὶ ὅτι ταχέως θ' ἀπεκαθίστατο ἡ εὐκταία ἐκείνη ἁρμονία σχέσεων μεταξὺ τῶν ἀρχῶν καὶ τῆς μειονότητος, ἡ ὁποία εἶχε προεξοφληθῆ ὡς μία τῶν πολυτιμοτέρων συνεπειῶν τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς φιλίας, τόσον διὰ τὴν Ἑλληνικὴν μειονότητα τῆς Πόλεως, ὅσον καὶ διὰ τὴν Τουρκικὴν τῆς Δυτικῆς Θράκης. Ἀτυχῶς ἡ παῦσις καὶ ἄλλων Ἑλληνικῶν ἐφημερίδων, ἰδίως δὲ ὁ ἐξαναγκασμὸς τῶν μὴ παυθεισῶν εἰς τὴν δημοσίευσιν ἄρθρων περὶ ἐκτουρκισμοῦ τῆς Μειονότητος, ἀποδεικνύουν ὅτι δὲν ἐπρόκειτο περὶ ἐκδηλώσεων παροδικῶν, ἀλλὰ περὶ συστήματος. Καί, πιστεύοντες ἐπὶ τὴν σημασίαν τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς φιλίας διὰ τὴν ἐν εἰρήνῃ ἀνάπτυξιν τῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς, θλιβόμεθα καιριώτατα διότι αἱ ἀρχαὶ τῆς Κων)πόλεως ἀφίνονται ἀπὸ τοὺς κυβερνήτας τῆς Ἀγκύρας, τῶν ὁποίων ἡ εἰλικρινὴς προσήλωσις εἰς τὴν Ἑλληνοτουρκικὴν φιλίαν δὲν δύναται νὰ τεθῇ ἐν ἀμφιβόλῳ, νὰ αὐθαιρετοῦν ὑπονομεύουσαι ὅ,τι αὐτοὶ καὶ οἱ κυβερνῆται τῆς Ἑλλάδος μὲ τόσον κόπον ἐθεμελίωσαν καὶ οἱ δύο λαοὶ μὲ τόσας ἐλπίδας ἐπεκρότησαν.

* * *

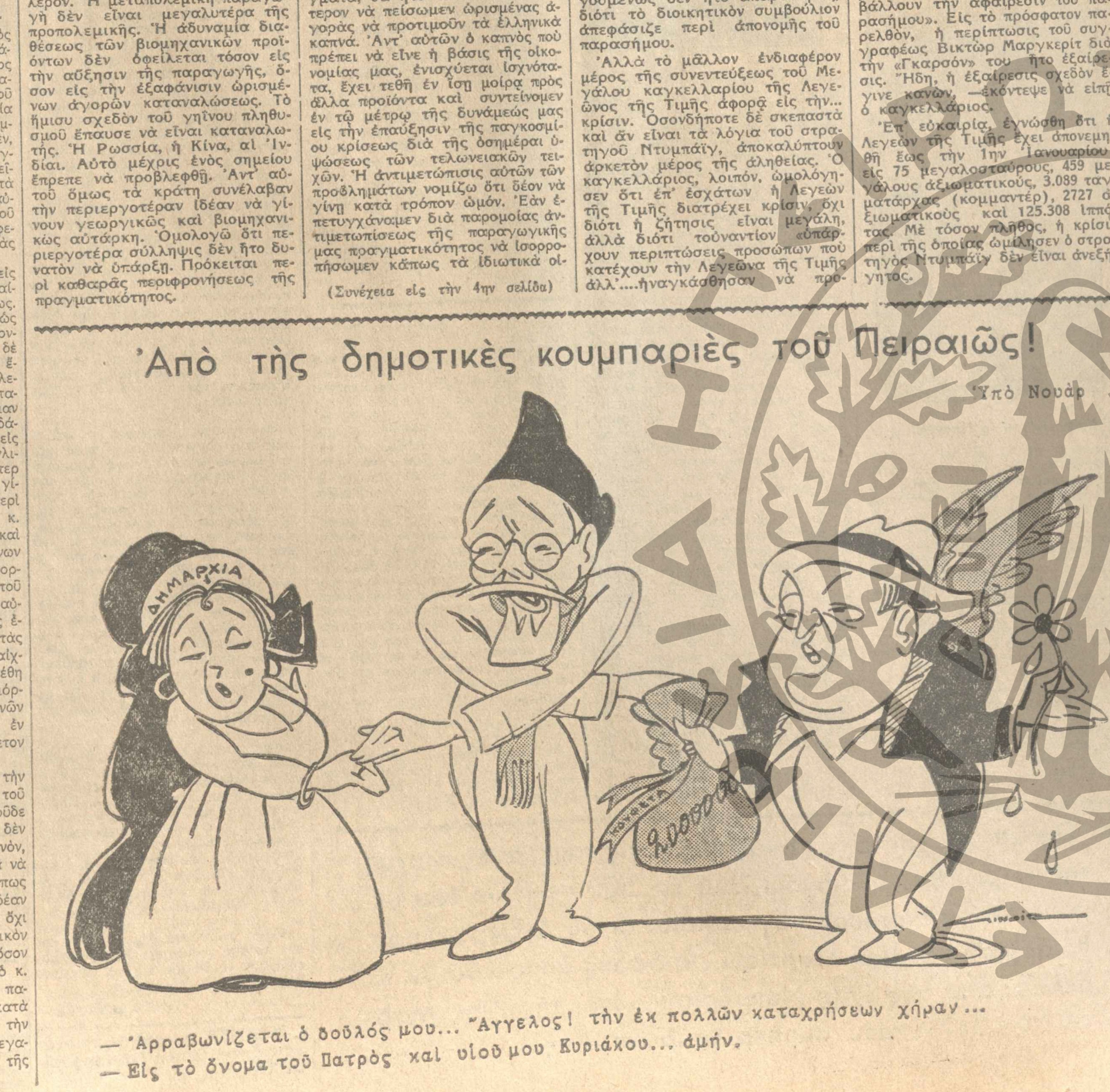
ΤΥΠΟΙΚΑΙΟΥΣ Ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ νομίζωμεν ὅτι κανεὶς δὲν ἔπρεπε νὰ ἐκπλαγῇ διότι ὁ Εἰσαγγελεὺς τοῦ Ἀρείου Πάγου κ. Γεωργιάδης ἐστηρίχθη εἰς ἕναν τύπον, ὡς ἡ ἔλλειψις πιστοποιητικοῦ τοῦ διευθυντοῦ τῶν φυλακῶν, βεβαιοῦντος ὅτι οἱ δύο στραγγαλισταὶ κρατοῦνται εἰς τὰς φυλακάς, διὰ ν' ἀπορρίψῃ τὴν περὶ ἀναιρέσεως αἴτησίν των. Ὁ κ. Γεωργιάδης, ὅταν ἐκάθητο εἰς τὴν θέσιν τοῦ Ἐπαναστατικοῦ Ἐπιτρόπου κατὰ τὴν δίκην τῶν πέντε πολιτικῶν ἀνδρῶν τῆς Ἑλλάδος καὶ ἑνὸς ἀρχιστρατήγου, ἦτο ἀντιθέτως, δριμύτατος πολέμιος παντὸς τύπου, πλειστάκις ἐπαναλαβὼν πρὸς πάντας ὅτι οἱ δικονομικοὶ τύποι καμμίαν σημασίαν δὲν ἔχουν καὶ ὅτι ἡ οὐσία εἶνε τὸ πᾶν. Καὶ τότε πράγματι ἐξεσφενδόνισε μακρὰν τοῦ «δικαστηρίου» ἐκείνου ὡς ἀχρήστους σπουδαιοτάτας καὶ οὐσιαστικωτάτας δικονομικὰς διατάξεις. Ὥστε ὁ κ. Γεωργιάδης, εἶνε καὶ ὑπὲρ τῆς τυφλῆς προσηλώσεως εἰς τοὺς μηδαμινωτέρους τῶν τύπων ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ τῆς μὴ ἀποδόσεως σημασίας εἰς τύπον κανένα, χωρίς, ἐν τούτοις, νὰ εἶνε κατὰ βάθος ἀσυνεπής: ἀποβλέπει, πάντοτε εἴτε διὰ τοῦ ἑνὸς τρόπου, εἴτε διὰ τοῦ ἄλλου, εἰς τὸ νὰ καταλήγῃ ἡ ὑπόθεσις ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον εἰς τὸν τυφεκισμόν.

* * *

ΑΦΟΥ ΤΟ ΕΠΙΘΥΜΟΥΝ. Χαριέστατον τὸ ἀρθρίδιον, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη χθὲς εἰς τὰ «Ἀθηναϊκὰ Νέα», καίτοι φαίνεται ὅτι προωρίζετο διὰ τὸ «Ἐλεύθερον Βῆμα», ἀφοῦ αὐτό, ὡς πρωϊνὴ ἐφημερίς, θὰ ἐζημιώθη, ἂν ἐζημιώθη, ἐκ τῆς «Πρωΐας». Πάντως τὰς ἀμφιβολίας του ὁ ἀρθρογράφος, σχετικῶς μὲ τὴν ποιότητα τοῦ Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ, τὸ ὁποῖον ἐκδίδει ἡ «Πρωΐα», δύναται νὰ τὰς λύσῃ ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν, ἂν ἔχῃ ὑπομονὴν καὶ καλὴν θέλησιν, ἀφοῦ τὸ πρῶτον μέρος τοῦ Λεξικοῦ θὰ διανεμηθῇ τὴν 10ην Μαρτίου. Ἐάν, ὅμως, βιάζεται, θὰ ἱκανοποιήσωμεν τὴν περιέργειάν του ἀμέσως διὰ τῆς πληροφορίας, καθ' ἥν, αὐτὸς ὁ κ. Ἐλευθερουδάκης, ὁ ὁποῖος, ὡς καὶ ἡ συνάδελφος ὀρθότατα παρατηρεῖ, διέθεσεν ἱδρῶτα ἐτῶν καὶ 60 ἑκατομμύρια διὰ τὸ ἴδιόν του λεξικόν, ἐξετίμησε τὴν προσπάθειαν τῆς «Πρωΐας» τόσον, ὥστε νὰ ζητήσῃ νὰ ἐκτυπώσωμεν πέραν τοῦ διὰ τοὺς ἀναγνώστας μας προωρισμένου ἀριθμοῦ καὶ 20.000 ἀκόμη ἀντίτυπα διὰ νὰ τὰ ἀγοράσῃ αὐτὸς καὶ τὰ διαθέσῃ ὑπὲρ τῶν συνδρομητῶν του, ἔναντι τῶν ὁποίων ἔχει ἀναλάβει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐκδώσῃ ἔργον ὅμοιον μὲ τὸ Ἐπίτομον Ἐγκυκλοπαιδικὸν Λεξικὸν τῆς «Πρωΐας». Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ἔλεγχον τῶν διαφόρων κυκλοφοριῶν, τὸν ὁποῖον προτείνει, εὑρίσκομεν τὴν ἰδέαν λαμπρὰν καὶ τὴν ἐπικροτοῦμεν ἀπολύτως. Διὰ νὰ διευκολύνωμεν μάλιστα τὴν εὐγενῆ προσπάθειαν τῆς καλῆς συναδέλφου, δὲν ἔχομεν ἀντίρρησιν νὰ καθορίσωμεν καὶ τὰς λεπτομερείας τοῦ ἐλέγχου, πρὸς ἀποφυγὴν παρεξηγήσεων κ.λ.π. Ὁ ἔλεγχος, δηλαδή, διὰ τὴν πώλησιν τῶν Ἀθηνῶν, φέρ' εἰπεῖν, θὰ πρέπῃ νὰ γίνεται ὡς ἑξῆς: Τὰ δελτία, ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ ἀναγράφεται ἡ ἡμερησία ἢ μηνιαία —ὅπως προτιμᾷ τὸ «Ἐλεύθερον Βῆμα»— πώλησις τῶν φύλλων, θὰ βεβαιοῦνται ἀπὸ τὰ πρακτορεῖα καὶ τὰς ἐνδιαφερομένας ἐφημερίδας. Ὁ οὕτω δὲ βεβαιούμενος ἀριθμὸς θὰ ἐξελέγχεται καὶ ἀπὸ κάποιον ἀνεπηρέαστον τρίτον. Ἐν προκειμένῳ δὲ ὁ ἁρμοδιώτερος τρίτος θὰ εἶνε τὸ Ταμεῖον Συντάξεων τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων, τὸ ὁποῖον θὰ δύναται νὰ βεβαιοῖ κατὰ πόσον οἱ ἀριθμοὶ εἶνε ἀκριβεῖς, ἀφοῦ εἰς αὐτὸ ὑποχρεούμεθα νὰ καταβάλλωμεν ὅλοι ἥμισυ λεπτὸν ἐξ ἑκάστου πω-

Ἀπὸ τῆς δημοτικὲς κουμπαριὲς τοῦ Πειραιῶς!

Ὑπὸ Νουάρ



— Ἀρραβωνίζεται ὁ δοῦλος μου... Ἄγγελος! τὴν ἐκ πολλῶν καταχρήσεων χήραν...
— Εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ υἱοῦ μου Κυριάκου... ἀμήν.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5

Ο κ. ΜΑΛΙΝΩΦ ΕΞΕΦΡΑΣ

ΕΠΙΘΥΜΙ α νὰ εἶνε

ΜΕΤΑ ΤΟ απαραιτήτως

ΠΡΟΣ ΕΠΙ γραφὰς τοῦ θυντοῦ τῆς μητρίου Ν. ιχειριστοῦ τῆς κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ἐφημερίδος.

λουμένου φύλλου μας. Μᾶς ἐννόησε τὸ «Ἐλεύθερον Βῆμα»;

ΤΟ ΕΠΑ[illegible] ΦΟΡ[illegible]ΘΗ Ἐδημοσιεύθη χθὲς εἰς τὴν γαλλόφωνον συνάδελφον «Messager d' Athénes» ἐπιστολὴ τοῦ Ἄγγλου οἰκονομολόγου κ. Φρήμ, παρακαλοῦντος νὰ τονισθῇ ὅτι δὲν ἦτο αὐτὸς ὁ προβὰς εἰς τὰς δηλώσεις, τὰς ὁποίας ἡ «Πρωΐα» ἐδημοσίευσε σχετικῶς πρὸς τὰ ἑλληνικὰ οἰκονομικὰ ζητήματα, τὰς τηλεγραφηθείσας εἰς αὐτὴν ἐκ Λονδίνου. Ἡ «Πρωΐα», ὡς γνωστόν, ὅταν κυβερνητικοί τινες κύκλοι ἔσπευσαν νὰ ἐκφράσουν τὴν γνώμην, ὅτι αἱ δηλώσεις ἐκεῖναι ἐνδεχόμενον νὰ ἦσαν τοῦ κ. Φρήμ, ἔσπευσε νὰ δηλώσῃ κατηγορηματικῶς, ὅτι δὲν ἦσαν τοῦ κ. Φρήμ. Καὶ ἐπανειλημμένως ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἐθεώρει ὑποχρέωσίν της νὰ ἀνακοινώσῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὸ ὄνομα τῆς προσωπικότητος, ἡ ὁποία εἶχε προβῇ εἰς αὐτάς, ἐὰν ἡ Κυβέρνησις ἐπεθύμει νὰ πληροφορηθῇ τοῦτο. Καὶ ἡ Κυβέρνησις ὄντως τὸ ἐπληροφορήθη ἐκ μέρους τῆς «Πρωΐας».

ΒΙΒΛΙΚΟΝ «ΣΤΥΛ» Ὁ ἱεροπρεπέστατος καὶ συμπαθέστατος κ. Ἰασονίδης πολυμόχθους καταβάλλων προσπαθείας διὰ νὰ ἐξορκίσῃ τὴν παρεμβολὴν τοῦ πρόσφυγος ὑποψηφίου διὰ τὸ δημαρχιακὸν ἀξίωμα τοῦ Πειραιῶς, συνεκάλεσεν ἄνδρας ψηφοφόρους ἐκ τῆς περιοχῆς τῆς Κοκκινιᾶς, καὶ ἐφθέγξατο αὐτοῖς τοιάδε:

«Ἄγγελον πρωτοστάτην, οὐρανόθεν πεμφθέντα, ἐξαγγέλλω ὑμῖν. Τοῦτον ψηφίσατε. Καὶ ὅταν ὁ Λεωνίδας Ἰασονίδης λέγῃ ὑμῖν οὐρανόθεν, σεῖς νὰ ἐννοῆτε «Ἐλευθεριόθεν»...

Ὅθεν, ὁ νέος Χρυσόστομος ἱεροκήρυξ τοῦ βενιζελικοῦ λόγου, ἀξίζει μὲ τὸ παραπάνω τὸ «θωπευτικὸν εὖγε» τοῦ αὐθέντου του καὶ τὸν θαυμασμὸν τοῦ πρωτοστάτου ἐν βενιζελικοῖς ὑποψηφίοις κ. Ἀγγέλου.

ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΑΚΟΝ «ΣΤΥΛ» Ἐπὶ τρεῖς συνεχεῖς ἡμέρας ἐδημοσιεύετο εἰς τὰς βενιζελικὰς ἐφημερίδας ταυτόσημος σπουδαιοτάτη ἀνακοίνωσις ὑπὸ τὸν ὑποβλητικώτατον τίτλον «Ὁ ὑποψήφιος τοῦ Πειραιῶς». Ἡ ἀνακοίνωσις αὐτή, φαιδρυνομένη διὰ τῆς φιλομειδοῦς φωτογραφίας τοῦ συμπαθοῦς ὑποψηφίου, ἤρχιζε στερεοτύπως ὡς ἑξῆς: «Ἡ οἰκία τοῦ κ. Ἀγγέλου Μεταξᾶ, ὑποψηφίου τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων διὰ τὸ ἀξίωμα τοῦ Δημάρχου Πειραιῶς, παρέχει ἀπό τινων ἡμερῶν θέαμα ἄκρως ἐποικοδομητικόν». Κατά τινας ἡ πανομοιότυπος αὐτὴ ἐπανάληψις ὠφείλετο εἰς τὸ ὅτι ἡ σύνταξις τῆς ἀνακοινώσεως, κριθεῖσα ὡς ἀριστούργημα λογοτεχνικὸν τῆς Λέσχης, ἐθεωρήθη δίκαιον νὰ ἐπαναληφθῇ, ὅπως ἐν θεατρικὸν «capo d' opera» σημειώνει συνεχεῖς παραστάσεις. Κατ' ἄλλους, οἱ κριταὶ δὲν ἦσαν οἱ τῆς Λέσχης, ἀλλ' εὑρίσκοντο εἰς τὰ λογιστήρια τῶν ἐφημερίδων, αἱ ὁποῖαι τὸ ἐδημοσίευσαν. Καὶ φαίνεται ὅτι αὐτοὶ τὸ ἐξετίμησαν τόσον ἐνθουσιωδῶς, ὥστε καὶ ἡ Λέσχη ἐδέχθη νὰ ἐκτεθῇ ἐπὶ τριήμερον εἰς τὸν κοινὸν θαυμασμὸν τῶν βενιζελικῶν ὑπηκόων, πεισθεῖσα περὶ τῆς γλαφυρότητος καὶ πρὸ πάντων τῆς ἀκριβείας... τοῦ ὕφους του.

ΕΝΑ
καὶ μόνον
ΕΝΑ
ΓΑΛΛΙΚΟ ΦΙΛΜ
προβάλλεται αὐτὴν τὴν ἑβδομάδα.
Τὸ ἀριστούργημα τοῦ
LEONCE PERRET
ΟΤΑΝ ΕΙΜΑΣΤΕ ΟΙ ΔΥΟ ΜΑΣ
ποὺ προκάλεσε χθὲς
κοσμοκατακλυσμὸν
εἰς τὸ
ΠΑΝΘΕΟΝ
ΑΛΚ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

Πρωτοφανὴς
κοσμοσυρροὴ
ἐσημειώθη χθὲς στὸ
ΙΝΤΕΑΛ
εἰς τὴν πρεμιέραν τοῦ ἐξαιρετικοῦ ἔργου
ΠΡΙΓΚΗΨ
ΚΑΙ
ΚΟΚΟΤΤΑ
εἰς τὸ ὁποῖον πρωταγωνιστεῖ ὁ διάδοχος τοῦ
ΒΑΛΕΝΤΙΝΟ
ὁ ὡραῖος Ἰσπανὸς τενόρος
ΔΟΝ ΖΟΖΕ ΜΟΧΙΚΑ

ΚΑΡΔΙΑΚΑ
ΔΡ ΑΡΧΙΓΕΝΗΣ
Τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων.
Πατησίων 107 (στ. Ἀγγελοπούλου)
Ὧραι ἐπισκέψεων 3—6

Ἀγάπες

Ὅταν πιάνουν ἡ ἀνοιξιάτικες ἡμέρες, θυμᾶμαι πάντα μιὰν ἀγάπη, μιὰν ἀγάπη μακρυνὴ καὶ μιαν ἀγάπη πιὸ καινούργια, γιατὶ ἡ ἀνοιξιάτικες ἀγάπες ὅλες εἶνε πάντα τὸ ἴδιο... Ἀρχίζουν μὲ τὸ πρῶτο ξύπνημα τῆς ἄνοιξης, τὸ πρῶτο—πρῶτο ἄνθισμα τῶν μυγδαλιῶν καὶ τῶν ροδακινιῶν, θεριεύουν μὲ τὸ πρῶτο χλιαρὸ τῆς ἀεράκι, χλωμιάζουν μὲ τὶς πρῶτες ζέστες τοῦ Ἀπριλίου, καὶ σβύνουν μὲ τὶς πρῶτες ἀγρύπνιες τοῦ Μαΐου...

Εὐλογημένη ἡ ἄνοιξις, κάθε φορά, ὅταν περάσῃ ὁ καιρὸς γιὰ καινούργιες ἀγάπες, ποὺ μᾶς φέρνει τὸ ἀντιφέγγισμα τῶν παλῃῶν, καὶ μᾶς γεμίζει νοσταλγίες... Εἶνε ἡ ἴδιες ἡ ἀγάπες ἡ παληὲς καὶ δὲν εἶνε πιὰ ἡ ἴδιες... Ὁ καιρὸς ἔχει ἀμβλύνει τὸν πόθο ἔχει ἀπαλύνει τὴν ὀδύνη, ἔχει μισοσβύσει τὰ σημάδια τῶν χαδιῶν, μὰ τὰ χείλη ἀλαφροτρέμουν, στὴν προσμονὴ ἑνὸς φιλιοῦ, ποὺ δὲν ἔρχεται,—ποὺ δὲν ἦρθε ἴσως ποτέ!..—ἡ καρδιὰ γοργοκτυπάει ἀπὸ κάποια παληὰ συνήθεια...

Παληὲς ἀγάπες, παληὲς ἀγάπες, πόσο σᾶς ἔχουμε ἐπιθυμήσει... Παληὲς ἀγάπες, κ' ἴσως μιὰν ἀγάπη μόνη, πόσο ἄδεια μᾶς φαίνεται ἡ ζωή μας σὰν ξαναγυρίζῃ ἡ ἄνοιξις. Παληὰ μας ἀγάπη, πόσο σὲ ξαναζοῦμε τώρα ποὺ ἔχεις πεθάνει, πόσο γεμίζεις τὴν ψυχή μας τὰ ἀνοιξιάτικα βραδυνά, πόσο γλυκαίνεις τὴν ζωή, μὰ καὶ πόσο τὴν δείχνεις ἀνώφελη!...

Ἀναζητοῦμε ἀθέλητα τὰ δρομάκια, τὰ σπίτια, τὰ πράγματα, βρίσκουμε κάτι ἀπὸ σένα, σ' ἕνα λουλοῦδι, σ' ἕνα βιβλίο, σὲ μιὰ κίνησι, στὸ ἀθέλητο δάκρυσμα τῶν ματιῶν, στὸ βαρὺ ἀκούμπισμα τοῦ κεφαλιοῦ στὸ χέρι, στὴν μοναξιὰ καὶ στὸν κόσμο, στὴν τύρβη καὶ στὴν γαλήνη...

Παληὰ ἀγάπη, σὲ ξαναβρίσκουμε στὸν καπνὸ ἑνὸς σιγαρέττου, στὸν ἦχο ἑνὸς τραγουδιοῦ, στὸ γοργὸ ξεθύμασμα κάποιου ἀρώματος, στὸ τρίξιμο μιᾶς πόρτας, στὸν κρότο ἑνὸς βήματος... Τὰ μάτια ζωντανεύουν, τ' αὐτιὰ τεντώνονται, ἡ καρδιὰ ξυπνᾶ...

Παληὰ ἀγάπη, γιατὶ τάχα νὰ λέγεσαι «παληά»;.. Εἶσαι ἡ «αἰωνία» καὶ ἀθάνατη ἀγάπη, κι' ἂς μὴν ὑπάρχῃς πιά!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ὁ χορὸς τῶν Συντακτῶν

Ἀπὸ χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐδόθησαν πρὸς πώλησιν τὰ λαχεῖα τοῦ χοροῦ τῶν Συντακτῶν εἰς τὰ ταχυδρομικὰ γραφεῖα Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, θέατρα «Ὀλύμπια» καὶ «Τριανόν», γραφεῖα Ἑνώσεως Συντακτῶν. Ἀπὸ τῆς σήμερον θὰ διανεμηθοῦν λαχεῖα εἰς 100 ἀκόμη κεντρικὰ σημεῖα τῶν δύο πόλεων καὶ τῶν προαστείων, τὰ ὁποῖα θὰ ἀναγγελθοῦν διὰ τοῦ Τύπου.

Χοροί

Ἡ ἀναβληθεῖσα προεσπερὶς τοῦ «Ἐθνικοῦ Συνδέσμου» ὑπὲρ τῶν νυκτερινῶν Σχολῶν αὐτοῦ θὰ δοθῇ τὴν Παρασκευὴν 6 μ. μ. εἰς τὸ «Ἀκροπὸλ Παλάς». Τὰ διατεθέντα εἰσιτήρια ἰσχύουν, τὰ δὲ ὀλίγα ἐναπομείναντα θὰ πωλοῦνται εἰς τὴν εἴσοδον.

— Τὴν Πέμπτην δίδεται εἰς τὸ «Ἀκροπὸλ» ὁ χορὸς ὑπὲρ τοῦ «Σπιτιοῦ τοῦ Κοριτσιοῦ». Ἡ ἐπιτυχία του καὶ ἡ ζωηρότης του προμηνύεται μεγίστη. Θὰ ὑπάρχουν «ἀτραξιόν», τὰ δὲ κοτιγιὸν τοῦ θὰ εἶνε πολὺ πρωτότυπα καὶ καλλιτεχνικά.

— Τὴν Κυριακὴν 6 Μαρτίου, ἀπὸ 3 μέχρι 9 μ.μ. θὰ δοθῇ εἰς τὸ «Τριανὸν» ὁ «Λευκὸς Χορὸς» τοῦ γνωστοῦ χοροδιδασκάλου κ. Σακελλαρίου, μηδεμίαν σχέσιν ἔχων μὲ ἄλλους διαφημιζομένους χορούς.

— Αὔριον δίδεται εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Ἀκροπὸλ» ὁ μέγας χορὸς τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν «Μὰξ Νορδάου» ὑπὲρ τῶν φιλανθρωπικῶν ἔργων αὐτοῦ.

— Εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Παγκείου» ξενοδοχείου δίδεται τὸ προσεχὲς Σάββατον ἡ χοροεσπερὶς τῆς ἐπιτροπῆς ἐράνων διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ κεντρικοῦ ναοῦ Γλυφάδας.

Θὰ ὑπάρχῃ μεγάλη ὀρχήστρα χαβάγιας, ᾆσμα ὑπὸ τοῦ κ.Κ. Μωραΐτη, πλούσιον κοτιγιὸν ὡς καὶ λαχεῖον μὲ χρήσιμα ἀντικείμενα.

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε τὸ 1ον τεῦχος τοῦ «Ἑλληνογαλλικοῦ Δελτίου τοῦ Ἐμπορ. καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν πλήρως μεταρρυθμισμένον καὶ εἰς κομψοτέραν ἐμφάνισιν. Ἐκ τῶν περιεχομένων σημειοῦμεν: 1) Ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Χαριλάου ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως καὶ τῆς ἀκολουθητέας ἐμπορικῆς πολιτικῆς. 2) Ἄρθρον τοῦ κ. Λέκκα, διευθυντοῦ τῆς Ὑπηρεσίας Ξένων καὶ Ἐκθέσεων, περὶ τῆς διεθνοῦς ὀργανώσεως τῶν ἐκθέσεων. 3) Νόμοι, διατάγματα καὶ ἐγκύκλιοι ἀφορῶσαι τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν βιομηχανίαν. 4) Μίαν θαυμασίαν ἔκθεσιν ἐκ Βερολίνου περὶ τῆς γερμανικῆς κρίσεως καὶ τοῦ ἀντικτύπου της ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν προϊόντων. 5) Ἀποφάσεις τῆς ἀνωτάτης ἐπιτροπῆς τῶν τελωνειακῶν ἀμφισβητήσεων. 6) Αἰτήσεις ξένων οἴκων ζητούντων ἀντιπροσώπους ἐν Ἑλλάδι ὡς καὶ ἄλλων ζητούντων ν' ἀναλάβουν ἀντιπροσωπείας ἑλληνικῶν προϊόντων.

Ἐκυκλοφόρησε τὸ 15ον τεῦχος τῆς ἐθνικῆς ἐπιθεωρήσεως «Ἡ Τουριστικὴ Ἑλλάς».

Μία ἀποκάλυψις

Εἰς τὸν κινηματογράφον «Ἀπόλλων» προβάλλεται ἀπὸ χθὲς μία χαριτωμένη γερμανικὴ ὀπερέττα ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὅταν ὁ ἔρως ἀνάψῃ», ποὺ παρουσιάζει σύνολον κινηματογραφικῆς τέχνης σπάνιον εἰς ἀρτιότητα. Ὑπόθεσις μοναδικὴ εἰς ἐνδιαφέρουσαν πλοκήν, κωμικὰ ἐπεισόδια ἀλλεπάλληλα καὶ τόσα, ὥστε νὰ μὴ δύνανται οἱ θεαταὶ οὐδὲ μίαν στιγμὴν νὰ συγκρατήσουν τὰ ξεκαρδιστικὰ γέλοια ποὺ προκαλοῦνται αὐθορμήτως. Μουσικὴ καὶ τραγούδια πολλά, τὸ ἕνα καλύτερο ἀπὸ τὸ ἄλλο. Πραγματικὴν ὅμως ἀποκάλυψιν ἀποτελεῖ τὸ παίξιμον εἰς τὴν ταινίαν αὐτὴν τοῦ πρωταγωνιστοῦ Κούρτ Μπουά. Ὁ ἠθοποιὸς αὐτός, ἐλάχιστα γνωστὸς ἀπὸ μίαν παλαιάν του ἐπιτυχίαν, τὸν «Δούκα τοῦ Παπεγχάϊμ», παρουσιάζει τώρα τοιαύτην ἐξέλιξιν κωμικοῦ, ὥστε νὰ δύναται νὰ παραβληθῇ μὲ τὸν Σαρλὼ ὅσον ἀφορᾷ τὴν ψυχολογίαν καὶ τὸ μπρίο τοῦ παιξίματος. Στὴν Γερμανία ἡ ὀπερέττα αὐτὴ εἶχε τόσην ἐπιτυχίαν, τὸ πρᾶγμα σπάνιον διὰ κινηματογραφικὸν ἔργον. ὁλόκληρος ὁ τύπος ἔγραψε τὰ πιὸ ἐνθουσιαστικὰ λόγια.

Τὰ μοναστήρια διὰ τὰ ἀνθρώπινα ἐρείπια

Εἶνε τώρα ἀρκετὸς καιρός, τρία χρόνια περίπου, ποὺ ἡ ἀστυνομία, ἐφαρμόζοντας τὸν νόμον περὶ ἐπαιτείας καὶ ἀλητείας, μαζεύει ἀπὸ τοὺς δρόμους τοὺς γέρους ποὺ κοιμῶνται κάτω ἀπὸ τὸν οὐρανό, τὶς γρηὲς ποὺ δὲν ἔχουν κανένα κι' ἔχουν μονάχα θλιβερὰ δράματα τὴν ψυχή τους γεμάτη, τοὺς ἀλῆτες, ποὺ χωρὶς Θεὸ καὶ χωρὶς θρησκεία, ἀλλὰ καὶ χωρὶς κανένα ἀπολύτως πρόγραμμα στὴ ζωή, γυρίζουν ὅλη μέρα στοὺς δρόμους κουρελῆδες καὶ στυγνοί, ξυπόλυτοι καὶ μισόγυμνοι πολλὲς φορές, γιὰ νὰ ζητήσουν ἢ νὰ κλέψουν ἕνα κομμάτι ψωμὶ ἢ γιὰ ν' ἀγοράσουν ναρκωτικά, ποὺ θὰ μπορέσουν ἔτσι ν' ἀλλάξουν τὶς συνθῆκες τῆς ζωῆς τους καὶ νὰ γίνουν γιὰ λίγες στιγμὲς εὐτυχισμένοι πρίγκηπες καὶ πλουτοκράται.

Καὶ ἡ ἀστυνομία καὶ ἡ Φιλανθρωπικὴ Ἑταιρεία ἀναγκάσθηκαν νὰ δημοσιεύσουν τόσες φορὲς μερικὰ ἀνέκδοτα ἀπὸ τὴ ζωὴ ὅλων αὐτῶν τῶν ἀνθρωπίνων ἐρειπίων, χωρὶς μὲ αὐτὸ νὰ θέλουν νὰ παραστήσουν τοὺς ἀλήτας ὅτι δὲν ἔχουν ἀνάγκην ὑποστηρίξεως καὶ περιθάλψεως. Ὅλοι σχεδὸν ἀνάγκη ἔχουν, ἀλλὰ ἐπειδὴ ἔχουν διάφορες ἕξεις μέσα των, ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ ἕνα ἄλλο εἶδος περιθάλψεως καὶ ὄχι νὰ τοὺς δίνουμε στὸ χέρι λεπτά, ροῦχα ἢ τρόφιμα. Ὁ ἀλήτης ποὺ θὰ πάρῃ στὸ χέρι πέντε δραχμές, θὰ τρέξῃ ἀμέσως νὰ τὰ ἀγοράσῃ πρέζα. Ναρκωτικὸ δηλαδὴ γιὰ νὰ γίνῃ λίγες στιγμὲς εὐτυχισμένος. Ἐὰν τοὺς δώσουμε ροῦχα; Κάθε ἄλλο παρὰ θὰ τὰ φορέσουν. Θὰ τὰ πουλήσουν ἀμέσως

Θεμ. Γιαννακίδης

γιὰ τὸν ἴδιο σκοπό. Ἀκόμα καὶ τὸ ἀπαραίτητο ψωμί τους κι' αὐτὸ τὸ δίνουν ἀπερίσκεπτα καὶ παρὰ τὴν πεῖνα τους πολλὲς φορὲς γιὰ νὰ οἰκονομήσουν δηλητήριο. Ὁ ἀλήτης θέλει συμμάζεμα. Θέλει κλείσιμο κάπου, θέλει θεραπεία, διδασκαλία καὶ ἀγάπη. Μόνο ἔτσι θὰ γίνῃ ἄνθρωπος σωστός. Ἐμεῖς πολλὲς φορὲς δοκιμάσαμε καὶ φέραμε ἀποτελέσματα. Τοὺς κλείσαμε δηλαδὴ στὸ εἰδικὸ διαμέρισμα, ἐντὸς τοῦ ἀσύλου, τοὺς ἐκάναμε ἐνέσεις ἀνάλογες μὲ τὴν ἀρρώστεια τους, τοὺς περιβάλαμε μὲ συμπάθεια, τοὺς εἴπαμε μερικὰ πράγματα καὶ ὕστερα ἀπὸ λίγο καιρὸ παρουσιάσθησαν ὑπὸ ἄλλην μορφή, ἀναγεννήθηκαν σὰν τὸν μυθικὸ φοίνικα ἀπὸ τὴν τέφρα τους.

Παναγιωτόπουλος Παναγιώτης

Ξαναπήδησαν στὴ ζωὴ μέσα ἀπὸ τὰ ἄχρηστα ἐρείπια τῆς ὑπάρξεώς των καὶ ξανάζησαν. Δὲν ἐγεννήθησαν ἀλῆται οἱ ἄνθρωποι αὐτοί. Ὄχι. Ἀλήτας τοὺς ἔκαναν διάφορα περιστατικὰ τῆς ζωῆς ὅπως ἕνα ἀπὸ αὐτὰ ἀνέφερα ἐκτενῶς πρόχθες σὲ κάποιο ἄλλο σημείωμα τῆς «Πρωΐας», ὅταν δικαιολογοῦσε κάποιος ἀλήτης τὴν κατάντια του. Ἴσως ὁ καθένας ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ ἀντικρύζουμε στοὺς δρόμους νὰ κρύβῃ μέσα του κι' ἀπὸ ἕνα δρᾶμα. Δρᾶμα, σὰν ἐκεῖνα ποὺ βλέπουμε γιὰ τὸ ἑαυτό μας καμμιὰ φορὰ καὶ μᾶς τρομάζουν στὰ ὄνειρα. Ἀλλὰ γι' αὐτοὺς δὲν ἦταν ὄνειρο ψεύτικο. Ἦταν κάτι ἀληθινὸ ποὺ τοὺς περίμενε μοιραῖα στὴ ζωή τους καὶ τοὺς κατέστρεψε. Δὲν ξέρω συγκεκριμένως καὶ σπουδαῖα πράγματα δι' ὅλους αὐτοὺς ποὺ ὑποβάλλονται σὲ ἀνάκρισι ὅταν τοὺς ὁδηγῇ ὁ ἀστυφύλαξ μέχρι τοῦ γραφείου μας, ἀλλὰ βλέπω πολλὲς φορὲς ποὺ διστάζουν νὰ μιλήσουν καὶ καθὼς κυττάζουν μὲ ὕφος ἀποχαυνωμένο κάπως τὴν ὥρα τῆς ἀνακρίσεως μερικὰ δάκρυα ἀναφαίνονται μόνο καὶ γυαλίζουν σὰν μαργαριτάρια ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ βαθουλωτά, στεφανωμένα κι' ἀγριεμένα τους μάτια. Ὁποιαδήποτε φαντασία τὴ στιγμὴ αὐτὴ θὰ πετάξῃ αὐθόρμητα κάπου, στὰ ἄδηλα σημάδια τῆς ζωῆς τῶν ἐρειπίων αὐτῶν ποὺ τοὺς κατάντησεν ἔτσι καὶ θὰ φαντασθῇ πολλά...

Ἐκεῖνο ποὺ τοὺς βλάπτει περισσότερο καὶ τοὺς ἐπιδεινώνει τὴν κατάστασι τους εἶνε τὸ νὰ τοὺς δίνουμε στὰ χέρια λεπτά. Τὰ λεπτὰ γι' αὐτοὺς εἶνε καταστροφή. Εἶνε ὁ ἀνεμοστρόβιλος ποὺ τοὺς παρασύρει

Κατεβάτης Γεράσιμος

ὁρμητικὰ καὶ τοὺς ρίχνει στὰ σημεῖα τῆς τελείας καταστροφῆς. Κι' αὐτὸ τὸ λέγω μὲ πεποίθησι γιατὶ δὲν ἐδίστασαν καθόλου μερικοὶ ἀλῆται στὴν ὥρα τῆς ἀπελπισίας των νὰ ἔλθουν καὶ νὰ μοῦ ζητήσουν λεπτὰ γιὰ ν' ἀγοράσουν κοκαΐνη ἢ ἡρωΐνη. Ὅταν τοὺς λείπῃ αὐτὸ γίνονται τρελλοί. Ἀφήνουν ἀπὸ τὸ στόμα ἀφρούς, κτυποῦν τὸ κεφάλι τους μὲ τὰ ἴδια τους τὰ χέρια, μουγγρίζουν σὰ θηρία καὶ προβαίνουν σὲ ἀποφάσεις ἄσχημες. Ἂν θέλετε νὰ γείρουν πρὸς τὴ δύσι τῆς ζωῆς των μιὰ ὥρα ἀρχήτερα δίνετέ τους λεπτά. Τὸ πάθος τους θὰ αὐξάνῃ καὶ πολὺ γρήγορα θὰ βρεθοῦν σὲ κάποιο δρόμο κοκκαλιασμένοι καὶ νεκροί. Ἀλλὰ εἶνε κρίμα. Ὑπάρξεις μὲ νειᾶτα καὶ χέρια γερὰ ν' ἀφήνωνται ἔτσι καὶ νὰ χάνωνται. Γι' αὐτὸ ἡ Φιλανθρωπικὴ Ἑταιρεία πολὺ γρήγορα ἐλπίζει μὲ τὴν ἐνίσχυσι τοῦ κοινοῦ καὶ τοῦ κράτους νὰ παρουσιάσῃ τὸ κατάλληλο γιὰ τὶς δυστυχισμένες αὐτὲς ὑπάρξεις ἵ-

Ἀναστάσιος Λυγνός

δρυμα. Ἐκεῖ θὰ βροῦν θεραπείαν, τροφή, διδασκαλία καὶ ἀγάπη. Θὰ εἶνε τὸ ἀλτρουϊστικώτερον ἔργον γι' αὐτοὺς ποὺ θὰ θελήσουν νὰ βοηθήσουν τὴν προσπάθεια αὐτή.

Δύο χιλιάδες ἀλῆται κοκαϊνομανεῖς εὑρίσκονται περίπου στὸν Πειραιᾶ καὶ στὴν Ἀθήνα. Δυὸ χιλιάδες δυστυχισμένες ὑπάρξεις μὲ τὸ κορμὶ καὶ τὴν ψυχὴ κουρέλι κυριολεκτικῶς, ἐρείπια σωστὰ ποὺ κατάντησαν οἱ περίεργες θύελλες τῆς ζωῆς.

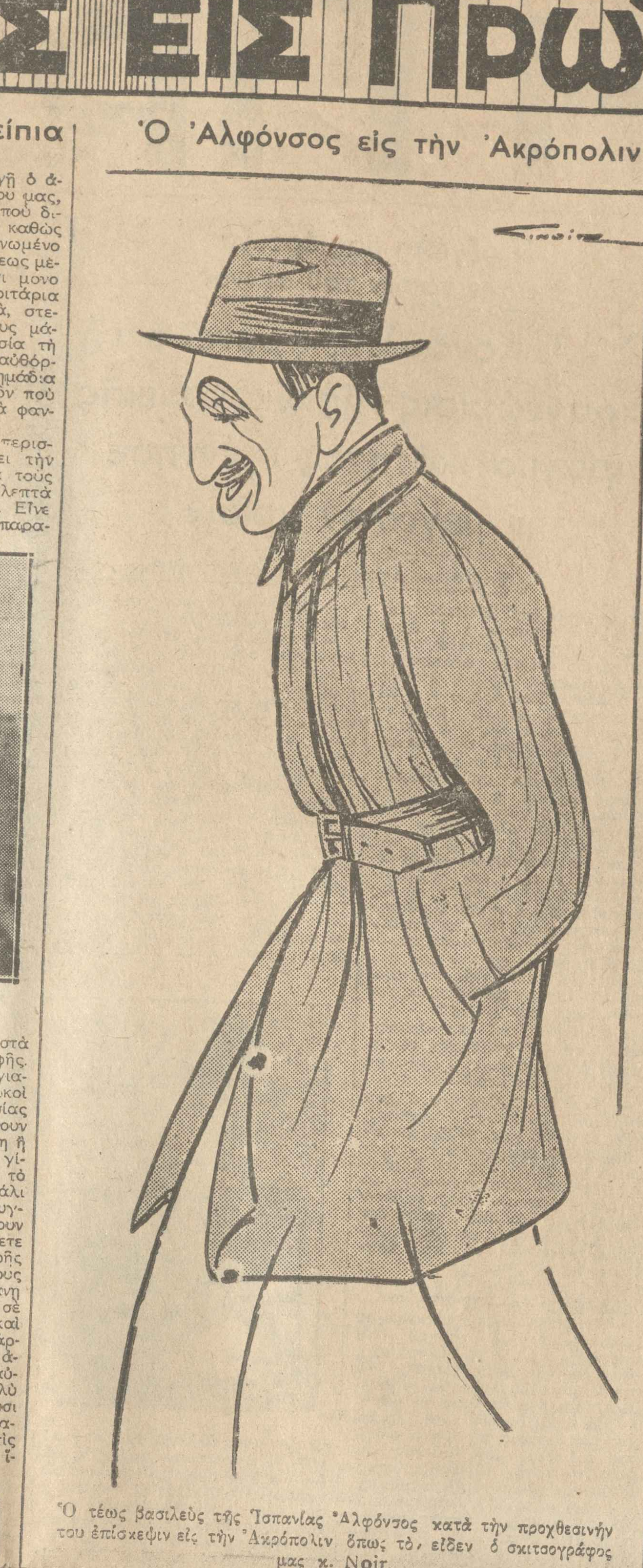
Μιὰ ἄλλη τάξις ἀστέγων ἀρκετὰ συμπαθὴς καὶ θλιβερὴ εἶνε ἡ τάξις τῶν ἀνιάτων, τῶν ἀναπήρων καὶ ὑπερηλίκων. Κι' ἂν αὐτοὺς δὲν στεγάζει λίγους ὁ ἀττικὸς οὐρανός. Καθημερινῶς ἡ ἀστυνομία κουβαλάει στὰ γραφεῖα τῆς Φιλανθρωπικῆς Ἑταιρείας γέρους ἀνιάτους καὶ ὑπερήλικους ποὺ τοὺς βρίσκει στοὺς δρόμους καὶ στὶς μάνδρες, ἀπομονωμένους καὶ ἀσθενικοὺς πεταμένους στὴν ἀφάνεια τῆς δυστυχίας των τὸ θάνατο νὰ τοὺς λευθερώσῃ ἀπὸ τὰ μαρτύρια τῆς τραγικῆς ζωῆς. Ποῦ βοήθησαν δυστυχῶς τὰ ἄλλα ἀνθρώπινα ναυάγια; Οἱ περισσότεροι εἶνε ἀσφαλῶς θύματα τῆς μεταπολεμικῆς ἐποχῆς ποὺ οἱ ἄνεμοι τῶν κακῶν περιστάσεων τοὺς πέταξαν ἐδῶ χωρὶς νὰ ξέρουν ποῦ ἄφησαν τοὺς οἰκείους καὶ τοὺς συγγενεῖς των καὶ δὲν ἔχουν καμμιὰ συμπάθεια ἀπὸ κανένα καὶ καμμιὰ προστασία. Τὰ ἄσυλα ἔχουν πλέον γεμίσει. Εἶνε φρικτὸ νὰ βλέπῃ κανεὶς ἀνθρώπους ἀστέγους καὶ γυμνοὺς χωρὶς νὰ ἔχῃ τὸ κατάλληλον ἄσυλον νὰ τοὺς στεγάσῃ καὶ ν' ἀνακουφισθοῦν. Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Προνοίας μπορεῖ νὰ συγκινῆται ἐξαιρετικὰ ἀπὸ τὴν περίπτωσιν αὐτὴ καὶ νὰ φροντίζῃ μὲ ὅλας του τὰς δυνάμεις γιὰ τὴν ἀνακούφισι τῆς δυστυχίας αὐτῆς, ἀλλὰ δὲν ἔχει δυστυχῶς ἐπαρκῆ τὰ μέσα.

Εἰς τὴν Ἑλλάδα ἔχουμε ἀνάγκη ἀπὸ ἱδρύματα. Καμμιὰ ἄλλη ἐποχὴ δὲν ἔβλεπε κανεὶς ἐνσαρκωμένη τὴ δυστυχία νὰ περιφέρεται στοὺς δρόμους τόσο τραγική. Δὲν βλέπω τὸ λόγο γιατὶ καθυστερεῖ τόσο μία συνεργασία τοῦ Κράτους μὲ τὴν Ἐκκλησία, προκειμένου νὰ μεταβληθοῦν μερικὰ μοναστήρια σὲ ἄσυλα, σὲ σανατόρια, νοσοκομεῖα καὶ ἀναρρωτήρια. Μόνον ἔτσι θὰ ἐπουλωθοῦν ἀρκετὲς κοινωνικὲς πληγὲς καὶ θὰ ἀνακουφισθῇ συστηματικὰ ἡ δυστυχία. Ἐὰν ἡ σκέψις αὐτὴ πραγματοποιηθῇ δὲ θὰ γυρίζουν πλέον οἱ φθισικοὶ στοὺς δρόμους, οὔτε οἱ ἀλῆται θὰ πεθαίνουν τόσον ἀδιάφορα μπρὸς στὰ μάτια τῆς κοινωνίας ἡ ὁποία ἂν ἀπεχθάνεται τὴν ἀνήθικη καὶ τρομερὴ ζωή τους, πρέπει ὅμως νὰ συμπαθῇ τὰ νειᾶτα ποὺ τόσον πρόωρα καὶ ἄδικα σβύνουν καὶ χάνονται.

Διάκονος ΠΑΝΤ. ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
Διευθυντὴς Φ. Ε. Α.

Αἱ δημοσιευόμεναι φωτογραφίαι εἶνε τύπων ἀλητῶν - κοκαϊνομανῶν, ἀπὸ ἐκείνους ποὺ ἔχει περισυλλέξει ἡ Φιλανθρωπικὴ Ἑταιρεία.

Ὁ Ἀλφόνσος εἰς τὴν Ἀκρόπολιν



Ὁ τέως βασιλεὺς τῆς Ἰσπανίας Ἀλφόνσος κατὰ τὴν προχθεσινήν του ἐπίσκεψιν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν ὅπως τό, εἶδεν ὁ σκιτσογράφος μας κ. Noir.

Ἑλληνο - Γαλλικὸς Σύνδεσμος

Μεθαύριον Πέμπτην 25 Φεβρουαρίου καὶ ὥραν 7ην μ. μ. ὁ ἐπιτελάρχης τῆς γαλλικῆς στρατιωτικῆς ἀποστολῆς καὶ καθηγητὴς τῆς Σχολῆς Πολέμου ταγματάρχης Λουστανὼ Λακὰν θέλει ὁμιλήσει ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ «Παρνασσοῦ» ἐπὶ τῆς μάχης τοῦ Μάρνη καὶ ἰδίᾳ ἐπὶ τῶν ψυχικῶν συντελεστῶν αὐτῆς. Οἱ ἀκροαταὶ θὰ δυνηθοῦν νὰ παρακολουθήσωσι ἐπὶ χάρτου, ἐκπονηθέντος παρὰ τοῦ ἰδίου, τὰς κινήσεις τῶν σωμάτων κατὰ τὴν ἱστορικὴν μάχην.

Ἡ εἴσοδος θὰ ἐπιτραπῇ εἰς τὰ μέλη τοῦ Ἑλληνογαλλικοῦ Συνδέσμου, ὡς καὶ διὰ προσκλήσεων.

Ὁ Ἑλληνοαλβανικὸς σύνδεσμος

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν τοῦ Ἑλληνοαλβανικοῦ Συνδέσμου, ἐξελέγησαν: Πρόεδρος ὁ κ. Ἀντών. Κριεζῆς, ἀντιπρόεδροι οἱ κ.κ. Κ. Ἀμάντος καὶ Ν. Τρικούπης, γεν. γραμματεὺς ὁ κ. Φ. Δραγούμης, ταμίας ὁ κ. Γ. Γάγαρης, τακτικὰ μέλη τοῦ Διοι. Συμβουλίου οἱ κ.κ. Α. Βαλαωρίτης, Μιχ. Βολονάκης, Β. Δεληγιάννης, Α. Κοντούλης, Γ. Μερκούρης, Ρ. Μιχαηλίδης, Ἀλ. Μυλωνᾶς, Φ. Σαμπανίδης, Χ. Στεφανόπουλος, Πέτρος Φουρίκης, ἀναπληρωματικὰ μέλη τοῦ Διοικ. Συμβουλίου οἱ κ. κ. Ι. Ἠπίτης, Α. Κώτσης, Γερ. Λύχνος, Μίκης Μελᾶς, Α. Α. Πάλλης καὶ ἐλεγκταὶ οἱ κ. κ. Ἀθ. Ζαφειρέλης καὶ Φιλ. Οἰκονόμου.

Ἀπὸ τὸν κόσμον τῶν ματαιοτήτων

Τὰ «τρέζορ-χάντ», ἢ τὰ «κυνήγια τοῦ θησαυροῦ» διὰ τοὺς μὴ ἀγγλομαθεῖς—ἐὰν ὑπάρχουν— διαδέχονται τὸ ἓν τὸ ἄλλο, ὅσον συχνὰ καὶ τὰ «σορπράϊζ-πάρτυ» ἢ τὰ συμβούλια τοῦ θεάτρου τοῦ ἀποκαλουμένου Ἐθνικοῦ. Καὶ τὴν Κυριακὴν ἔλαβε χώραν κυνήγιον τοῦ εἴδους αὐτοῦ, ἀποτελέσαν πραγματικὸν ἆθλον, ἀφοῦ διηνύθησαν εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ ἀπόγευμα περὶ τὰ 140 χιλιόμετρα!

☘

Ἔπρεπε νὰ τεθοῦν εἰς ἐνέργειαν ὅλαι αἱ ἱκανότητες τῶν μετασχόντων, ἀθλητικαὶ καὶ ... διανοητικαί! Διότι δὲν ἦσαν μόνον τὰ μαινόμενα στοιχεῖα τὰ ὁποῖα εἶχαν νὰ ἀντιμετωπίσουν, ἀλλὰ καὶ τὴν εὐφυΐαν, μὲ κάποιαν δόσιν πονηρίας, τῶν κατασκευαστῶν τῶν αἰνιγματωδῶν τετραστίχων. Ὅλα ὅμως αὐτὰ τὰ ὑπερενίκησαν ἡ κ. Ντώρα Στράτου, ἡ δὶς Ντώρα Βουρλούμη, ὁ κ. Ἀβέρωφ καὶ ὁ κ. Χαροκόπος, ἀποκομίσαντες τὸν ...θησαυρόν, ἀποτελούμενον ἀπὸ μίαν πουντριέραν καὶ μίαν τσάνταν διὰ τὰς κυρίας, ἕνα στυλὸ καὶ μίαν ταμπακιέραν διὰ τοὺς νικητάς.

Ἡ τελετὴ τῆς ἀπονομῆς τῶν βραβείων ἔγινεν εἰς τὸ περίπτερον τοῦ Τέννις καὶ κατέληξεν, ὡς ἦτο ἑπόμενον, μὲ χορὸν ζωηρόν, ζωηρότατον μάλιστα. Μεταξὺ τῶν «κυνηγῶν» διεκρίναμεν τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μελᾶ, τὴν κ. Στ Πεσμαζόγλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ζαΐμη, τὴν δίδα Λώρη Σταΐκου, τὰς δίδας Λοβέρδου, τὴν δίδα Καμπάνη, τὴν δίδα Ψιακῆ, τὴν δίδα Βλάχου, τὴν δίδα Ἀπέργη, τὸν κ. Θεοτόκην, τὸν κ. Εὐταξίαν, τὸν κ. Στ. Εὐγενίδην καὶ ἄλλους.

☘

Φωτογραφίες, σκίτσα, — καὶ τί σκίτσα, — συνεντεύξεις ὑποθετικαὶ καὶ μή, ἀκόμη ὀλίγον νὰ λησμονηθῇ ὁ κ. Νημάγιερ διὰ τὸν βασιλέα Ἀλφόνσον! Ἀλλ' ἰδοὺ τὸ τέἴον τοῦ διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν «Μεγάλην Βρεταννίαν», τὸ ὁποῖον ἔρχεται νὰ μᾶς ὑπενθυμίσῃ καὶ πάλιν τὴν παρουσίαν του. Μὲ τὸν διαπρεπῆ ξένον καὶ τὴν λαίδη Νημάγιερ συνηντήθησαν, μεταξὺ πέντε καὶ ἐννέα καὶ ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς μουσικῆς, ὅλη ἡ ἐπισημότης, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς μετὰ τῆς κ. Βενιζέλου, τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον καὶ τὸ διπλωματικὸν σῶμα ἐν πληρεστάτῃ ἀπαρτίᾳ, ὅλη ἡ «ὄτ φινάνς», πολλὰ ἐκλεκτὰ μέλη τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

☘

Μεταξὺ τῶν τελευταίων ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀντ. Μπενάκη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δ. Λοβέρδου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Α. Μιχαλοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βλάγκαλη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δροσοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀλ. Ἀργυροπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ι. Ρωμάνου, ὁ κ. Λ. Ροῦφος, ὁ κ. Α. Καραπάνος, ὁ καθηγητὴς καὶ ἡ κ. Μπένση, ὁ κ. Α. Πάλλης, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Ἀφεντούλη καὶ πλῆθος ἄλλων.

☘

Πρὸς τιμὴν τοῦ σὲρ Ὄττο καὶ τῆς λαίδης Νημάγιερ δεξίωσις καὶ σήμερον τὸ βράδυ εἰς τὸ μέγαρον τῆς ἀγγλικῆς πρεσβείας.

Ὁ μπλαζέ

ΝΤΑΝΤΑ μὲ καλὰς συστάσεις ζητεῖ θέσιν. Πληροφορίαι Ὀρφέως 16.

Χρυσάνθεμα

Πόσες φορὲς νοιώθουμε ἀπογοήτευση, ὅταν βλέπωμε ἕνα ὄνειρο μας, μιὰν ἐλπίδα μας νὰ πεθαίνῃ. Μὰ ἡ πίκρα μας εἶν' ἀκόμα πιὸ ἔντονη ὅταν στὴ ψυχή μας, ἡ ἐκτίμηση, ποὺ αἰσθανόμαστε γιὰ ἕνα πρόσωπο ἀγαπητό, παύει ξαφνικά. Τότε μᾶς φαίνεται πὼς ἕνας κόσμος ὁλόκληρος σωριάζεται, γιατὶ ἡ ἐμπιστοσύνη, ποὺ μᾶς θέρμαινε, ποὺ μᾶς ἕνωνε περισσότερο κι' ἀπὸ τὴν ἀγάπη, δὲν ὑπάρχει πιά. Κάποια γεγονότα ποὺ μαθαίνει κανεὶς τυχαῖα ἀρκοῦν γιὰ νὰ συντρίψουν ἕνα οἰκοδόμημα ποὺ μὲ χαρά, μὲ κόπο, στηλώσαμε μὲ τὰ ἴδια μας τὰ χέρια. Κι' ὅταν ἡ ἐμπιστοσύνη λείψῃ, ἡ ἀγάπη, ἡ πιὸ φλογερή, σβύνει μοιραῖα κι' αὐτή...

Τότε τίποτα δὲν εἶνε δυνατό, καμμιὰ δικαιολογία, νὰ ξαναδώσῃ στὴν ψυχή μας τὴ γαλήνη ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὴν ἀμοιβαία ἐκτίμηση. Ὅσο καὶ νὰ θελήσῃ κανεὶς νὰ συγχωρήσῃ, πάντα θὰ θυμᾶται.. Κι' ἡ ἀνάμνηση αὐτή, ποὺ καίει σὰν σίδερο καὶ πληγώνει βαθύτερα ἀπὸ κάθε ἄλλη, θὰ ζῇ πάντα μέσα μας, ἔστω κι' ἂν φαινομενικὰ ἡ προσποίηση τὴν σκεπάζει.

Ἡ ἐκτίμηση παύει ὅταν τὸ ἀγαπητὸ πρόσωπο, ποὺ νομίζαμε προικισμένο μ' ὅλα τ' ἀνθρώπινα προτερήματα, μὴ ἔχοντας πιὰ ἐμπιστοσύνη, καταφεύγει στὸ ψεῦδος. Κι' ἡ ἀποκάλυψή του εἶνε τότε μιὰ ἀπογοήτευση πιὸ ἔντονη καὶ ἀπὸ τὴν ἀγάπη ποὺ σβύνει, κι' ἀπὸ τὴ χαρὰ ποὺ φεύγει. Ἕνας νεκρὸς φαντάζει μπροστά μας.. Κι' ἀντικρύζοντάς τον νοιώθουμε θλίψη ἄφατη...

Ρομέο

Διαλέξεις

Αὔριον, 6.30 μ.μ. ἡ 5η ὁμιλία τοῦ «Συλλόγου Γονέων» εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, μὲ ὁμιλητὴν τὸν ἰατρὸν κ. Μ. Μωϋσείδην καὶ θέμα: «Ἐργασία καὶ Γυναῖκες».

Ὁ σύλλογος Πλάκας

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν τοῦ νεωστὶ συσταθέντος Γενικοῦ Συλλόγου Πλάκας, κατηρτίσθη τὸ Διοικητικὸν αὐτοῦ Συμβούλιον ὡς ἑξῆς:

Πρόεδρος Σπ. Δοντᾶς ἀκαδημαϊκὸς καθηγ. Πανεπιστημίου, ἀντιπρόεδροι Τ. Τοτόμης κτηματίας καὶ Γ. Τριανταφυλλίδης Καποτᾶς ἰατρός, γενικὸς γραμματεὺς Δαμ. Μοσχονᾶς ἀρχιτέκτων, εἰδ. γραμματεὺς Διον. Σταύρακας ἀρχιλογιστής, ταμίας Ι. Γαβριὴλ ἔμπορος ἀποικιακῶν, μέλη Κοσμᾶς Καλυβίτης διευθυντὴς Λαϊκῆς Τραπέζης, Φ. Ἡλιόπουλος βιομήχανος, Κ. Κορομηλᾶς κτηματίας, Α. Φούφας δημοσιογράφος, Γ. Ζόμπης ἔμπορος, Χρ. Κανάκης, Α. Σταμούλης, Ζαφ. Γυφτογιάννης, Μιχ. Μπαλτᾶς ἐπαγγελματίαι καὶ ἐξελεγκτικὴ ἐπιτροπὴ Γ. Καταπόδης δικηγόρος, Νικ. Γεωργαντῆς γλύπτης καὶ Θεοδ. Τατάκης κτηματίας.

Ὁ «Φανὸς» τῶν Συντακτῶν

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ διαφημίσουν τὰ καταστήματά των κλπ. εἰς τὸν «Φανόν», νὰ ἀποστείλουν τὰς ἀγγελίας των τάχιστα εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν, Σταδίου 4, Μέγαρον Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ.

Ἕνωσις Συντακτῶν

Καλοῦνται τὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν Ἀθ. Ἐφ. εἰς γενικὴν συνέλευσιν αὔριον Τετάρτην 24ην τρέχοντος καὶ ὥραν 4.30' μ.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς «Ἑνώσεως» (Μέγαρον Μετοχικοῦ Ταμείου). Θέματα: Ὑποβολὴ καὶ ἔγκρισις προϋπολογισμοῦ 1932.

(Ἐκ τοῦ γραφείου)

Ποικίλα θεάματα

Ἡ χθεσινὴ πρεμιέρα τοῦ «Πανθέου» συνεκέντρωσε τὸν ἐκλεκτότερον κόσμον, καὶ δικαιολογημένως.

— Διότι τὴν ἑβδομάδα αὐτὴν παρουσιάζει ἕνα ἀπὸ τὰ ὡραιότερα φὶλμ τῆς γαλλικῆς παραγωγῆς «Ὅταν εἴμαστε οἱ δυό μας» μὲ πρωταγωνιστὰς τὴν Ἀλὶς Ρομπὲρ καὶ τὸν Ἀντρὲ Ρουάν.

— Εἰς τὸ ἔργον ποὺ προβάλλεται τὴν ἑβδομάδα αὐτὴν εἰς τὸ «Ἰντεάλ» «Πρίγκηψ καὶ Κοκότα» πρωταγωνιστεῖ ὁ Δὸν Ζοζὲ Μοχίκα.

— Ὁ Μοχίκα θεωρεῖται ὡς διάδοχος τοῦ Βαλεντίνο, κατέχων, πλὴν τῶν ἄλλων χαρισμάτων, καὶ ὡραιοτάτην φωνήν.

Θεατρικά

Αὔριον εἰς τὸ θέατρον «Βύρωνος» δίδει τὴν τιμητικήν του ὁ ἠθοποιὸς κ. Περάκης μὲ τὸ «Χαλασμένο Σπίτι» τοῦ κ. Σπ. Μελᾶ, ὑποδυόμενος τὸν ρόλον τοῦ ἀμαξᾶ Τζίτζικα.

Θέατρα

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ἡ φτώχεια χορεύει».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Πανζουρλισμός».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ἡ κόκκινη ταβέρνα».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Τὸ Ρομάντζο».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ὅταν ὁ ἔρως ἀνάψῃ».
ΙΝΤΕΑΛ. «Πρίγκηψ καὶ Κοκότα».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Φτώχεια καὶ ἀγάπη».
ΟΥΦΑ ΠΑΛΛΑΣ. «Ἡ γυναῖκα μου ἢ... ἀπαταιών».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὅταν εἴμαστε οἱ δυό μας».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τὸ βὰλς τοῦ Δουνάβεως». Β' ἑβδομάς.

Συνοικιακοί

ΑΡΗΣ. «Ἀετιδεύς».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Σφὶγξ τῶν πάγων».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Παντρεύτηκα τὴν γυναῖκα σου».
ΕΤΟΥΑΛ. «Φίλησέ με, Μαρίτσα».
ΕΛΛΑΣ. «Ἐμὶλ Γιάννιγκς».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἡ μαύρη σκιά».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Περὶ μιᾶς ἀνακρίσεως».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Μετὰ τὸν ἔρωτα».

Πειραιῶς

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Ὀπερέττα Δράμαλη). 5 μ.μ. «Ἀποκρηάτικο ὄνειρο».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἑλληνικὴ Ραψῳδία».
ΧΑΪ-ΛΑΪΦ. «Ζητιάνος τῆς Σταμπούλ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Οἱ τέσσαρες ἀλῆται».

Ὁ Ἰατρὸς
Κ. Α. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος ἐπὶ 4ετίαν ἐπιμελητὴς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ, δέχεται καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 5—8 μ.μ. εἰς τὸ ἰατρεῖον τοῦ Μάρνη 29.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Δικηγόροι

Δικηγορικὰ Γραφεῖα ΧΑΡ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ, ὁδὸς Νοταρᾶ 60, [illegible] Δημοτικοῦ Θεάτρου, ἐν Πειραιεῖ. Ἀναλαμβάνουν ὑποθέσεις [illegible] Εἰρηνοδικείου Πειραιῶς, [illegible]κείου, Πλημμελειοδικείου, Ναυτοδικείου, [illegible] κῶν Τμημάτων κλπ. Ἰδιαίτερον [illegible] ια διὰ τοὺς πρόσφυγας.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον καὶ ἀδελφὸν

ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΜΠΟΥΚΟΥΒΑΛΑΝ

θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον Τρίτην καὶ ὥραν 10 π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου. Ἡ σύζυγος Γωγὼ Μπουκουβάλα, ὁ ἀδελφὸς Ἀνδρ. Μπουκουβάλας.

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα, υἱόν, ἀδελφὸν καὶ πάππον

ΓΕΩΡΓΙΟΝ Δ. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΝ

θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον Τρίτην καὶ ὥραν 4ην μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας, ὁδὸς Ὑψηλάντου ἀρ. [illegible] εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος.

Πειραιεὺς τῇ 23ῃ Φεβρουαρίου 1932. Ἡ σύζυγος: Ἠλέκτρα Γ. Ἀνδρονίκου. Τὰ τέκνα: Δημήτριος Γ. Ἀνδρόνικος, Νικόλαος Γ. Ἀνδρόνικος, Μοσχούλα Α. Φιλίππου, Μαρία Δ. Ἀνδρονίκου, Ἄννα Ν. Ἀνδρονίκου, Ἀλέξανδρος Η. Φιλίππου. Οἱ ἔγγονοι. Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν ἐσταλῶσι.

ΠΕΝΘΗ

Τὴν προσφιλῆ μας σύζυγον, μητέρα, μάμμην καὶ ἀδελφὴν

ΕΙΡΗΝΗΝ Ι. ΚΟΥΜΑΡΙΑΝΟΥ
Ἐτῶν 68

θανοῦσαν, ἐκηδεύσαμεν χθές. Ἀθῆναι τῇ 23 Φεβρουαρίου 1932. Ὁ σύζυγος Ἰωάννης Ν. Κουμαριανός. Τὰ τέκνα: Νικόλαος Ι. Κουμαριανός, Ἄγγελος Ι. Κουμαριανός, Θεολόγος Ι. Κουμαριανός, Λάζαρος Ι. Κουμαριανός, Φανὴ Ι. Κουμαριανοῦ, Ἄννα Ν. Κουμαριανοῦ, Τασία Θ. Κουμαριανοῦ, Πέτρος Καϊσαρ, Μαρία Π. Καϊσαρ. Οἱ ἀδελφοί: Δημ. Πολύδωρος, Ἄννα Πλειαθοῦ. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ ἔγγονοι.

Ἄφθαστη
ὑπέροχη
θεία!
εἶναι ἡ λέξεις μὲ τῆς ὁποῖες ἐχαρακτήρισαν στὴ χθεσινὴ πρεμιέρα τοῦ ἀριστουργήματος
ΡΩΜΑΝΤΖΟ
τὴν γόησσα
ΓΚΡΕΤΑ
ΓΚΑΡΜΠΟ
ἡ μεγάλη μας καλλιτέχνις κ. ΚΥΒΕΛΗ καὶ αἱ χιλιάδες τῶν θεατῶν ποὺ κατέκλυσαν χθὲς τὸ
ΑΤΤΙΚΟΝ

Ο ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΠΟΛΛΩΝ
Προβάλλει
τὴν πιὸ χαριτωμένη
ὀπερέττα
τῆς ἐφετεινῆς περιόδου
ΟΤΑΝ Ο ΕΡΩΣ
ΑΝΑΨΗ!!
μὲ τὸν
ΚΟΥΡΤ ΜΠΟΥΑ
(Τὸν ἀλησμόνητον Δοῦκα τοῦ Παπεγχάϊμ)
ΜΗΝΥΤΩΡ

Ὡς ἀπ' ἀρχῆς εἶχεν ἀναγγελθῆ εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῆς «Πρωΐας», ἡ διανομὴ τοῦ ἐκ 500 σελίδων 1ου μέρους τοῦ «Ἐπιτόμου Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ» μας, θ' ἀρχίσῃ τὴν 11ην Μαρτίου εἰς ὅσους ἀποστείλουν τὰ δελτία ἀπὸ τῆς 29ης Νοεμβρίου μέχρι τῆς 10ης Μαρτίου συμπεριλαμβανομένης.

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

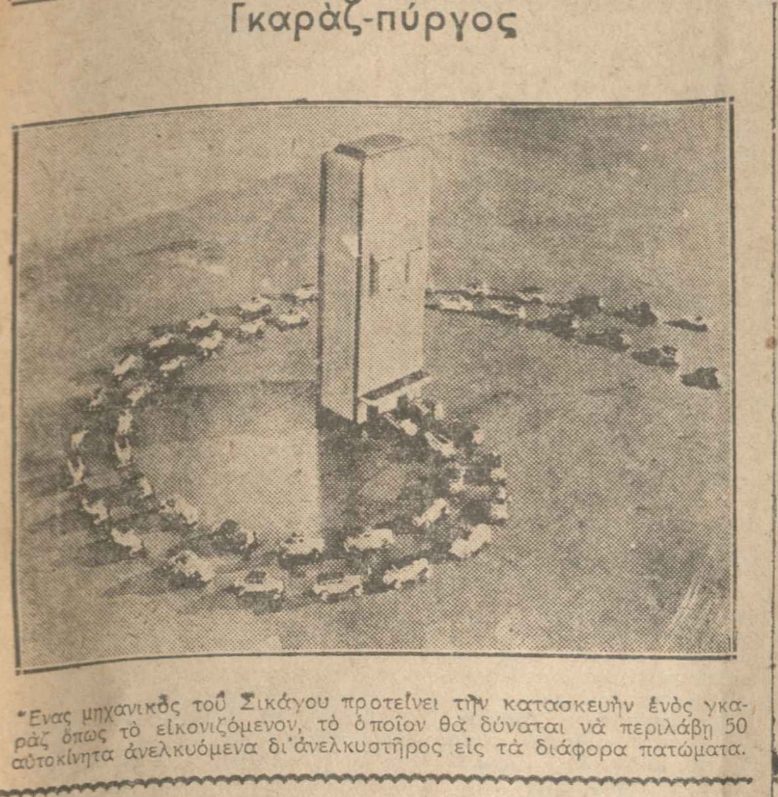
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ	ΔΟΛΛ. 10
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	» 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ	ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	» 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	8.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » »	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ »	100-200

Γκαρὰζ-πύργος



Ἕνας μηχανικὸς τοῦ Σικάγου προτείνει τὴν κατασκευὴν ἑνὸς γκαρὰζ ὅπως τὸ εἰκονιζόμενον, τὸ ὁποῖον θὰ δύναται νὰ περιλάβῃ 50 αὐτοκίνητα ἀνελκυόμενα δι' ἀνελκυστήρων εἰς τὰ διάφορα πατώματα.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Τζὰκ ὁ Ἐκδικητὴς

Τοῦ διασήμου Ἄγγλου συγγραφέως Ἔντγκαρ Οὐάλλας

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ XXXI

ΑΚΟΜΗ Η ΦΩΝΗ!

Ὁ συνταγματάρχης ἄφησε τὴν Τράπεζα μὲ τὸ συναίσθημα ὅτι εἶχε κάμει τὸ καθῆκόν του. Δὲν εἶχε ἀκόμη σκεφθῆ ποιὸν δρόμο θ' ἀκολουθοῦσε φεύγων, οὔτε καὶ πότε. Εἶχε πολλὰ πράγματα ἀκόμη νὰ κάμῃ πρὶν τινάξῃ τὴν ἀγγλικὴ σκόνη ἀπ' τὰ παπούτσια του, καὶ χάρις εἰς τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον κατάφερνε τὰ πράγματα, εἶχε ὅλον τὸν καιρὸ νὰ σκεφθῇ πρὶν ἀναχωρήσῃ.

Πολλὰ πράγματα συνέβησαν ἀπὸ τὴν ἡμέρα ἐκείνη καὶ τὶς ἀκόλουθες, ἱκανὰ νὰ τὸν μεταπείσουν περὶ τῆς ἀνάγκης ἀμέσου φυγῆς. Ἕνα πρωῒ συνήντησε τὸν Στάφφορδ Κίγκ στὸ πάρκο, καὶ ὁ Στάφφορδ ἦτο ἐξαιρετικὰ ὁμιλητικὸς καὶ φιλόφρων. Εἶχαν πάψει, κατόπιν, ἡ μυστηριώδεις φωνὲς τοῦ ἀπαρτεμάν του, καὶ ὁ Τζὰκ ὁ Ἐκδικητὴς δὲν εἶχε δώσει σημεῖον ζωῆς.

Μόνον μετὰ πέντε ἡμέρας ἀπὸ τῆς καταθέσεώς του εἰς τὴν Τράπεζαν, τοῦ ἐδόθη νέα συγκίνησις. Ἐπιστρέφων κάποιο πρωῒνὸ στὸ σπίτι του, βρῆκε τὸν Σνάκιτ νὰ περιμένῃ, καὶ ὁ μικρο-ντετεκτὶβ εἶχε ὕφος ἐπίσημο καὶ μυστηριῶδες, ποὺ ὁ συνταγματάρχης ἀμέσως ἀντελήφθη ὅτι κάτι καινούργιο εἶχε ἀνακαλύψει.

— Λοιπόν; ρώτησε κλείνοντας τὴν πόρτα. Τί ἀνεκάλυψες;

— Εὑρίσκεται εἰς σχέσεις μὲ τὴν ἀστυνομίαν, εἶπεν ὁ Σνάκιτ. Αὐτὸ ἀνεκάλυψα.

— Ἡ Λόλλη;

— Περὶ τῆς Μὶς Μὰρς ὁμιλῶ. Εὑρίσκεται εἰς σχέσεις μὲ τὴν Ἀστυνομίαν, ἐπανέλαβεν ὁ ντετεκτὶβ μὲ ὕφος ἐπίσημον.

— Πές μου ἀκριβῶς τί τρέχει, τοῦ εἶπεν ὁ συνταγματάρχης. Θέλεις νὰ πῇς ὅτι γνωρίζεται προσωπικῶς μὲ τὸν ἀστυνομικὸν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Πικκάντιλλυ Σίρκος;

— Θέλω νὰ εἰπῶ, κύριε, εἶπεν ὁ Σνάκιτ μὲ ἀξιοπρεπὲς ὕφος, ὅτι συνηθίζει νὰ συναντᾶται μὲ τὸν κ. Στάφφορδ Κίγκ, γνωστότατον κύριον εἰς τὸ Σκότλανδ Γιάρδ.

— Εἶνε ἐπίσης πολὺ γνωστὸς καὶ ἐδῶ, τὸν διέκοψε ὁ συνταγματάρχης. Ποῦ τὸν συναντᾷ;

—Εἰς διάφορα περίεργα μέρη... Αὐτὸ εἶνε τὸ ὕποπτον μέρος τῆς ὑποθέσεως, εἶπεν ὁ Σνάκιτ, ποὺ εἶχεν ἀναλάβει μὲ πολλὴν εὐχαρίστησιν τὴν ὑπόθεσιν ποὺ τοῦ ἀνέθεσαν, χωρὶς νὰ φαντάζεται ὅτι πρόκειται περὶ παρανομίας.

Εἶχε παραδεχθῆ χωρὶς ἀντιλογίαν τὴν ἱστορίαν ποὺ τοῦ διηγήθη ὁ συνταγματάρχης, ποὺ ἰσχυρίζετο ὅτι ἦτο θῦμα ἀστυνομικῆς διώξεως, καὶ ἐπειδὴ ἦτο τὸ πρῶτον ἐνδιαφέρον νέον ποὺ εἶχε ν' ἀνακοινώσῃ, τοῦ ἀπέδιδε φυσικὰ μεγάλην σημασίαν.

— Τὴν συνήντησε δυὸ φορὲς στὶς ἕνδεκα τὸ βράδυ στὸ τέρμα τῆς ὁδοῦ Σαὶν-Τζαίημς καὶ τὴν συνώδευσε συνομιλῶν ἐπὶ πολύ, εἶπεν ὁ Σνάκιτ, συμβουλευόμενος τὸ σημειωματάριόν του. Τὴν συνήντησε μίαν ἄλλην φορὰν εἰς τὸ κάτω μέρος τῆς σκάλας τῆς Οὐώτερλω Πλαίης, κι' ἔμειναν μαζὶ μίαν ὁλόκληρον ὥραν. Τὸ ἴδιο πρωΐ, ἐξηκολούθησε βραδέως, προσπαθῶν νὰ κάμῃ ἐντύπωσιν, μὲ τὸ σημαντικώτερον φαίνεται μέρος τῆς ἀνακοινώσεώς του, τὸ ἴδιο ἀκριβῶς πρωῒ, ὁ κ. Στάφφορδ Κίγκ ἐπῆγε εἰς ἕνα πρακτορεῖον τῆς Κιούναρ Λάϊν, στὴν Κόκσπουρ Στρῆτ, καὶ ἐκράτησε τὴν ὑπ' ἀρ. 17 καμπίνα ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «Λάπλανδ», ποὺ φεύγει γιὰ τὴν Νέαν Ὑόρκην.

— Μὲ τί ὄνομα;

— Μὲ τὸ ὄνομα τῆς Μὶς Ἴζαμπελ Τρέντον.

Ὁ συνταγματάρχης ἔκλινε τὸ κεφάλι. Ἦτο ἕνα ὄνομα ποὺ εἶχε ἤδη πάρει ἡ Λόλλη κάποτε. Ὥστε ἡ ἱστορία ἦταν ἀληθινή;

— Πότε ἀναχωρεῖ ἡ «Λάπλανδ»;

Ὁ ντετεκτὶβ ἐσυμβουλεύθη τὸ σημειωματάριόν του.

— Τὸ προσεχὲς Σάββατον, ἀπὸ τὸ Λίβερπουλ.

— Πολὺ καλά, εἶπεν ὁ συνταγματάρχης. Σὲ εὐχαριστῶ, Σνάκιτ. Ἐδούλεψες καλά. Ἂν μπορούσες νὰ τοὺς παρακολουθήσῃς ἀκόμη ἀπόψε.... ἢ μᾶλλον, περίμενε....

Ἐσκέφθηκε γιὰ μιὰ στιγμή.

— Ὄχι, μὴν τὴν παρακολουθήσῃς ἀπόψε!... Θὰ τῆς μιλήσω ἐγώ!...

Τὰ νέα ποὺ τοῦ εἶχεν ἀνακοινώσει τὸν ἐτάρασσον.

Ἡ Λόλλη ἑτοιμαζόταν νὰ φύγῃ... Αὐτὸ δὲν εἶχε καὶ μεγάλη σημασία. Ἀλλὰ θὰ ἔφευγε μὲ τὴν βοήθεια τῆς ἀστυνομίας, ἡ ὁποία θὰ εἶχε πάρει ὅλας τὰς πληροφορίας ποὺ ἐπεθύμει καὶ τώρα τὴν ἔστελλαν μακρυὰ πρὶν ξεσπάσῃ τὸ σκάνδαλον. Αὐτὸ ἦτο ὄχι μόνον σημαντικόν, ἀλλὰ καὶ σοβαρόν. Ἢ ἡ ἀστυνομία θὰ ἐκτυποῦσε ἀμέσως... ἤ....

Μιὰ ἰδέα τοῦ πέρασε ἀπὸ τὸ μυαλό, καὶ τηλεφώνησε στὸν Πίντο... Ὕστερα ζήτησε τὸν Κριοῦ, καὶ οἱ τρεῖς τους βρέθηκαν σὲ συμβούλιον στοῦ Σέλμπυ, ὅταν παρουσιάσθη.

Εἶχε φθάσει σὲ ἀκατάλληλη στιγμή, διότι ὁ συνταγματάρχης εἶχε αὐτὸν τὸν ψυχρὸν θυμό, καὶ ἀντικείμενον τοῦ θυμοῦ του ἦτο ὁ Κριοῦ, ποὺ ἦτο ἐκεῖ, μὲ σταυρωμένα τὰ χέρια καὶ πρόσωπο σκληρό, μὲ τὰ μάτια ἐπάνω στὸ τραπέζι.

— Ἀρκετὰ ἔπαιξες τὸν ρόλο τοῦ τζέντλεμαν, Κριοῦ!... τοῦ φώναξε ὁ συνταγματάρχης. Ἀρχίζω νὰ μὴν ὑποφέρω αὐτά... θὰ κάμω αὐτό!... Δὲν θὰ κάμω ἐκεῖνο!... Ἂν ἡ Λόλλη μᾶς πρόδωσε, θὰ τὸ πληρώσῃ!

— Καὶ σὲ τί θὰ ἐχρησίμευε, ἂν ὑπετίθετο ὅτι μᾶς ἔχει προδώσει; εἶπεν ὁ ἄλλος σύνοφρυς. Ἐγὼ δὲν πιστεύω διόλου ἕνα τέτοιο πρᾶγμα. Ἀλλ' ἂς ὑποθέσωμεν ὅτι μᾶς ἐπρόδωσε... Τί θὰ κάμετε; Νὰ ἔχετε ἄλλη μιὰ ἐνοχή; Ἐβαρέθηκε αὐτὴν τὴν δουλειὰ καὶ θέλει νὰ πάῃ κάπου ἀλλοῦ νὰ ζήσῃ τίμια ζωή!...

(Ἀκολουθεῖ)

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Αἱ Ἑταιρεῖαι ΤΖΩΝ ΜΟΝΚΣ καὶ ΥΙΟΙ—ΓΙΟΥΛΕΝ καὶ Σια, ἐντολοδόχοι τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν Ὑδραυλικῶν Ἔργων τῶν Πεδιάδων Σερρῶν καὶ Δράμας, προκηρύσσουσι δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν: 1.600 τόννων τσιμέντου «Πόρτλανδ» τεχνητοῦ.

Ὁ διαγωνισμὸς θέλει ἐνεργηθῇ τὴν 4ην Μαρτίου 1932 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10 π. μ. εἰς τὰ ἐν Σέρραις Γραφεῖα τῶν Ἑταιρειῶν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσιν ἀντίγραφον τῶν Συγγραφῶν Ὑποχρεώσεων, ἀπευθυνόμενοι εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις, ὁδὸς Βερανζέρου 10, ἐν Θεσσαλονίκῃ, ὁδὸς Κουντουριώτου 37, καὶ ἐν Σέρραις Γραφεῖα τῶν Ἑταιρειῶν ἔναντι καταβολῆς ποσοῦ Δρχ. 200.— ὡς συνήθως.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΝΕΟΣ 16 ἐτῶν ζητεῖ θέσιν παρὰ σοβαρᾷ οἰκογενείᾳ ὅπως ἐργασθῇ καὶ δυνηθῇ νὰ ἐξακολουθήσῃ τὰς διακοπείσας λόγῳ ἀνεχείας σπουδάς του εἰς τὸ Γυμνάσιον. Γράψατε: Ν. Μ. Λογιστήριον «Ἐλευθέρου Ἀνθρώπου».

ΟΙ ΤΥΧΕΡΟΙ ΤΟΥ ΚΑΖΙΝΟΥ ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ

Τὴν ἑσπέραν τῆς ΚΥΡΙΑΚΗΣ (21 τρέχοντος) ἐκέρδισαν ὅταν ἔπεσαν αἱ πέντε εἰδικαὶ μπίλλιαι διὰ τὰ δελτία δώρων τῆς ρουλέττας:

Εἰς μὲν τὴν Α' ρουλέτταν οἱ ἀριθμοὶ 1, 18, 22, 20, 21
Εἰς τὴν Β' ρουλέτταν » » 32, 28, 27, 28, 16
Εἰς δὲ τὴν Γ' ρουλέτταν » « 27, 21, 16, 5, 14

Οἱ ἐπιτυχόντες ἀνῆλθον εἰς δεκαπέντε.

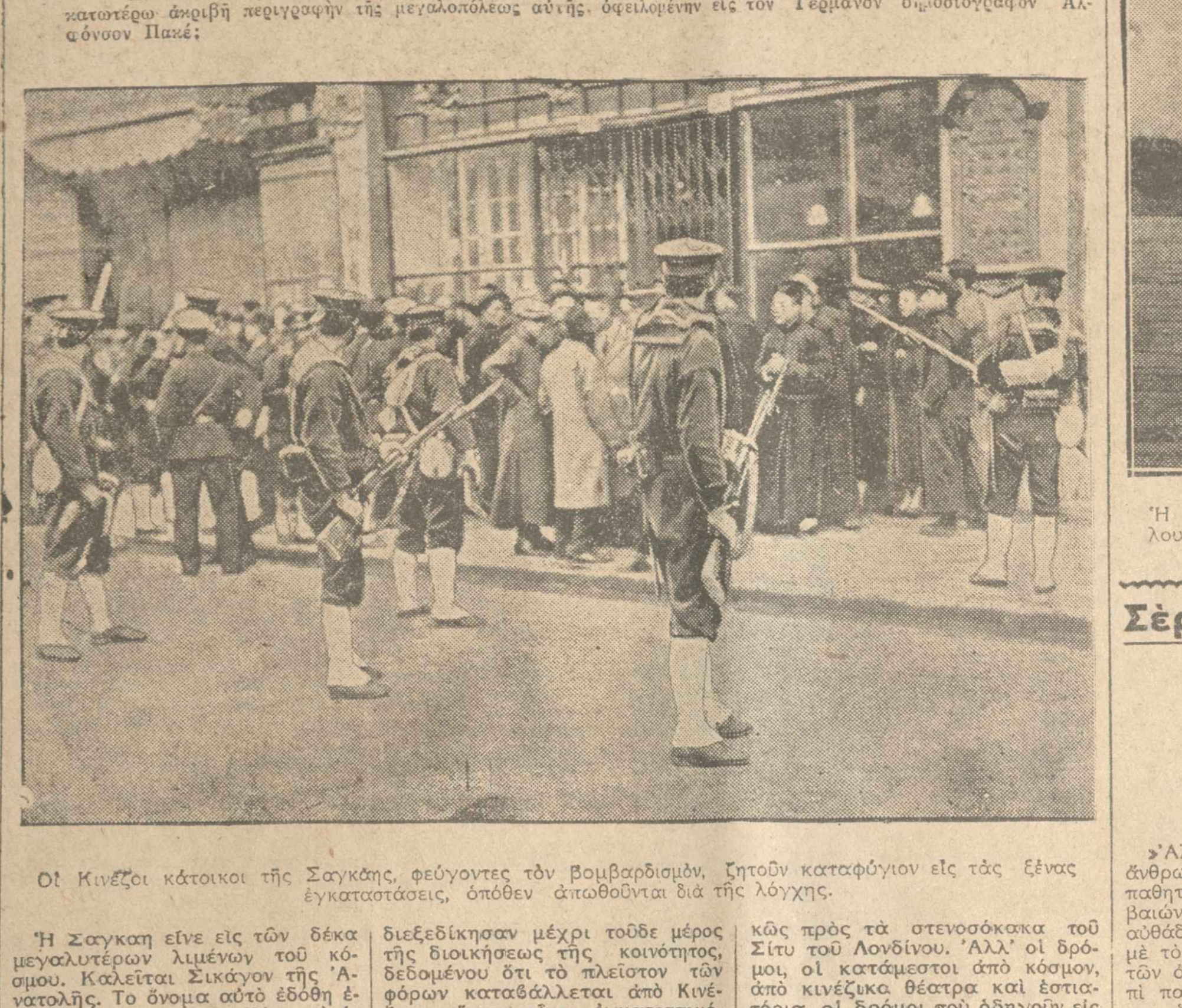
Κατὰ τὴν ἑσπέραν τῆς παρελθούσης ΤΕΤΑΡΤΗΣ ἐπέτυχον διὰ τῶν Δελτίων τῶν δώρων εἷς ἐκ τῶν θαμώνων 5 χιλ. δραχ. καὶ δύο ἄλλοι ἀνὰ 3 χιλ. Περὶ τοὺς 20 δὲ ἐκέρδισαν χιλιόδραχμα δῶρα. Κατόπιν τῆς μεγάλης ἐπιτυχίας τῆς καινοτομίας αὐτῆς ἡ Διεύθυνσις τοῦ Καζίνου καθιέρωσε δὶς τῆς ἑβδομάδος τὰ δῶρα, ἑκάστην Τετάρτην καὶ Κυριακήν.

Αὔριον Τετάρτην (ζοὺρ φὶξ) μαζὺ μὲ τὰ Δῶρα καὶ δωρεὰν διαδρομὴ διὰ τῶν πολυτελῶν αὐτοκινήτων τοῦ Καζίνου. Κατὰ τὴν περίοδον τῶν Ἀπόκρεω ἔκτακτοι κοσμικαὶ συγκεντρώσεις εἰς τὸ Καζῖνο.

Μία περιγραφὴ τῆς Σαγκάης

Τὸ Σικάγον τῆς Ἀνατολῆς

Κατόπιν τοῦ μεγάλου ἐνδιαφέροντος, ὅπερ ἀπέκτησε σήμερον ἡ Σαγκάη, κρίνομεν σκόπιμον νὰ δώσωμεν κατωτέρω ἀκριβῆ περιγραφὴν τῆς μεγαλοπόλεως αὐτῆς, ὀφειλομένην εἰς τὸν Γερμανὸν δημοσιογράφον Ἀλφόνσον Πακέ;



Οἱ Κινέζοι κάτοικοι τῆς Σαγκάης, φεύγοντες τὸν βομβαρδισμόν, ζητοῦν καταφύγιον εἰς τὰς ξένας ἐγκαταστάσεις, ὁπόθεν ἀπωθοῦνται διὰ τῆς λόγχης.

Ἡ Σαγκάη εἶνε εἷς τῶν δέκα μεγαλυτέρων λιμένων τοῦ κόσμου. Καλεῖται Σικάγον τῆς Ἀνατολῆς. Τὸ ὄνομα αὐτὸ ἐδόθη ἐπίσης καὶ εἰς τὸ Χὰν-Κέου, τὸ ὁποῖον εἶνε κτισμένον κανονικώτερα καὶ σχηματισμένον ἐκ τῆς συνενώσεως τριῶν πόλεων. Ἀλλ' ἡ Σαγκάη εἶνε ἀρχαιοτέρα, ὡς λιμὴν διεθνής. Ἡ Σαγκάη εὑρίσκεται εἰς ἐπαφὴν στενωτέραν μετὰ τῆς θαλάσσης. Οἱ ξένοι κυριαρχοῦν ἐν αὐτῇ ἀπὸ δύο ἤδη γενεῶν. Ὁ ποταμὸς Βὰγκ-Πού, παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ ὁποίου κεῖται ἡ πόλις, εἶνε πλατὺς ὡς πορθμός. Ὁ Γιὰγκ-Τσέ, ἐπὶ τοῦ ὁποίου χύνεται ὁ Βὰγκ-Πού, εἶνε ἤδη θάλασσα σχεδόν. Καὶ ἡ θάλασσα εἶνε ἐδῶ ἡ πατρὶς τῶν ξένων. Τὰ σκάφη ποὺ ἔρχονται ἀπὸ τὴν θάλασσαν, προσδένονται δίπλα εἰς μαοῦνες ποὺ τὶς ἔχουν δέρει θύελλες καὶ θύελλες, ἢ ἀνάμεσα ἀπὸ σταχτερὰ ἀτσαλένια πολεμικά, ἠγκυροβολημένα εἰς τὸν ποταμὸν ὡς ἐν μέσῳ ὅρμου.

Καθὼς ἔρχεται κανεὶς ἀπὸ τὴν θάλασσαν, ἀνέρχεται τὸν ποταμὸν ἐπὶ δύο περίπου ὥρας, ἐν μέσῳ ἐπιπέδων ὀχθῶν. Κοντὰ εἰς τὰς ὄχθας μόλις διακρίνονται, ἔξω τῆς πόλεως, τὰ φρούρια τοῦ Βοὺ-Σούγκ. Τὰ φρούρια αὐτὰ εἶνε κινέζικα, ἀλλὰ μέχρι τοῦδε θεωρητικῶς καὶ μόνον ἐπροστάτευον τὰς ἐκβολὰς τοῦ Βάγκ-Ποὺ καὶ τὴν προσόρμισιν εἰς Σαγκάην.

Τύπος Κινέζας Κυρίας τοῦ Ἐρ. Σταυροῦ

Ἔπειτα, ἡ πόλις ἀρχίζει μὲ τὰς ἀποβάθρας τῶν μεγάλων ἀτμοπλοϊκῶν ἑταιρειῶν, μὲ τὰς ἐγκαταστάσεις ἀεριόφωτος καὶ τὰς δεξαμενὰς διανομῆς ὕδατος, τὰς ἀποθήκας τῶν τράμ, τὰ τεράστια ἐμπορικὰ πρακτορεῖα, τὰ ὑφαντουργεῖα βάμβακος καὶ μετάξης. Σχεδίαι πλέουν ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ: εἶνε τὰ φυλάκια τοῦ τελωνείου. Αἰφνιδίως προβάλλουν οἱ οὐρανοξύσται, πολυτελῆ πέτρινα οἰκοδομήματα, κοντὰ-κοντὰ τὸ ἕνα μὲ τὸ ἄλλο, ὅπου στεγάζονται μεγάλοι ἐμπορικοὶ οἶκοι, τράπεζαι, ξενοδοχεῖα, λέσχαι, προξενεῖα, μὲ τὸν κοντὸν τῆς σημαίας των ὑψωμένον πρὸ τῆς ἐξώθυρας.

Ὁλομόναχον, χωριζόμενον δι' αὐλῆς ἀπὸ τὴν γραμμὴν τῶν οἰκιῶν, ὑψοῦται τὸ οἰκοδόμημα τῆς διοικήσεως τῶν ναυτικῶν τελωνείων, κόκκινον καὶ στεφόμενον μὲ πύργους ὅπως τὰ ἀγγλικὰ μοναστήρια. Ἐπὶ τῆς ἀποβάθρας καταλήγουν αἱ δύο λεωφόροι, ἀνάμεσα ἀπὸ οὐρανοξύστας, αἱ ὁδοὶ τῆς διεθνοῦς συνοικίας: καὶ ἐδῶ, ἐμπρὸς εἰς τὰς προβλῆτας, ἐκτυλίσσεται ἡ ζωὴ τῶν ξένων, ἐνῷ ταὐτοχρόνως ἐκτελοῦνται καὶ αἱ πλέον βαρεῖαι ἐργασίαι τοῦ λιμένος. Ἡ ἀποβάθρα ὀνομάζεται «the Bund». Πρασιαὶ ἀκολουθοῦν τὴν ὄχθην, ὡς διὰ νὰ προασπίσουν τὴν εὐρωπαϊκὴν εὐπρέπειαν. Ἄλλοτε, ἀπηγορεύετο «εἰς τοὺς ναύτας καὶ τοὺς Κινέζους» νὰ εἰσέρχωνται εἰς τὰ πάρκα. Πλατάνια, ὅπου φωλιάζουν χιλιάδες σπουργιτῶν, γέρνουν πρὸς τὰ κύματα τοῦ ποταμοῦ κατὰ μῆκος τῆς πλαγιᾶς τῆς ὄχθης. Ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ, ὁ ὁποῖος λάμπει θολός, φορτηγίδες φορτωμένες πολὺ καὶ κινέζικα ἀκάτια εἰς σχῆμα τσαρουχιῶν (σαμπὼ) μὲ πανιὰ στραβὰ καὶ μυτερά, φαίνονται νὰ γλυστροῦν ἤρεμα. Θαλαμηγοὶ μὲ εὐρωπαϊκὰς σημαίας σχίζουν τὰ κύματα. Τρεχαντήρια κινέζικα, ἐπὶ τῆς πρῴρας τῶν ὁποίων εἶνε ζωγραφισμένα μάτια, καὶ τὰ ὁποῖα φαίνονται ὡς περιβεβλημένα μὲ ὄστρακον καραβίδος, πορθμεῖα κίτρινα, ἀργοκίνητα, πλέουν πρὸς τὸ Ποὺ-Τούγκ, ἐπὶ τῆς ἀντιπέραν ὄχθης.

Ἡ Σαγκάη εἶνε πόλις πολλῶν ἑκατομμυρίων κατοίκων. Τὰ ἑκατομμύρια αὐτὰ εἶνε Κινέζοι. Οἱ Εὐρωπαῖοι ἀριθμοῦνται εἰς ὀλίγας χιλιάδας. Ἐν τούτοις ἡ καρδιὰ τῆς πόλεως εἶνε ἡ διεθνὴς ζώνη. Εἰς μάτην οἱ Κινέζοι διεξεδίκησαν μέχρι τοῦδε μέρος τῆς διοικήσεως τῆς κοινότητος, δεδομένου ὅτι τὸ πλεῖστον τῶν φόρων καταβάλλεται ἀπὸ Κινέζους, οἵτινες εἶνε ἐγκατεστημένοι εἰς τὴν διεθνῆ ζώνην. Ἀντ' αὐτοῦ ὅμως ἔχουν τὴν προστασίαν τῶν ξένων Δυνάμεων, τῶν πολεμικῶν των πλοίων καὶ τῆς ἀστυνομίας των. Μεταξὺ τῶν Κινέζων αὐτῶν ὑπάρχουν πολλοὶ πλούσιοι ἔμποροι καθὼς καὶ πολλοὶ πολιτικοί, οἵτινες ἐκτιμοῦν τὰ ἀγαθὰ τῆς προστασίας αὐτῆς.

Στρογγυλὸς καρπός, διασχιζόμενος ἀπὸ ἀκανονίστους ἀρτηρίας, ἰδοὺ τὸ σχέδιον τῆς Σαγκάης. Τὰ κράσπεδά της ἀκολουθοῦν τὸν ἀγκῶνα τοῦ Βὰγκ-Πού, ὁ ὁποῖος ἐκτείνεται μακράν, πρὸς Βορρᾶν, καθὼς καὶ τὸ ἐξ ἴσου εὐρύτατον γύρισμα ἑνὸς τῶν ἀπειραρίθμων, κατὰ τὸ ἥμισυ ἀποξηραμένων χειμάρρων, οἵτινες διανοίγουν δρόμον πρὸς τὸν ποταμὸν διὰ μέσου τοῦ ἑλώδους ἄλλοτε ἐδάφους τῆς πόλεως. Ὁ χείμαρρος αὐτὸς εἶνε ἡ διῶρυξ τοῦ Σοὺ-Τσέου, τοῦ ὁποίου αἱ ἐκβολαὶ εὑρίσκονται ἐν τῷ μέσῳ τῆς διεθνοῦς συνοικίας.

Ἡ διεθνὴς πόλις δὲν εἶνε ἑνιαία. Διαιρεῖται εἰς ζώνην διεθνοῦς ἐκχωρήσεως καὶ ζώνην ἐκχωρήσεως γαλλικῆς. Αἱ δύο αὗται ζῶναι ἐγγίζουν ἡ μία τὴν ἄλλην, ὡς δύο σκάφη ἠγκυροβολημένα παραπλεύρως. Σχηματίζουν δὲ σύνολον, τὸ ὁποῖον ἐκτείνεται ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ εἰς τὸ ἐσωτερικόν, εἰς ἀπόστασιν χιλιομέτρων τινῶν, καὶ ἔχουν παραπλεύρως κινεζικὰς πόλεις, τὸ Τσαπέϊ πρὸς βορρᾶν καὶ τὸ Νὰν-Τάο πρὸς νότον.

Εἰς τὰς δύο αὐτὰς κινεζικὰς πόλεις εὑρίσκονται οἱ δύο καὶ μόνοι σιδηροδρομικοὶ σταθμοὶ τῆς πόλεως. Περίπτωσις ὀλεθρία. Διότι οἱ ξένοι, —τυχοδιῶκται ἔχοντες ἀνάγκην ἀσφαλείας— δὲν εἶνε καθόλου εὐχαριστημένοι ὅταν εὐκόλως ἀποκόπτωνται αἱ διὰ ξηρᾶς συγκοινωνίαι, ἢ ὅταν διὰ τῶν σταθμῶν αὐτῶν καθίσταται δυνατὴ ἡ μεταφορὰ ξένων στρατευμάτων ἐντὸς αὐτοῦ τοῦ κέντρου τῆς πόλεως.

Ἡ γαλλικὴ ζώνη εἶνε συνοικία πολὺ μεγάλη ἡ ὁποία αὐτοδιοικεῖται. Ἡ διεθνὴς ζώνη διοικεῖται ὑπὸ δημοτικοῦ συμβουλίου, ἀπαρτιζομένου παλαιότερον ἀπὸ ἑπτὰ Ἄγγλους, ἕνα Γερμανὸν καὶ ἕνα Ἀμερικανόν, σήμερον δὲ ἀπὸ Ἄγγλους μόνον καὶ Ἀμερικανούς. Τὸ συμβούλιον αὐτὸ διαχειρίζεται τὰ οἰκονομικά, διευθύνει τὰ δημοτικὰ ἔργα, τὴν ἀστυνομίαν καὶ τὴν στρατιωτικὴν ἄμυναν τῆς παραδόξου αὐτῆς δημοκρατίας, τῆς ὁποίας ἡ ἐξουσία προέρχεται προφανῶς ἀπὸ τὴν ἰσχὺν τῶν κρατῶν, ἅτινα ἀντιπροσωπεύονται ἐν Σαγκάῃ ὑπὸ τῶν γενικῶν προξένων των. Ὅλα δὲ τὰ κράτη τοῦ κόσμου ἔχουν γενικὰ προξενεῖα ἐν Σαγκάῃ.

Εἰς τὴν διεθνῆ ζώνην τῆς Σαγκάης ὑπάρχουν στενὰ δρομάκια, τὰ ὁποῖα ὁμοιάζουν καταπληκτικῶς πρὸς τὰ στενοσόκακα τοῦ Σίτυ τοῦ Λονδίνου. Ἀλλ' οἱ δρόμοι, οἱ κατάμεστοι ἀπὸ κόσμον, ἀπὸ κινέζικα θέατρα καὶ ἑστιατόρια, οἱ δρόμοι ποὺ ὁδηγοῦν εἰς ἱπποδρόμους καὶ εἰς τοὺς κήπους τοῦ Μπάμπλιγκ Οὐέλλ, μεταβάλλουν τὴν ὄψιν τῆς εἰκόνος. Οἱ Εὐρωπαῖοι κερδίζουν τὰ χρήματων εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ κέντρου, ἀλλὰ κατοικοῦν εἰς τὰ πράσινα προάστεια, εἰς ἐξοχικὰς οἰκίας μαγευτικῆς ὀμορφιᾶς, μέσα εἰς καλῶς διατηρουμένους κήπους. Ὁ σιδηρόδρομος προαστείων διασχίζει τὴν ζώνην τῶν πάρκων, τῶν πρασιῶν καὶ τῶν ἀγρῶν, ὅπου ὑψοῦνται ἐπίσης τὰ νοσοκομεῖα καὶ τὰ οἰκήματα τῶν ἀποστολῶν. Ἐπί τινος ὑψώματος, κειμένου μεταξὺ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς τοῦ Νίγκ-πὸ καὶ τοῦ ποταμοῦ, εὑρίσκεται τὸ περίφημον ἀστεροσκοπεῖον τοῦ Ζικαβέϊ, διευθυνόμενον ὑπὸ Ἰησουϊτῶν, καὶ πλησίον αὐτοῦ, τὸ μοναστήρι καὶ ἡ μητρόπολις. Ἡ ἀμερικανικὴ σχολὴ κεῖται ἐντὸς τῆς γαλλικῆς ζώνης. Ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμή, ἥτις ἀκολουθεῖ τὰ δυτικὰ κράσπεδα τῆς πόλεως, διέρχεται, πρὶν φθάσῃ εἰς τὴν ἐξοχήν, πλησίον τῶν καλῶς καλλιεργημένων κήπων τῆς Λέσχης Κολούμπια Κάουντρυ, τῶν φουντωτῶν δένδρων, ἀνάμεσα σὲ λιμνοῦλες, τοῦ Τζέσσφιλδ Πάρκ καὶ τῶν ἐπιβλητικῶν κτιρίων τοῦ Πανεπιστημίου Σαὶντ-Τζών.

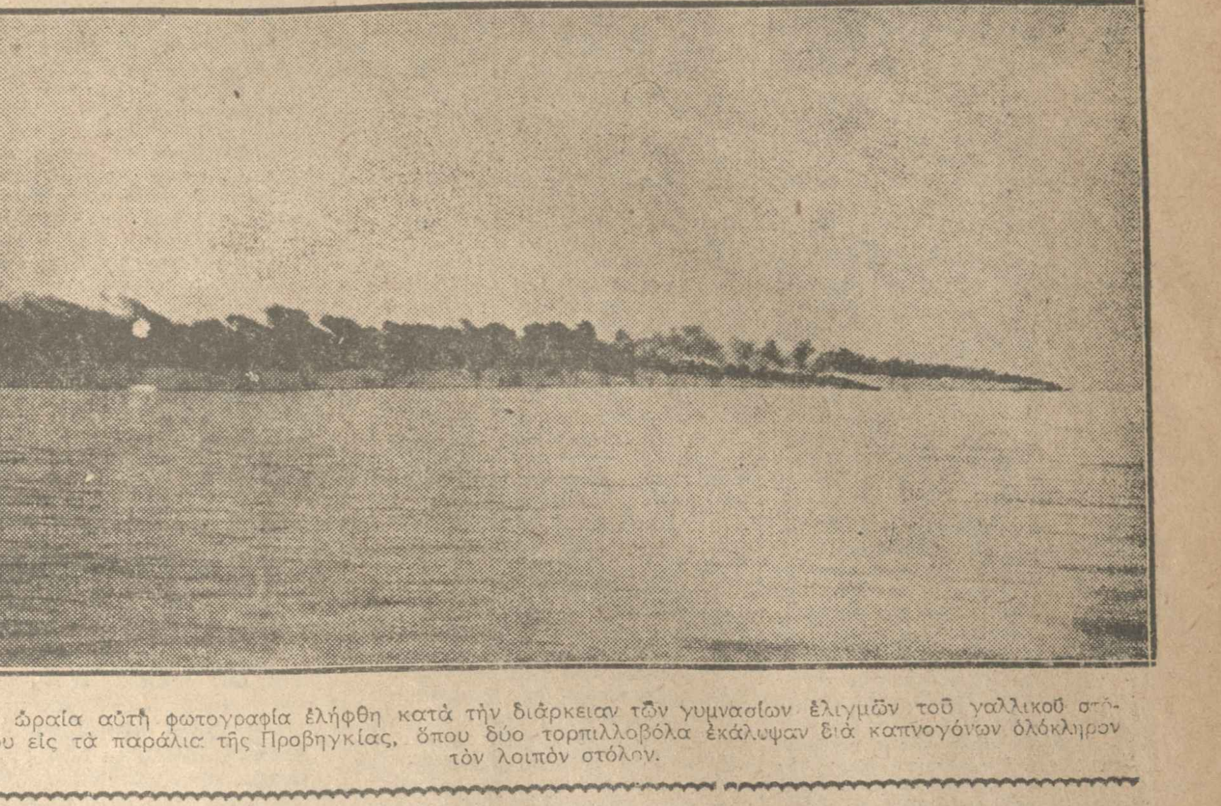
Ἡ πίεσις τὴν ὁποίαν ἀσκοῦν αἱ κινεζικαὶ πόλεις ἐπὶ τῶν πλευρῶν τῶν εὐρωπαϊκῶν ζωνῶν εἶνε πάντοτε κάπως ἀνησυχητικὴ καὶ δυσάρεστος. Εἶνε ἐπαφὴ ἀπροσδόκητος δύο κόσμων, ἐπαφὴ προκαλοῦσα διαρκῶς ἐπεισόδια. Ἀπὸ τῆς μιᾶς πλευρᾶς, ἡ πέτρινη πόλις τῶν ξένων καὶ τὰ καράβια των, ἀπὸ τῆς ἄλλης τὸ ἀνθρώπινον δάσος τῶν Κινέζων μὲ τὰ μυστήριά του. Αἱ εὐρωπαϊκαὶ πόλεις εἶνε πάντοτε ἕτοιμοι νὰ προστατευθοῦν ἀπὸ τὰ ἀκάθαρτα ἐκχυλίσματα τῶν κινεζικῶν αὐτῶν πόλεων μὲ τὸν πυκνὸν πληθυσμόν των, μὲ τὰς ἐπιδημίας των, τὸν θόρυβόν των, τὰς στάσεις των, τὰς πυρκαϊάς των. Πολυβόλα, ὁδοφράγματα, συρματοπλέγματα φρουροῦν τὰς εἰσόδους τῆς εὐρωπαϊκῆς πόλεως ἐν μέσῳ δρόμων γεμάτων ἀπὸ ἀνθρώπους καὶ τροχοφόρα.

Ἀκόμη καὶ εἰς ἐποχὰς εἰρηνικάς, τίποτε δὲν ἔκαμε τόσην φοβερὴν ἐντύπωσιν, ὅσον ν' ἀκούς, σὲ κάποιο βαρύθυμο καὶ σταχτερὸ καλοκαιρινὸ βράδυ, νὰ κτυποῦν μακρυὰ τὰ γκόγκ, μέσα σὲ θορύβους καὶ φωνάς, αἱ ὁποῖαι ἀνήγγελλον κάποιαν μακρυνὴν πυρκαϊάν. Αἱ πλέον ἐπικίνδυνοι πυρκαϊαὶ ἐγίνοντο πάντοτε εἰς τὴν κινεζικὴν πόλιν Νὰν-Τάο, τῆς ὁποίας τὰ ἐρειπωμένα τείχη, ὑψωνόμενα ἄλλοτε παρὰ τὸν ποταμὸν πρὸς ἄμυναν κατὰ τῶν Ἰαπώνων πειρατῶν, περιβάλλουν σήμερον λαβύρινθον χαμοσπιτῶν, κακοχτισμένων, βρωμερῶν, ὅπου οἱ ἔνοικοι εἶναι ἄπειροι. Κτίρια χωρὶς παράθυρα, σκεπασμένα μὲ σκοῦρες στέγες, κεῖνται ὡς φέρετρα πλησίον λάκκων γεμάτων μὲ σκουπίδια. Εἰς τοὺς τοίχους εἶναι ἀναγεγραμμέναι ἐπιγραφαί. Ἐπὶ τῆς κυρίας ὁδοῦ εὑρίσκονται αἱ πλούσιαι διακοσμημέναι οἰκίαι τῶν συλλόγων τῶν ἐμπόρων, τὰ χάνια μὲ τὰ χρυσᾶ τους μπαλκόνια καὶ μὲ τὰ κόκκινα φαναράκια τους. Μέσα εἰς τὸν δαίδαλον ἐκεῖνον τῶν δρομίσκων περνοῦν κηδεῖαι, πολιτικαὶ διαδηλώσεις, πελεγκίνα, γυναῖκες μὲ στρογγυλὰ κίτρινα πρόσωπα καὶ μὲ πυκνὰ μαῦρα καὶ λιπαρὰ μαλλιά. Ἄνδρες στέκουν ἐμπρὸς ἀπὸ τοὺς φούρνους τῶν λαϊκῶν μαγειρείων, σειραὶ ὁλόκληροι ἀχθοφόρων διασχίζουν τὸ πλῆθος, κηπουροὶ κουβαλοῦν μεγάλες, βαρειὲς γιρλάντες λουλουδιῶν γιὰ κάποια γιορτὴ καὶ ἀνοίγουν πέρασμα μέσα ἀπὸ τὸν κόσμον μὲ παραπονιάρικην ἱκετευτικὴν φωνήν...

Δύο φυλαὶ ἀντικρύζονται. Δύο κόσμοι ἀντίθετοι. Ἐπὶ τῆς ὄχθης τοῦ ποταμοῦ ἀκούεται πάντοτε μουσική. Ἕνα καράβι ἐξέρχεται μεγαλοπρεπῶς τοῦ λιμένος. Ἐπὶ τοῦ διαυγοῦς ὁρίζοντος διαγράφονται μικρὰ νησάκια....

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑ διπλωματοῦχος Πιάνου, μὲ πολυετῆ πεῖραν παραδίδει μαθήματα ἐντὸς τῶν Ἀθηνῶν. Δίδακτρα διὰ δύο φορὰς τὴν ἑβδομάδα ἀνὰ ἡμίσειαν ὥραν τριακοσίας δραχμὰς μηνιαίως. Δὲν διαθέτει Πιάνο πρὸς μελέτην. Ὁδὸς Ἀσκληπιοῦ 36β.

Ἀπὸ τὰ Γαλλικὰ ναυτικὰ γυμνάσια



Ἡ ὡραία αὐτὴ φωτογραφία ἐλήφθη κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν γυμνασίων ἑλιγμῶν τοῦ γαλλικοῦ στόλου εἰς τὰ παράλια τῆς Προβηγκίας, ὅπου δύο τορπιλλοβόλα ἐκάλυψαν διὰ καπνογόνων ὁλόκληρον τὸν λοιπὸν στόλον.

Σὲρ Φρέδερικ Πόνσονμπυ

Ἡ ζωὴ μιᾶς Αὐτοκρατείρας

Τὸ νέον ἱστορικὸν ἀνάγνωσμα τῆς «Πρωΐας»

24ον

»Ἀλλ' ὁ Βίσμαρκ εἶνε τρομερὸς ἄνθρωπος καὶ καθιστᾷ πολὺ ἀντιπαθητικὴν τὴν Γερμανίαν σὲ βεβαιῶνω ὅτι οὐδεὶς ἀνέχεται τὸν αὐθάδη καὶ ὑπεροπτικὸν τρόπον, μὲ τὸν ὁποῖον φέρεται ἀπέναντι τῶν ἄλλων ἐθνῶν, τοῦ Βελγίου ἐπὶ παραδείγματι. Γνωρίζεις ἐπίσης, ὅτι δυστυχῶς οἱ Πρῶσσοι δὲν εἶνε δημοφιλεῖς, καὶ ὅτι οὐδεὶς θὰ δεχθῇ νὰ ἐπιβάλλῃ μία δύναμις τοὺς νόμους της ἐπὶ τῆς Εὐρώπης ὁλοκλήρου. Ἡ Ἀγγλία, παρὰ τὴν ζωηρὰν ἐπιθυμίαν της νὰ βαδίσῃ ἐν ὁμονοίᾳ μὲ τὴν Γερμανίαν, δὲν δύναται νὰ ἀνεχθῇ αὐτό, καὶ δὲν θὰ τὸ ἀνεχθῇ...»

1876

Τὰ Βαλκάνια ὑπῆρξαν ἀνέκαθεν πυρακτωμένη ἑστία, ἥτις ἠπείλει νὰ θέσῃ πῦρ εἰς τὴν πυριτιδα: ἔτσι, ὅταν τῷ 1875 οἱ Χριστιανοὶ τῆς Βοσνίας καὶ τῆς Ἐρζεγοβίνης ἐπανεστάτησαν ἐναντίον τῆς Τουρκίας, ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Ἀγγλία ἔπεισαν τὴν Πύλην νὰ ὑποχωρήσῃ εἰς τὰς διεκδικήσεις των. Ἀλλὰ ἡ κατάστασις ἐπεδεινώθη, καὶ ὅταν, κατ' Ἰούλιον τοῦ 1876, τὸ Μαυροβούνιον καὶ ἡ Σερβία ἐκήρυξαν τὸν πόλεμον ἐναντίον τῆς τουρκικῆς ἐπικυριαρχίας, τὰ Βαλκάνια ἀνεφλέγησαν καὶ ἐβυθίσθησαν εἰς τὸ αἷμα. Ὁ Γλάδστων, ὁ ὁποῖος ἀνέκαθεν ἤσκησε τὴν ρητορικήν του ἱκανότητα ἐναντίον τῶν ὠμοτήτων, τὰς ὁποίας διέπραξαν οἱ Τοῦρκοι, ἐπανῆλθεν εἰς τὴν πολιτικὴν κονίστραν καὶ ἐτέθη ἐπὶ κεφαλῆς ζωηρᾶς κινήσεως ἀντιτουρκικῆς, κινήσεως ἥτις ἐγεννήθη ἐν Ἀγγλίᾳ. Ἀδιαφορῶν πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις τῆς ἀγγλικῆς συμβάσεως, ἀπῄτησε νὰ ἐγκαταλειφθῇ ἡ ἐκ παραδόσεως ἀπέναντι τῆς Τουρκίας πολιτική, καὶ νὰ ἐκδιωχθοῦν οἱ Τοῦρκοι «μεθ' ὅπλων καὶ ἀποσκευῶν» ἔξω ἀπὸ τὰς σλαυϊκὰς ἐπαρχίας, ἂν μὴ καὶ ἔξω τῆς Εὐρώπης γενικώτερον.

Ἡ κατάστασις περιεπλέκετο λόγῳ τῶν ἐπιτυχιῶν τῶν τουρκικῶν στρατευμάτων, τὰ ὁποῖα ἠπείλουν νὰ καταπνίξουν τὴν Σερβίαν, μέχρι τοιούτου σημείου, ὥστε νὰ προκληθῇ ἡ πιθανότης ρωσσικῆς ἐπεμβάσεως. Τὴν 16 Σεπτεμβρίου 1876, ἡ πριγκήπισσα ἔγραφε πρὸς τὴν βασίλισσαν Βικτωρίαν:

«Ὅσα μοῦ γράφετε περὶ τοῦ ἀνατολικοῦ ζητήματος μοῦ φαίνονται ὀρθότατα! Τὸ δύσκολον εἶνε, ὅτι ὑπὸ τὸ ὄνομα «Ἀνατολικὸν ζήτημα» ὑπάρχουν πλεῖστα ὅσα ζητήματα ἔχοντα ἀνάγκην διακανονισμοῦ. Ὁ κ. Γλάδστων προτείνει τοιαύτας μεταβολάς, αἱ ὁποῖαι ὡς μόνον ἀποτέλεσμα θὰ ἔχουν νὰ γίνῃ γενικὴ ἀναστάτωσις, ἐξ ἧς δὲν θὰ προκύψῃ τίποτε τὸ μόνιμον. Πόσοι δυσχέρειαι διὰ τὴν κυβέρνησίν σας, νὰ ναυσιπλῇ ἐν μέσῳ τοιούτων σκοπέλων! Νὰ εὐνοῇ τὴν εἰρήνην, χωρὶς νὰ παύῃ παρακολουθοῦσα τὰς κινήσεις τῆς Ρωσσίας καὶ νὰ διακανονίζῃ ἓν ζήτημα, τὸ ὁποῖον συνταράσσει ἀπὸ τόσου χρόνου τὴν Εὐρώπην!... Δὲν εἶνε δυνατὸν λοιπὸν νὰ ἔχῃ κανεὶς ἐμπιστοσύνην εἰς τοὺς Ρώσσους! Αὐτοὶ ὤθησαν τοὺς Σέρβους, καὶ αὐτοὶ εἶνε ὑπεύθυνοι διὰ τὰς τουρκικὰς ὠμότητας. Δὲν θὰ ἦτο τάχα φρόνιμον νὰ τοῖς ἐγίνετο γνωστὸν μέχρι ποίου σημείου ἐπιτρέπομεν εἰς αὐτοὺς νὰ πλησιάσουν τὰ εἰς τὰς Ἰνδίας σύνορά μας καὶ νὰ ἐπωφεληθῶμεν τῶν καλῶν μας σχέσεων, ὅπως τοὺς δηλώσωμεν ἐφ' ἅπαξ διὰ παντὸς ὅτι ἓν βῆμα περαιτέρω πρὸς τὴν διεύθυνσιν αὐτήν, θὰ εἶχεν ὡς ἐπακόλουθον τὸν πόλεμον;

»23 Ὀκτωβρίου.— Φαίνεται ὅτι ὑπάρχει ἐλαφρὰ χαλάρωσις εἰς τὰς ὑποθέσεις τῆς Ἀνατολῆς. Ὅ,τι μὲ ἀνησυχεῖ εἶνε κάποιος ἀόριστος φόβος μήπως ἴδω τὴν Ρωσσίαν νὰ ὑπερισχύσῃ ἡμῶν καὶ νὰ ἐπιβάλῃ παντοῦ τὴν θέλησίν της. Οἱ ἐν Ἀγγλίᾳ, ἀντιλαμβάνονται ἄρά γε τὸν κίνδυνον αὐτόν;... Ἡ Ρωσσία θὰ ἐπετίθετο τυχὸν κατὰ τῶν Τούρκων, ἂν ὁ ἀγγλικὸς στόλος εὑρίσκετο εἰς τὸν Εὔξεινον, μὲ τὴν Αὐστρίαν καὶ τὴν Γερμανίαν παρὰ τὸ πλευρόν του;... Δὲν φοβεῖσθε, ὅτι ἂν τὰ πράγματα ἀφεθοῦν εἰς τὴν τύχην των, οἱ Ρῶσσοι θὰ εἰσβάλουν εἰς τὴν Τουρκίαν, καὶ θὰ εἶνε πολὺ ἀργὰ πλέον νὰ τοὺς σταματήσῃ κανείς; Ἡ Ἀγγλία δὲν ἠμπορεῖ νὰ τοὺς ἀφήσῃ νὰ καταλάβουν ἁπλούστατα τὴν Κωνσταντινούπολιν καὶ νὰ εἶνε τότε εἰς τὴν θέσιν νὰ προκαλοῦν δυσχερείας εἰς ὅποιον θέλουν.»

Ἀντιθέτως, ὁ Βίσμαρκ ἐξηκολούθει τὴν προσπάθειαν τῆς μετὰ τῆς Ρωσσίας συμφιλιώσεώς του· ἡ βασίλισσα Βικτωρία, εἰς ἐπιστολὰς πρὸς τὴν κόρην της, ἔλεγε μὲ λεπτότητα, ὅτι ἡ ρωσσικὴ πολιτικὴ ἐν τῇ Ἐγγὺς Ἀνατολῇ, ἥτις ἀπέβλεπεν εἰς τὴν ὑπεροχὴν τῶν Βαλκανίων καὶ τὴν κατάληψιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὠφείλετο κατὰ μέγα μέρος εἰς τὴν ὑποστήριξιν καὶ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Βίσμαρκ.

Τὴν 25 Ὀκτωβρίου 1876 ἡ αὐτοκρατορικὴ πριγκήπισσα ἀπαντᾷ εἰς τὴν μητέρα της:

«Ἔδειξα τὸ ἀγαπητὸν γράμμα σας τῆς 21 εἰς τὸν Φρίτς, καὶ εἶμαι ἐπιφορτισμένη νὰ σᾶς εἰπῶ ἐκ μέρους του τὰς σκέψεις του, διότι ἀσφαλῶς θὰ προτιμᾶτε ἐπιστολὴν γραμμένην ἀγγλιστὶ ἀπὸ ἐπιστολὴν γερμανικήν, καὶ ἐγὼ ἠμπορῶ νὰ γράφω τὴν ἀγαπημένην μας γλῶσσαν καλύτερα ἀπὸ ἐκεῖνον. Λέγετε, ὅτι ἡ Γερμανία βαδίζει μετὰ τῆς Ρωσσίας. Τί σημαίνει αὐτό, ὕστερα ἀπὸ τὰς προσφοράς, τὰ μηνύματα, τὰς ὑποσχέσεις τοῦ Βίσμαρκ; Δὲν ἔχομεν ἀκριβεῖς πληροφορίας ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ὑποστήριξιν τὴν ὁποίαν παρέχει ἡ Γερμανία εἰς τὴν Ρωσσίαν· συμφώνως πρὸς ὅ,τι δυνάμεθα νὰ συναγάγωμεν ἐπὶ τῇ βάσει ἀσφαλοῦς πηγῆς πληροφοριῶν, ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις κλίνει ὁλοὲν καὶ περισσότερον πρὸς τὸ μέρος τῆς Ρωσσίας, παρὰ πρὸς τὸ μέρος τῆς Ἀγγλίας ἢ τῆς Αὐστρίας, ἀλλὰ τοῦτο εἶνε ἀντίθετον πρὸς τὴν θέλησιν τοῦ Βίσμαρκ· ἐν τούτοις, δεδομένου ὅτι εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ προφυλαττώμεθα ἀπὸ τὸ μέρος τῆς Γαλλίας, ἔχομεν ἀνάγκην συμμαχίας. Κατὰ τὴν ἄνοιξιν, ὁ Βίσμαρκ θὰ προσέφερεν ὅ,τι δήποτε τοῦ ἐζητεῖτο, φθάνει νὰ ἐλάμβανεν ἀπόκρισιν εἰς τὰς ἐκδηλώσεις του. Ἤθελε νὰ γνωρίζῃ ποία θὰ ἦτο ἡ ἀγγλικὴ πολιτική, διὰ νὰ τὴν ὑποστηρίξῃ. Μὴ λαμβάνων ἀπάντησιν, ἢ ἀπάντησιν ἀόριστον ἔστω, ἐσκέφθη: «Ὦ, πρὸς τί νὰ ὑπολογίζω ἐπὶ τῆς Ἀγγλίας;... Ἡ Ἀγγλία δὲν ἔχει πολιτικήν, δὲν θὰ κάμῃ τίποτε, συνεπῶς μία θεραπεία ὑπάρχει μόνον: νὰ στραφῶμεν πρὸς τὴν Ρωσσίαν, ἔστω καὶ ἂν αὐτὴ εἶνε ἡ χειροτέρα κατεύθυνσις. Ἡ Αὐστρία οὔτε ἀκλόνητος εἶνε, οὔτε πλουσία ἀρκετά, ὥστε νὰ καταστῇ χρήσιμος σύμμαχος. Ἀφοῦ δὲ ἡ μόνη δύναμις, ἥτις δέχεται νὰ συνδράμῃ τὴν Γερμανίαν ὅταν εὑρίσκεται εἰς δυσχερείας εἶνε ἡ Ρωσσία, ἀνάγκη νὰ διατηρῶμεν καλὰς μετ' αὐτῆς σχέσεις καὶ νὰ τὴν βοηθῶμεν, διὰ νὰ μᾶς βοηθήσῃ, ὅπως καὶ κατὰ τὸ 1870.» Ἀσφαλῶς, ὁ πρίγκηψ Βίσμαρκ δὲν ἔχει ἄδικον· στοιχειώδης φρόνησις ἀπαιτεῖ νὰ ἐξασφαλίσῃ κανεὶς ἕνα καλὸν φίλον ἐν περιπτώσει ἐπιθέσεως. Ἂν ὁ λόρδος Ντέρμπυ ὡμίλει εἰλικρινῶς κατὰ τὴν ἄνοιξιν, καὶ ἂν εἶχε γίνει δεκτὸν τὸ Ὑπόμνημα τοῦ Βερολίνου, τὰ πράγματα δὲν θὰ ἐλάμβανον τοιαύτην τροπήν. Ὁ Βίσμαρκ ἠθέλησε νὰ λάβῃ ἡ Ἀγγλία ἀποφασιστικὴν στάσιν εἰς τὸ ἀνατολικὸν ζήτημα καὶ νὰ ἔχῃ αὐτὴ τὸν ὡραῖον ρόλον. Φρονῶ, ὅτι

ΓΡΙΠΠΗ
SALOXINE
0,50
ΣΑΛΟΞΙΝΗ
Προλαμβάνει καὶ καταπολεμεῖ τὴν γρίππην, κρυολόγημα κ.λπ.

ΤΑ ΝΕΩΤΕΡΑ
ΣΧΕΔΙΑ

— Ἀπὸ τὸν ΠΙΤΥΛΑΚΗ, ὁδὸς Ἐμμ. Μπενάκη 13α, ἀγοράζω τὰ ὑποδήματά μου, τὰ εὑρίσκω κομψά, στερεὰ καὶ φθηνά. Τώρα μάλιστα ποὺ ἐπλούτισε τὸ κατάστημά του μὲ νεώτερα σχέδια, ἔγινε ἕνα ἀπὸ τὰ καλλίτερα καταστήματα ὑποδημάτων.

δὲν εἶνε πάρα πολὺ ἀργὰ ὅπως καταλήξωμεν εἰς συνεννόησιν, διότι ἡ Ρωσσία δυνατόν, ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμήν, νὰ τραβήξῃ πολὺ μακρυά.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ἀριθμὸς 3627

Τὸ Δικαστήριον τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν, ἀποτελούμενον ἐκ τῶν Δικαστῶν Ν. Εὐθυμίου, προεδρεύοντος (κωλυομένου τοῦ Προέδρου, Ἀντιπροέδρων καὶ τῶν ἀρχαιοτέρων δικαστῶν) Εἰσηγητοῦ, Ι. Πίκουλα καὶ Θ. Εἰρήνη, συνεδριάσαν δημοσίᾳ ἐν τῷ ἀκροατηρίῳ του τῇ 20 Ἀπριλίου 1931 κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 4812)1931 πράξεως τοῦ κ. Προέδρου τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν δι' ἧς ὡρίσθη δικάσιμος ἡ ἀνωτέρω, παρουσίᾳ τοῦ τε Ἀντεισαγγελέως (κωλυομένου τοῦ Εἰσαγγελέως) καὶ τοῦ ὑπογραμματέως Π. Πετροπούλου, ἵνα δικάσῃ περὶ διαλύσεως ἢ μὴ τοῦ ἐν Ἀθήναις ἑδρεύοντος ἀνεγνωρισμένου Σωματείου ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἕνωσις Δημοσίων ὑπαλλήλων Ἀθηνῶν», λαβὸν ὑπ' ὄψει τὴν ὑπ' ἀριθμ. 13514 καὶ ἀπὸ 8 Ἀπριλίου 1931 αἴτησιν τοῦ Εἰσαγγελέως τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν ἀπευθυνομένην πρὸς τὸ Δικαστήριον τοῦτο, δι' ἧς ἐξαιτεῖται τὴν διάλυσιν τοῦ ἐν Ἀθήναις σωματείου ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἕνωσις Δημοσίων Ὑπαλλήλων Ἀθηνῶν» ἀναγνωρισθέντος διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1062)1921 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν, καθ' ὅτι κατὰ τὸ ἄρθρ. 2 τοῦ Σωματείου τούτου μέλη δύνανται νὰ ἐγγραφῶσι πάντες οἱ ἐν Ἀθήναις ὑπηρετοῦντες ἰσόβιοι καὶ μόνιμοι πολιτικοὶ δημόσιοι ὑπάλληλοι. Τὸ Σωματεῖον τοῦτο δέον νὰ διαλυθῇ κατὰ τὸ ἄρθρ. 1 τοῦ Νόμου 4879)1931 περὶ ὑπαλληλικῶν ὀργανώσεων, καθ' ὅσον εἰς τοῦτο μετέχουσιν ὑπάλληλοι ἀνήκοντες οὐχὶ εἰς τὸν αὐτὸν κλάδον ἀλλ' εἰς διαφόρους καὶ τὴν ἀπὸ 20 Ἀπριλίου 1931 παρέμβασιν τῶν ἐν Ἀθήναις Σωματείων 1) Ἕνωσιν Ὑπαλλήλων Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, 2) Ἕνωσιν Ὑπαλλήλων Ὑπουργείου Γεωργίας, 3) Ἕνωσιν Ὑπαλλήλων Τοπογραφικῆς Ὑπηρεσίας Ὑπουργείου Γεωργίας, 4) Ἕνωσιν τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Ὑπαλλήλων Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς παραστάντων διὰ τοῦ πληρεξουσίου των δικηγόρου Ν. Παπαναγοπούλου, δι' ἧς ἐξαιτοῦνται ὅπως δεκτῆς γενομένης τῆς παρεμβάσεως των διαταχθῇ ἡ διάλυσις τῆς περὶ ἧς πρόκειται ἑνώσεως συμφώνως τῷ νόμῳ 4879)1931 καὶ τῇ ἄνω προτάσει τοῦ Εἰσαγγελέως. Ἀκοῦσαν τοῦ Εἰσαγγελέως. Ἰδὸν τὰ ὑποβληθέντα αὐτῷ ἔγγραφα. Σκεφθὲν κατὰ τὸν Νόμον. Ἐπειδὴ κατὰ τὸ ἄρθρ. 8 τοῦ Νόμου 4879)1931 περὶ ὑπαλληλικῶν ὀργανώσεων «Δημοσιοπαλληλικαὶ ὀργανώσεις ἀντικείμεναι εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος νόμου διαλύονται διὰ δικαστικῆς ἀποφάσεως». Ἐπειδὴ κατὰ τὸ ἄρθρον 1 τοῦ κατὰ τὸ ἀνωτέρω νόμου ἐπιτρέπεται εἰς τοὺς πολιτικοὺς ὑπαλλήλους τῆς Διοικήσεως πλὴν τῶν ἀστυνομικῶν νὰ συνιστῶσιν ἐπαγγελματικὰ σωματεῖα καὶ ἑνώσεις αὐτῶν πρὸς προαγωγὴν τοῦ κλάδου εἰς ὃν ἀνήκουσιν ἢ πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐπαγγελματικῶν των συμφερόντων δέον δὲ τῶν σωματείων τούτων καὶ ἑνώσεων νὰ μετέχωσιν ὑπάλληλοι ἀνήκοντες εἰς τὸν αὐτὸν κλάδον, ἀπαγορευομένης ἀπολύτως τῆς συμμετοχῆς ὑπαλλήλων ἄλλου κλάδου εἰς τὴν ὀργάνωσιν ἑτέρου. Ἐπειδὴ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1062)1921 ἀποφάσεως τοῦ Δικαστηρίου τούτου ἐνεκρίθη Σωματεῖον ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἕνωσις Δημοσίων Ὑπαλλήλων», τροποποιηθὲν μεταγενεστέρως διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 5325)1924 ἀποφάσεως τοῦ αὐτοῦ Δικαστηρίου κατὰ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ ὁποίου, κατὰ τὸ προσαγόμενον καταστατικὸν αὐτοῦ, τακτικὰ μέλη τούτου δύνανται νὰ ἐγγράφωσι πάντες οἱ ἐν Ἀθήναις ὑπηρετοῦντες ἰσόβιοι καὶ μόνιμοι πολιτικοὶ δημόσιοι ὑπάλληλοι, κατὰ ταῦτα ὅθεν καὶ συνῳδὰ τῶν ἐν ταῖς ἡγηθείσαις αἰτιολογίαις τῆς παρούσης ἐκτεθέντων καὶ βεβαιουμένων ἐπαρκῶς κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Δικαστηρίου, ὅτι τοῦ Σωματείου τούτου μετέχουσιν ὑπάλληλοι ἀνήκοντες εἰς διαφόρους κλάδους Διοικήσεως, τὸ κατὰ τὸ εἰρημένον Σωματεῖον «Ἕνωσις Δημοσίων Ὑπαλλήλων» ἀντίκειται προφανῶς εἰς τὰς διατάξεις τοῦ νεωροῦ νόμου 4879, ἀπαιτοῦντος ῥητῶς τὴν συμμετοχὴν ὑπαλλήλων ἀνηκόντων εἰς τὸν αὐτὸν κλάδον, νομίμως ὅθεν αἰτεῖται ὑπὸ τοῦ Εἰσαγγελέως τῶν ἐνταῦθα Πρωτοδικῶν ἡ διάλυσις τοῦ εἰρημένου Σωματείου, κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ νόμου 281 περὶ Σωματείων, ἐφαρμογὴν ἐν προκειμένῳ ἐχούσας, καὶ δέον ὅπως κηρυχθῇ ἡ διάλυσις τούτου, διατασσομένης τῆς διαγραφῆς τούτου ἐκ τοῦ βιβλίου ἀνεγνωρισμένων Σωματείων, καὶ τῆς ἐπὶ δεκαήμερον τοιχοκολλήσεως τῆς παρούσης ἐν τῷ ἀκροατηρίῳ τοῦ Δικαστηρίου τούτου καὶ τῆς δημοσιεύσεως αὐτῆς εἰς δύο ἐφημερίδας ἡμερησίας, δαπάνῃ τοῦ ταμείου τοῦ Σωματείου. Ἐπειδὴ ἀπαραίτητος προϋπόθεσις τῆς παρεμβάσεως ἐστὶν ἡ ὕπαρξις ἐννόμου συμφέροντος πλὴν οὐδεμία προσάγεται βεβαίωσις περὶ ὑπάρξεως τοιούτου συμφέροντος ἐκ μέρους τῶν παρεμβαινόντων Σωματείων καὶ δέον ν' ἀπορριφθῇ ὡς ἀπαράδεκτος ἡ ἀπὸ 20 Ἀπριλίου 1931 παρέμβασις αὐτῶν, ἀνεξαρτήτως καὶ ἄλλων λόγων. Διὰ ταῦτα δέχεται τὴν ἀπὸ 8 Ἀπριλίου 1931 αἴτησιν τοῦ Εἰσαγγελέως τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν. Κηρύσσει τὴν διάλυσιν τοῦ ἐν Ἀθήναις Σωματείου «Ἕνωσις Δημοσίων Ὑπαλλήλων». Διατάσσει τὴν διαγραφὴν τούτου ἐκ τοῦ βιβλίου τῶν ἀνεγνωρισμένων Σωματείων καὶ τὴν ἐπὶ δεκαήμερον τοιχοκόλλησιν τῆς παρούσης εἰς τὸ ἀκροατήριον τοῦ Δικαστηρίου τούτου, τὴν δημοσίευσιν δὲ ταύτης εἰς τὰς ἐνταῦθα ἐκδιδομένας ἡμερησίας ἐφημερίδας «Ἐλεύθερον Βῆμα» καὶ «Πρωΐαν» δαπάναις τοῦ Ταμείου τοῦ κατὰ τὸ ἄνω διαλυομένου Σωματείου, καὶ ἀποκρούει ὡς ἀπαράδεκτον τὴν ἀπὸ 20 Ἀπριλίου 1931 παρέμβασιν τῶν Σωματείων 1) Ἕνωσις Ὑπαλλήλων Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν Κεντρικῆς Ὑπηρεσίας, 2) Ἕνωσις Ὑπαλλήλων Ὑπουργείου Γεωργίας, κλάδος Διοικήσεως, 3) Ἕνωσις Ὑπαλλήλων Τοπογραφικῆς Ὑπηρεσίας Ὑπουργείου Γεωργίας, καὶ 4) Ἕνωσις τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Ὑπαλλήλων Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς. Ἐκρίθη καὶ ἀπεφασίσθη ἐν Ἀθήναις τῇ 23ῃ Ἀπριλίου 1931. Ὁ Προεδρεύων Ν. Εὐθυμίου. Ὁ Ὑπογραμματεὺς Π. Πετρόπουλος. Ἐδημοσιεύθη δ' αὐθωρεὶ τῇ 25ῃ ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους. Ὁ Προεδρεύων Ν. Εὐθυμίου. Ὁ Ὑπογραμματεὺς Π. Πετρόπουλος.

ΑΛΤ!

Νὰ ἐνθυμῆσθε ὅτι ἀπὸ τὸ 1922 ἕως σήμερον πωλοῦνται ὅλαι αἱ Ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ εἰς τὸ ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ Σοφοκλέους 7 (Στοὰ Πάππου) 7.

ΤΟ ΣΦΑΛΜΑ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

νίας καὶ τῆς Ἐρζεγοβίνης εἰς ἣν εἶχε προβῇ ἡ Βιέννη, ἐξῆλθεν ἐλευθέρα καὶ ηὐξημένη ἐκ τοῦ πολέμου, ἐνῷ ἡ ἰσχυρὰ αὐστριακὴ μοναρχία κατέρρευσεν εἰς ἐρείπια.

Εἶνε προφανὲς ὅτι δὲν γίνεται ἐνταῦθα σύγκρισις μεταξὺ Ἰαπωνίας καὶ Αὐστρίας: Ἡ Αὐστρία εἶχε καλὴν διοίκησιν καὶ ἰσχυρὸν στρατόν, ἀλλ' ὄπισθεν τοῦ στρατιωτικοῦ καὶ διοικητικοῦ τούτου ἐπιστρώματος ὑπῆρχον 50 ἑκατομμύρια ἀνθρώπων διῃρημένων ἀπὸ τὰ μίση δέκα διαφόρων ἐθνοτήτων, αἱ ὁποῖαι ἔκυπτον ὑπὸ τὴν τεχνητὴν καὶ ἐπίπλαστον ἡγεμονίαν ὀλίγων ἑκατομμυρίων Γερμανῶν καὶ Μαγυάρων. Ἀντιθέτως ἡ Ἰαπωνία ἀποτελεῖ ἔθνος ἐκ τῶν μᾶλλον ἡνωμένων ὅλου τοῦ κόσμου, τόσον ἀπὸ ἐθνικῆς ἀπόψεως ὅσον καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ ἱστορικοῦ της σχηματισμοῦ.

Ἡ ἀναλογία τὴν ὁποίαν θέλω νὰ διαπιστώσω ἀφορᾷ εἰς τὰς δύο διπλωματικὰς μεθόδους, ἀμφοτέρας διεπομένας ἀπὸ τὸ ἴδιον βασικὸν σφάλμα, σφάλμα τὸ ὁποῖον πάντοτε πληρώνεται: ὅτι ἐπιδεικνύουν ἀμφότεραι αἱ μέθοδοι, καὶ τῆς Αὐστρίας ἄλλοτε καὶ τῆς Ἰαπωνίας τώρα, πολλὴν περιφρόνησιν πρὸς τοὺς ἀσθενεῖς γείτονας, πολλὴν βεβαιότητα ὡς πρὸς τὴν στάσιν τῶν ἄλλων, ὅτι οἱ μακρυνοὶ αὐτοὶ ἄλλοι θὰ μᾶς ἀφήσουν νὰ κάμωμεν ὅ,τι θέλομεν.

Ἡ σημερινὴ πολιτικὴ τῆς Ἰαπωνίας ἡ ὁποία εἶνε μᾶλλον πολιτικὴ τῶν στρατιωτικῶν στοιχείων παρὰ τῆς μεγάλης καὶ πραγματικῆς πλειονότητος τοῦ ἰαπωνικοῦ λαοῦ, ἔχει δύο σκοποὺς ὑπ' ὄψει: ἀφ' ἑνὸς τὸ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν γόητρον, πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν στρατοκρατικῶν τάσεων τῶν ἀρχηγῶν τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ στόλου καὶ ἀφ' ἑτέρου,— μολονότι τοῦτο δὲν ὁμολογεῖται τόσον φανερά,— τὴν προσπάθειαν ὅπως καταπολεμηθοῦν, διὰ τοῦ παλαιοῦ τρόπου τῆς προσφυγῆς εἰς περιπετείας πολεμικὰς ὑπὸ πατριωτικὸν πρόσχημα, αἱ δημοκρατικαὶ τάσεις αἱ ὁποῖαι ἀρχίζουν καὶ εἰς αὐτὴν τὴν Ἰαπωνίαν νὰ φθάνουν μέχρις ἀμφισβητήσεως τῆς ἐξουσίας τοῦ Αὐτοκράτορος ἐν μέσῳ ἑνὸς λαοῦ ποὺ εἰρωνεύεται πλέον τὰς παλαιὰς παραδόσεις περὶ τῆς θείας καταγωγῆς τοῦ Μικάδου.

Ἐξέφρασα ἐν ἀρχῇ δυσπιστίαν ὅσον ἀφορᾷ τὴν πρόβλεψιν τῆς ἐξελίξεως τῶν ἐν Κίνᾳ γεγονότων. Ἀλλ' ἀφόβως δύναται νὰ λεχθῇ ὡς πρόβλεψις τὸ ἑξῆς:

Ὅτι ἡ Ἰαπωνία ἢ ἀκριβέστερον τὰ στρατιωτικὰ στοιχεῖα τῆς χώρας ταύτης ἠμποροῦν ἴσως νὰ ἐπιτύχουν ἄμεσα ἀποτελέσματα ἐν Κίνᾳ, ὅτι ἠμποροῦν ἀκόμη νὰ παραπλανήσουν τὸν ἰαπωνικὸν λαὸν ὡς πρὸς τὴν ἔκτασιν καὶ τὴν σημασίαν τῶν ἀποτελεσμάτων τούτων. Ἀλλὰ οἱαδήποτε ἐπιτυχία ἐν Κίνᾳ καὶ ἐναντίον τῆς Κίνας δὲν ἀντιπροσωπεύει τίποτε περισσότερον ἀπὸ τὴν πίεσιν τοῦ δακτύλου ἐπὶ μιᾶς σφαίρας ἐκ καουτσούκ. Εὐθὺς ὡς ὁ δάκτυλος ἀποσυρθῇ, κάθε ἴχνος τῆς πιέσεως ταύτης ἡ ὁποία ἦτο τόσον εὔκολος ἐξαφανίζεται...

Κόμης ΚΑΡΟΛΟΣ ΣΦΟΡΤΣΑ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΜΑΣ ΕΡΕΥΝΑ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΟΣΟΝ ΤΟΥ ΑΙΩΝΟΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

κονομικὰ καὶ ἐνοικοκυρευόμεθα ἀπὸ ἀπόψεως δημοσίων ἐξόδων ταὐτοχρόνως, νομίζω ὅτι θὰ εἴμεθα εἰς πολὺ καλύτερον σημεῖον.

— Τί ἀκριβῶς ἐννοεῖτε, λέγοντες νοικοκύρευμα;

— Πρῶτον περιορισμὸν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑπαλλήλων...

— Αἱ ἀπολύσεις δὲν δημιουργοῦν κοινωνικὸν ζήτημα;

— Δὲν θ' ἀπέλυα οὔτε ἕναν. Ἁπλῶς θὰ ἐσταματοῦσα πρῶτον τοὺς διορισμοὺς καὶ θὰ ἄφηνα ἐντὸς μιᾶς πενταετίας νὰ ἐλαφρυνθῇ ὁ κλάδος ἀπὸ τοὺς φυσιολογικὰς ἐξερχομένους. Ἀπὸ αὐτὸ θὰ εἶχα μίαν σημαντικὴν οἰκονομίαν, ἡ ὁποία, προστιθεμένη εἰς τὴν ἐξ ἑνὸς χρεωστασίου, ὅπερ θὰ ἐπεδίωκον, ἐλάφρυνσιν, θ' ἀνεκούφιζε σοβαρῶς τὰ δημόσια οἰκονομικά.

— Ὡς πολιτικὸν κόμμα, δὲν θὰ εἴχατε ὑποχρεώσεις ἀπέναντι τῶν πολιτικῶν φίλων σας καὶ δὲν θὰ ἀντιμετωπίζατε πρόβλημα δυσαρεσκειῶν;

— Τὸ κόμμα ἐγὼ τὸ βλέπω ὡς μίαν στρατευομένην παράταξιν, ἡ ὁποία ἔχει ἕναν σαφῆ ἀντικειμενικὸν σκοπόν. Γνωρίζετε ὅτι χωρὶς δισταγμὸν δὶς τὸ ἔχω διαλύσει καὶ δὶς τὸ ἔχω ἀνασυντάξει. Δὲν εἶνε ἡ πολιτικὴ σκοπός μου ἀλλὰ μέσον. Τὸ γενικὸν καλὸν μὲ ἐνδιαφέρει καὶ δι' αὐτὸ οὐδέποτε ἐξέλαβα τὸν ἑαυτόν μου ὡς ἐπαγγελματίαν πολιτικόν. Μὲ ὅσον ἐνθουσιασμὸν ἀναμιγνύομαι σήμερον, μὲ ἴσην ἠρεμίαν θὰ ἠμποροῦσα ν' ἀποσυρθῶ εἰς μίαν ἐπαρχιακὴν καλύβην, νὰ ζήσω τὸν παλαιὸν λιτὸν βίον τοῦ στρατιώτου καὶ ν' ἀφιερωθῶ εἰς τὰς ἱστορικὰς μελέτας καὶ συγγραφάς μου. Δι' αὐτὸ ἀκριβῶς καὶ οὐδεμία θεωρία μὲ φοβίζει. Ἐὰν ἐγὼ ἠρχόμην εἰς τὴν ἀρχήν, θὰ ἐπεδίωκον μίαν μεταβολὴν τοῦ συντάγματος καὶ μίαν προσαρμογὴν τούτου πρὸς τὸ σύγχρονον Γερμανικὸν πρότυπον, τὸ ὁποῖον θεωρῶ ὡς τὸ ἐπιστημονικῶς ἀρτιώτερον. Δίδει περισσότερα δικαιώματα εἰς τὸν πρόεδρον, ὡς ῥυθμιστὴν τοῦ πολιτεύματος, καὶ ἐξασφαλίζει κάπως τὴν ἐκτελεστικὴν ἐξουσίαν ἀπὸ τὰς πιέσεις τῶν νομοθετικῶν σωμάτων.

— Ὥστε δὲν υἱοθετεῖτε τὴν δικτατορίαν;

— Κάθε ἄλλο. Τὸ θεωρῶ σύστημα καταδικασμένον. Ἐὰν ἡ δικτατορία δὲν πέσῃ ἀπὸ τὰ βλήματα τῶν ἐχθρῶν της, θὰ πέσῃ ἀπὸ τὰ κτυπήματα τῶν πραιτωριανῶν της. Ὁ στρατηγὸς Πάγκαλος ἐὰν δὲν διετήρει τὴν πλήρη τῶν δημοκρατικῶν ταγμάτων, θὰ ἔπιπτε ἀπὸ τὴν πρώτην ἡμέραν. Ἀπόδειξις ὅτι μόλις ἠθέλησε νὰ περιορίσῃ τὰς ἐπεμβάσεις τῶν πραιτωριανῶν εἰς τὰ δημόσια ζητήματα, αὐτοὶ ἐφώναξαν «προδοσία» καὶ ἦλθαν κατ' εὐθεῖαν εἰς ἐμέ. Ἐγὼ συνεφώνησα μαζί τους, ἔρριξα τὸν δικτάτορα, ἀλλ' εὐθὺς ἀμέσως ἐξηφάνισα καὶ αὐτούς. Εἶχα μὲ τὸ μέρος μου τὴν κοινὴν γνώμην, ἐνήργησα ἐλευθέρας πραγματικῶς ἐκλογὰς καὶ μὲ ἥσυχον συνείδησιν ἀπῆλθα. Ποτὲ δὲν παρεσύρθην ἀπὸ τὴν νίκην μου ἐναντίον τῆς δικτατορίας ἢ ἔναντι τῶν ταγμάτων διὰ νὰ σκεφθῶ τὴν δικτατορίαν. Ὅταν κληθῶ νὰ διοικήσω, διοικῶ καθ' ὅλην τὴν σημασίαν τῆς λέξεως. Μετὰ τὴν ἐπίτευξιν τοῦ ἀντικειμενικοῦ σκοποῦ ἡ λαμβάνω ἀνανέωσιν τῆς ἐντολῆς ἢ φεύγω. Ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον εἶχα ἐξέλθει ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν Μιχαλακοπούλου, εἶνε ἀκριβὲς διότι ἔβλεπα τὸ Παγκαλικὸν κίνημα ἐρχόμενον καὶ τὴν Κυβέρνησιν οὐδὲν θέλουσαν νὰ πράξῃ.

— Κομμουνιστικὸν κίνδυνον βλέπετε;

— Ὄχι. Οὔτε ἐν Εὐρώπῃ οὔτε ἐδῶ. Ὁ λόγος δὲ ἁπλοῦς. Οἱ Ρῶσσοι εἶχαν ὅλον τὸν μυστικισμὸν διὰ νὰ ἀνθέξουν εἰς ἕνα πείραμα. Οἱ εὐρωπαϊκοὶ λαοὶ ἔχουν ἀρκετὰ ἀσκηθῆ εἰς τὴν λογικὴν καὶ τὸν σκεπτικισμὸν ὥστε νὰ μὴ παρασυρθοῦν εὐκόλως. Ἄλλως τε τὰ πράγματα δὲν εἶνε τόσον ἁπλᾶ, ὅσον θέλουν νὰ τὰ παραστήσουν οἱ κήρυκες τῆς Γ' Διεθνοῦς, οὔτε τόσον εὔκολα. Θὰ ἦτο δυνατὸν κάτι νὰ κάμουν ἂν ἐκέρδιζαν τὰ στελέχη τῶν στρατῶν. Αὐτὸ ὅμως εἶνε τόσον ἀδύνατον ὅσον ὁ ἥλιος ν' ἀλλάξῃ κατεύθυνσιν. Ὅσοι γνωρίζουν τὴν ψυχολογίαν τοῦ ἀξιωματικοῦ καὶ τὸν ψυχικόν του δεσμὸν μὲ τὰς κοινωνίας ποὺ τὸν θεωροῦν συντελεστὴν καὶ παράγοντα, θ' ἀντιληφθοῦν πόσον δυσκόλως θὰ ὑπηρετήσῃ καθεστὼς μὲ κάπως ἰσοπεδωτικὰς τάσεις. Ἐκτὸς ὅμως αὐτοῦ, πιστεύω ὅτι καὶ τὰ προβλήματα δὲν πρόκειται νὰ λυθῇ. Ἐὰν ἐπίστευα τὸ ἀντίθετον, ἐγὼ ὁ ἴδιος θὰ ἔκαμνα κίνημα κομμουνιστικὸν καὶ σᾶς βεβαιῶ ὅτι θὰ ἐπετύγχανε.

— Διατί;

— Διότι θὰ ἐγνώριζα νὰ τὸ κάμω.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ῥαδιόφωνον σήμερον Τρίτην

(Ὥρα Ἀθηνῶν)

ΒΙΕΝΝΗ (517 μ.). 4.20 μ.μ. Συναυλία ἔργων Ριχ. Στράους: Τραγούδι καὶ πιάνο. 6.45 μ.μ. Μπαλλάντες. 9.15 μ.μ. «Παληοὶ Βιεννέζοι» λαϊκὸ κομμάτι μὲ μουσικὴ σὲ 4 πράξεις. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.). 10.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ συνθέσεις Ροσσίνι, Μπετόβεν, Τσαϊκόφσκυ, Στράους, Μόζαρτ, Ὄφφενμπαχ.

ΚΟΖΙΤΣΕ (293 μ.). 8.30 μ.μ. Δίσκοι. Μετάδοσις τῆς ὀπέρας τοῦ Σμετάνα «Ἡ πουλημένη μνηστὴ» εἰς 3 πράξεις.

ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (325 μ.). 10.15 μ.μ. Μετάδοσις τῆς ὀπέρας τοῦ Φλοτόου: «Ἀλέσαντρο Στραντέλλα» εἰς 3 πράξεις.

ΜΙΛΑΝΟΝ (331 μ.). 9.45 μ.μ. Μετάδοσις τῆς ὀπερέττας «Παγκανίνι» τοῦ Λέχαρ. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Γενούης, Τουρίνου καὶ Τεργέστης).

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (345 μ.). 8.45 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Μετάδοσις τῆς ὀπέρας τοῦ Γκουνὼ «Μιρέϊγ».

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (τοπ. 355 μ.). 10 μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολιοῦ τῆς Ἔντα Κέσεν: Κορέλλι: «Σονάτα», Ντὲ Φάλλα: «Παντομίμα». Ἄλμπενιθ: «Μαλαγκουένα». Κράϊσλερ: «Πολισινέλ». Σινιγκάλια: «Ραψῳδία». 11.15 μ.μ. Στρατιωτικὴ μπάντα.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385 μ.). 8.45 μ.μ. Ὀρχήστρα. Ὄπερα-Κωμὶκ. 9 μ.μ. Δίσκοι. 9.45 μ.μ. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. 10.15 μ.μ. Ὄπερα-Κωμὶκ. Πουτσίνι: «Τυραντὸ»-«Μπατερφλάϋ». Μασσενέ: «Σαπφώ». 10.30 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 10.45 μ.μ. Φυσαρμόνικα.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (389 μ.). 8.35 μ.μ. Μετάδοσις τῆς ὀπέρας «Τόσκα» τοῦ Πουτσίνι. 11.50 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ (394 μ.). 8.40 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Ραδιορχήστρα: Μπετόβεν: «Προμηθεύς». Μασσενέ: «Θαΐς». Βάγνερ: «Σίγκφρηντ». 9.45 μ.μ. Τραγούδι. Πουτσίνι: «Μπατερφλάϋ». Στράους «Βάλς». Λέχαρ κλπ.

ΛΩΖΑΝΝΗ (403 μ.). 9 μ.μ. Τρίο γιὰ κλαρίνο, ἄλτο καὶ πιάνο. 9.40 μ.μ. Μετάδοσις τῆς κωμῳδίας «Ἀντρέα Ντὲλ Σάρτο» τοῦ Ἀλφρὲντ Ντὲ Μυσσὲ εἰς πράξεις τρεῖς.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.). 9.15 μ.μ. Μετάδοσις τῆς «Συμφωνίας» τοῦ Χάϋδν. 9.45 μ.μ. Μετάδοσις τῆς «Ἀντιγόνης» τοῦ Σοφοκλέους κατὰ τὸν Λίτμαν.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550 μ.). 7.30 μ.μ. Μετάδοσις ἐκ τῆς Ὄπερας τοῦ «Τριστάνου καὶ Ἰζόλδης» τοῦ Βάγνερ.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411 μ.). 9.15 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 11.50 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΑΡΑΒΟΣΙΤΟΥ

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΡΟΚΗΡΥΣΣΕΙ

μειοδοτικὴν δημοπρασίαν διεξαχθησομένην τὴν 29ην λήγοντος μηνὸς Φεβρουαρίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11 π.μ. ἐν τῷ Κ. Καταστήματι αὐτῆς ἐν Ἀθήναις ὁδὸς Πανεπιστημίου 31.

Ἡ δημοπρασία ἀφορᾷ τὴν προμήθειαν 2.500 τόννων ἀραβοσίτου ρουμανικοῦ galfox ξηροῦ ὑγιοῦς παραδοτέου ἐτοιμοπαραδότου ἢ βραχείας προθεσμίας ἐντὸς σάκκων Καλκούτας τριγρίγων ἢ μονογρίγων ἐν καλῇ καταστάσει καὶ ἐπὶ τῆς παραλίας μὲ ζύγιον ἐξηκριβωμένον.

Ἐκ τῆς ποσότητος ταύτης 1500 μὲν τόννοι θὰ παραδοθῶσιν ἐπὶ τῆς παραλίας Βόλου, 1000 δὲ τόννοι ἐπὶ τῆς παραλίας Θεσσαλονίκης.

Πλείονες πληροφορίαι παρὰ τῷ Τμήματι Ἐπιθεωρήσεως τῆς Τραπέζης.

Ἀθῆναι τῇ 22 Φεβρουαρίου 1932
(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

Γνωστοποιεῖ ὅτι ἅπαντα τὰ μέχρι τοῦδε ἐκτελεσθέντα καὶ ἐκτελούμενα κοινοτικὰ ἔργα ἐγένοντο ἀποκλειστικῶς ἐκ τῶν κοινοτικῶν πόρων, ὡς ἐπίσης ἐξωφλήθησαν ἤδη τὰ ἐννέα δέκατα τῶν χρεῶν ἐκ δραχμῶν 2.650.000 τῆς τέως Κοινοτικῆς Διοικήσεως, τὰ δὲ διαδιδόμενα περὶ δῆθεν συναφθέντος δανείου 20.000.000 δραχμῶν εἶνε ὄχι μόνον ἀναληθῆ, ἀλλὰ καὶ ἀνάξια διαψεύσεως. Τὸ ἀληθὲς εἶνε ὅτι ἑκάστη διαχειριστικὴ χρῆσις ἀφ' ἧς ἡ παροῦσα κοινοτικὴ ἀρχὴ ἀνέλαβε τὴν διοίκησιν τῶν κοινοτικῶν πραγμάτων ἀφῆκε περίσσευμα ἀρκετῶν ὅσον δύναται πᾶς δημότης νὰ ἴδῃ, προσερχόμενος εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Κοινότητος.

Ἐν Καλλιθέᾳ τῇ 19ῃ Φεβρουαρίου 1932.

Ὁ Πρόεδρος
Δ. Λ. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

Γνωστοποιεῖ ὅτι τὴν 27ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 8 ½ π. μ. ἐνεργηθήσεται πρόχειρος προφορικὸς διαγωνισμὸς ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ κ. Προέδρου διὰ τὴν ἀνάδειξιν μειοδότου πρὸς μεταφορὰν 600 κυβ. χωμάτων ἐκ Καλλιθέας εἰς Τζιτζιφιές, πρὸς ἐπιχωμάτωσιν τμήματος Παλαιοῦ Συνοικισμοῦ. Παρακαλοῦνται ὅθεν οἱ ἐργολάβοι μεταφορῶν ὅπως προσέλθωσι καὶ λάβωσι μέρος εἰς τὸν διαγωνισμόν.

Ἐν Καλλιθέᾳ τῇ 19)2)32
Ὁ Πρόεδρος
Δ. Λ. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ

ΒΙΚΗ ΜΠΑΟΥΜ
Στο "Γκράντ-Οτέλ"

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

— Τί περίεργη ἀλήθεια ποὺ εἶσαι Φλαμές! εἶπε ὁ Πρέζινγκ, κυττάζοντας τὴ γυμνὴ καὶ βελουδένια σάρκα της, καὶ τὸ βαμμένο στόμα της. Δὲν ξέρει κανεὶς πῶς νὰ σοῦ μιλήσῃ...

— Δὲν εἶμαι διόλου περίεργη, ἀπήντησε ἡ Φλαμὲς μὲ πεῖσμα.

Εἶχε τὴ συστολή της.

— Πρέπει κανεὶς νὰ μπορῇ νὰ συνέρχεται, προσπάθησε νὰ ἐξηγήσῃ. Μπορῶ φυσικὰ νὰ ταξειδέψω μαζί σας στὴν Ἀγγλία, καὶ νὰ κάνω ὅ,τιδήποτε μὰ μετά, ὅλα πρέπει νάχουν τελειώσει καὶ νὰ μὴ μείνῃ ἴχνος. Νὰ μιλήσω στὸν ἐνικό... αὐτὸ ἀφήνει ἴχνη. Ἂν σᾶς συναντήσω ἔπειτα ἀπὸ ἕξη μῆνες, θὰ σᾶς πῶ: «καλημέρα, κύριε γενικὲ διευθυντά» καὶ θὰ πῆτε: «εἶνε ἡ μικρούλα γραμματεὺς ποὺ πῆρα μαζί μου στὸ Μάντσεστερ». Αὐτὸ εἶνε σωστό! Μὰ νὰ σᾶς πῶ «σύ»... Δὲν θὰ σᾶς ἦταν βέβαια εὐχάριστο, ἂν σᾶς συναντοῦσα μὲ τὴ γυναῖκα σας καὶ σᾶς ἔλεγα: «Ἐ! χρυσό μου, ἀγάπη μου, μικρούλη μου, πῶς πᾶς;»

Πράγματι ὁ γενικὸς διευθυντὴς ταράχθηκε ἀκούοντας αὐτὰ τὰ λόγια. Αὐτὸ ἔλειπε νάρθουν τὴ στιγμὴ αὐτὴ νὰ τοῦ μιλήσουν γιὰ τὴ γυναῖκα του! Τὸ συναίσθημα τοῦ ἀπηγορευμένου φρούτου, τοῦ ἁμαρτήματος, τῆς μοιχείας καὶ τῆς ἀνηθικότητος σὰν κῦμα ποὺ ἔκαιε φούσκωσε τὶς ἀρτηρίες του,—τὶς ἀρτηρίες αὐτοῦ τοῦ πεννηντάρη ὅπου ἡ ἐξαιρετικὴ πίεσις τοῦ αἵματος προανήγγελλε τὴν ἀρτηριοσκλήρωση. Κάθισε στὴν καρέκλα ποὺ βρῆκε πιὸ πρόχειρη κι' ἀναστέναξε. Ἡ καρέκλα στέναξε κι' αὐτή. Τὸ βαρὺ σῶμα τοῦ Πρέζινγκ ἔκανε παντοῦ τὸ πάτωμα νὰ λυγίζῃ, τὰ ἔπιπλα νὰ τρίζουν καὶ τὶς πόρτες νὰ χτυποῦν. Ἅπλωσε τὰ χέρια, καὶ νοιώθοντας ξαφνικὸ βάρος, τ' ἀκούμπησε στὴν ντελικάτη καμπυλότητα ὅπου ἄρχιζαν οἱ μηροὶ τῆς Φλαμές.

Ἀντὶ τῆς πλαδαρῆς σάρκας, ποὺ φανταζότανε, οἱ παλάμες τῶν χεριῶν του, ἀχόρταγες, συνήντησαν μ' ἔκπληξη μιὰ σάρκα σὰν πέτρα, ἐλαστικὴ σὰν καουτσούκ. Ὁ Πρέζινγκ πῆρε τὴν Φλαμὲς πάνω στ' ἀνοιχτά του γόνατα ποὺ προσπαθοῦσαν νὰ μὴ τρέμουν.

— Μὰ ἔχετε ὅλες κάτι μῦς. Σὰν ἀγόρια... ψιθύρισε ταραγμένος.

— Πῶς ὅλες μας;

— Ἐσύ... κι' οἱ ἄλλες γυναῖκες ποὺ γνωρίζω... ἀπήντησε ὁ Πρέζινγκ, ποὺ θυμόταν τὶς κόρες του, τὴν Μπάμπ καὶ τὴν Πεψίνα, μὲ τὰ μαγιό τους. Ἡ Φλαμὲς ποὺ ἄρχιζε τώρα νὰ κρυώνῃ κι' εὕρισκε ξεκούραστη ἀπὸ τὴ ζεστασιὰ ποὺ ἀνέδινε τὸ σῶμα τοῦ Πρέζινγκ, ἐγκατέλειψε τὸ «σᾶς» ποὺ τοὺς κρατοῦσε σ' ἀπόσταση γιὰ νὰ μεταχειρισθῇ ἕναν διάμεσο τρόπο.

— Μπᾶ, μπᾶ: γνωρίζει γυναῖκες! εἶπε κι' ἐχάϊδεψε τὰ μαλλιὰ τοῦ Πρέζινγκ ποὺ ὁ κουρεύς, τὴν προηγουμένη, τάχε κόψει σύμφωνα μὲ τὴν μόδα τῆς μεγάλης πόλεως καὶ τάχε ἀρωματίσει ὅπως ἔπρεπε. («Τέλος δὲν πᾶμε κι' ἄσχημα, σκέφθηκε ἡ Φλαμὲς ἐκείνη τὴ στιγμή.)

— Φυσικὰ γνωρίζω γυναῖκες! Μὰ τί φαντάστηκες λοιπόν; Δὲν εἴμαστε ἀπὸ ξύλο. Μποροῦμε ἀκόμα νὰ συναγωνισθοῦμε τοὺς ὄμορφους νέους τῶν χορῶν. Νά, κύττα πόσο εἶμαι δυνατός, εἶπε ὁ Πρέζινγκ, τεντώνοντας τὸ μπράτσο του. Αἰσθανόταν ξανὰ τὸν ἑαυτό του παρασυρόμενο ἀπὸ τὸ εὐτυχισμένο, μεθυστικὸ καὶ τρελλὸ συναίσθημα ποὺ χθὲς ἀκόμα εἶχε νοιώσει στὸ τέλος τῆς διασκέψεως ποὖχε ἐπιτύχει καὶ ποὺ τὸν εἶχε ρίξει στὴν ἀπίστευτη αὐτὴ περιπέτεια. Νὰ κύττα πόσο εἶμαι δυνατός, νὰ κύττα πόσο εἶμαι δυνατός, ἐπανέλαβε τεντώνοντας τὸ μπράτσο του μπρὸς στὴν Φλαμές. Ἡ Φλαμὲς τούκανε τὴν χάρη νὰ πιάσῃ τοὺς μῦς του, καὶ πράγματι τοὺς ἔνοιωσε πολὺ δυνατοὺς κι' ἀνεπτυγμένους, κάτω ἀπὸ τὸ μανίκι.

— Ὤ! ἔκανε ἡ Φλαμὲς μὲ σεβασμό, σίδερο...

Κατέβηκε ἀπὸ τὰ γόνατα τοῦ Πρέζινγκ κι' ἔκανε μερικὰ βήματα πρὸς τὰ πίσω. Ἔπειτα μὲ τὰ χέρια πίσω ἀπὸ τὸν λαιμό, παρατήρησε τὸν γενικὸ διευθυντὴ κάτω ἀπὸ τὰ μισόκλειστα βλέφαρά της. Κάτω ἀπὸ τὶς μασχάλες τῆς Φλαμὲς ἔλαμπαν οἱ ἴδιες ξανθὲς καὶ ἁπαλὲς τρίχες ὅπως στὸ μέτωπό της. Ὁ Πρέζινγκ αἰσθάνθηκε πῶς ὁ λαιμός του ἔξαφνα πνιγόταν.

— Θὰ εἶσαι καλὴ μαζί μου; ψιθύρισε σχεδὸν χωρὶς φωνή.

— Ὤ! ναί, εὐχαρίστως, ἀπήντησε ἡ Φλαμὲς μ' εὐγένεια καὶ καλωσύνη.

Σὲ λίγο, ὁ γενικὸς διευθυντὴς ὡρμοῦσε πάνω της μὲ τὸ ὕφος ἀνθρώπου ποὺ θάχε σπάσει τὰ δεσμά του, ποὺ θάχε δραπετεύσει ἀπὸ τὴν φυλακή. Λησμονοῦσε τὸν ἑαυτό του, αὐτὸς ὁ Πρέζινγκ, τόσο τυπικός, τόσο εὐσυνείδητος, τόσο μετρημένος—ὡρμοῦσε σὰν βολὶς κι' ἔπεφτε στὴν ἀγκαλιὰ τῆς Φλαμές.

— Ἐπὶ τέλους! εἶπε ἐκείνη, λίγο ταραγμένη ἀπὸ τὴν ἀγωνία, τὸ πάθος καὶ τὴν ὁρμὴ ποὺ διέκρινε στὸν Πρέζινγκ: τὸν ἀγκάλιασε.

Ἔνοιωθε τὰ μπράτσα της ποὺ τοῦ 'σφιγγαν τὸν λαιμὸ σὰν θερμὰ κύματα, ὅπου ἀφέθηκε, ἐνῷ στὰ κλεισμένα μάτια του στριφογύριζαν τηλεγραφήματα—ἄπειρα τηλεγραφήματα ποὺ 'γιναν κόκκινα βαθειά, ἔπειτα γαλάζια βαθειά... κι' ἐξαφανίστηκαν ὅταν τὸ στόμα του γεύθηκε τὸ ἄρωμα τῆς βιολέττας ἀπὸ τὰ βαμμένα χείλη τῆς Φλαμές.

⁂

Ἡ βραδυὰ ἦταν προχωρημένη. Μελωδικοὶ ἦχοι διαπερνοῦσαν ὅλους τοὺς τοίχους τοῦ Γκράντ' Ὀτὲλ κι' ἄφιναν νὰ μαντεύεται ἡ μουσικὴ χοροῦ τοῦ κίτρινου παβιγιόν. Ἐδῶ καὶ μιὰν ὥρα, ὁ θυρωρὸς Ζένφ εἶχε ἐμπιστευθῆ τὸ θυρωρεῖο του στὸν νυχτερινὸν φύλακα. Ὁ δόκτωρ Ὀττερσλαγκ εἶχε ἀνεβεῖ στὴν κάμαρά του. Μὲ τὰ μάτια κλειστὰ καὶ τὸ στόμα ἀνοιχτό, ἀναπαυόταν στὸ κρεββάτι του: θὰ τὸν ἔπαιρνε κανεὶς γιὰ μούμια μεθυσμένη. Ἡ μικρή του βαλίτσα ἦταν ἕτοιμη γιὰ τὴν ὁριστικὴ ἀναχώρηση μὰ καὶ τοῦτο τὸ βράδυ δὲν εἶχε πάρει τὴν ἀπόφαση ποὺ χρειαζόταν γιὰ τὸν σκοπὸν αὐτό. Στὸ 68 μιὰ γραφομηχανὴ ἀκουόταν, ἐπίμονα: ὁ ἀντιπρόσωπος μιᾶς ἀμερικανικῆς Ἑταιρείας ταινιῶν εἶχε ἐγκατασταθεῖ ἐκεῖ καὶ πάνω στὸ μπρούτζινο κρεββάτι, ὅπου ἡ Γκρουνσισκάγια εἶχε περάσει τὴν ἐρωτικὴ νύχτα της, ταινίες ἦσαν ἁπλωμένες ποὺ ὁ Ἀμερικανὸς ἐξέταζε, γράφοντας τὶς ἐπιστολές του.

(Ἀκολουθεῖ)

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ

ΙΑΤΡΕΙΟΝ Σ. ΘΕΡΙΑΝΟΥ

Εἰδικοῦ φυματιολόγου

Ἐφαρμογὴ τεχν. Πνευμοθώρακος. Φρενικοεξαιρέσεις. Θεραπεία διὰ χρυσοῦ κλπ.

Πατησίων 68α. Τηλέφωνον 55.24. 3—6 μ. μ.

ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΙ-ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ-ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Μόνον ἡμεῖς λειτουργοῦμεν ΝΟΜΙΜΩΣ ἐν Ἑλλάδι καὶ εἴμεθα ἡ μεγαλυτέρα Ἑταιρεία τῆς Εὐρώπης εἰς τὸ εἶδος της. Περιωρίσαμεν δὲ ΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ ΜΑΣ εἰς τὸ ΕΛΑΧΙΣΤΟΝ διὰ νὰ κτυπήσωμεν ὅσους μᾶς ἀνταγωνίζονται ΑΘΕΜΙΤΩΣ.

Γράψατέ μας: ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΕΩΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ὁδὸς Ἀμερικῆς 18

Γενικὸς Διευθυντής: ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΕΔΡΑΣ

Στοα Πεσμαζογλου

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

1) Δύο ἰσόγεια Καταστήματα τοῦ ἑνὸς ἐκ δύο συνεχομένων δωματίων.

2) Δύο δωμάτια συνεχόμενα διὰ Γραφεῖον· εἰς τὸν 2ον ὄροφον.

3) 1 διαμέρισμα εἰς τὸν 2ον ὄροφον ἐξ 8 κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.

Ἀνελκυστὴρ δωρεάν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ Νικολ. Χούντρα 11 — 12 π. μ. καθ' ἑκάστην. Πανεπιστημίου 53. Α' ὄροφος.

ΑΠΕΔΕΙΧΘΗ ΠΛΕΟΝ ΟΤΙ ΟΙ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΟΙ ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ ΕΙΝΕ ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ

ΣΤΑΘΜΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ

Συγκρατοῦν καὶ ἀνακουφίζουν τελείως τοὺς πάσχοντας.

Παρέχεται δωρεὰν ὁδηγὸς μετρήσεως κήλης

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΑΙ ΠΛΗΡΩΜΑΙ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἀνταλλαγῆς ἀνεκοινώθη καὶ πάλιν ὅτι εὐθὺς ὡς λήξῃ ἡ πληρωμὴ τῶν δικαιούχων τοῦ β' φύλλου τοῦ συμπληρωματικοῦ μητρώου, θὰ διαταχθῇ ἡ ἔναρξις τῆς πληρωμῆς τῶν δικαιούχων, οἵτινες ἔχουν καταχωρηθῆ εἰς τὰ μητρῷα τῶν ἐμπροθέσμων δηλώσεων, ἐφόσον μάλιστα πρὸ πολλοῦ συνεπληρώθη ὁ ἔλεγχός των.

Ἐπίσης θὰ διαταχθῇ ἡ πληρωμὴ τῶν ὑπ' ἀναστολὴν δικαιούχων, ἐφόσον ἐτακτοποίησαν τὰ ζητήματα τῆς εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν παραπομπῆς των.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, τὴν πληρωμὴν τῶν δικαιούχων τῶν ἐμπροθέσμων δηλώσεων θὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ πληρωμὴ τῶν δικαιούχων, ὧν αἱ δηλώσεις ἐξεδικάσθησαν κατὰ τὰ ἔτη 1929 καὶ 1930. Εἰς τὰ ἐπὶ τούτῳ μητρῷα θὰ καταχωρηθῶσι καὶ ὅλοι οἱ δικαιοῦχοι, τῶν ὁποίων αἱ δηλώσεις, μὴ ἐκδικασθεῖσαι ὑπὸ τῶν τότε ἐκτιμητικῶν ἐπιτροπῶν, ἐκδικάζονται ἤδη ὑπὸ τῶν δευτεροβαθμίων τοιούτων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐπαρχιακὰ μητρῷα, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ καταχωρηθῶσιν οἱ δικαιοῦχοι, οἱ ὁποῖοι δὲν κατεχωρήθησαν εἰς τὸ β' φύλλον, ἡ πληρωμὴ αὐτῶν θὰ κανονισθῇ ἀργότερον.

— Τὸ Συμβούλιον Στεγάσεως

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα συνῆλθε τὸ Συμβούλιον Στεγάσεως καὶ Προνοίας καὶ προτάσει τοῦ ὑπουργοῦ κ. Ἰασονίδου ἔλαβε τὰς κάτωθι ἀποφάσεις:

Ἐνέκρινε πίστωσιν διὰ τὴν προμήθειαν καὶ τοποθέτησιν πισσοχάρτου εἰς τὰ παραπήγματα τοῦ συνοικισμοῦ Νέας Ἐρυθραίας.

Συνέστησεν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν ἐργασιῶν κατασκευῆς δώδεκα δωματίων εἰς τὸν προσφυγικὸν συνοικισμὸν Ὤμορφη Ἐκκλησιά.

Συνέστησεν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν ἀρχικὴν παραλαβὴν τῶν ἐργασιῶν κατασκευῆς τοῦ συνοικισμοῦ Τουρκολίμανο Πειραιῶς.

Συνέστησεν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν ἐργασιῶν διασκευῆς δωματίων εἰς τὸν συνοικισμὸν Πολυγώνου.

Ἐνέκρινε πρακτικὸν δημοπρασίας διὰ τὴν προμήθειαν καὶ τοποθέτησιν πισσοχάρτου εἰς τὰς στέγας τοῦ προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ Μοσχάτου.

Ἐνέκρινε πρωτόκολλον παραλαβῆς τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ εἰς Καλογρέζαν.

Ἐνέκρινε τὸν συγκριτικὸν πίνακα τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν πέντε τετρακατοικιῶν εἰς τὸν προσφυγικὸν συνοικισμὸν Καλλιθέας.

Καὶ τέλος ἐνέκρινε πίστωσιν διὰ τὴν δενδροφύτευσιν Ν. Φιλαδελφείας.

— Ἡ Νέα Σμύρνη

Εἰς τὴν Νέαν Σμύρνην καὶ εἰς τὸ «Σμύρνα Μπὰρ» παρετέθη γεῦμα ὑπὸ τοῦ διοικ. συμβουλίου τῆς Ἑνώσεως ἀστῶν προσφύγων Νέας Σμύρνης πρὸς τιμὴν τῶν βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν προσφύγων ὡς καὶ ἀντιπροσώπων τοῦ τύπου.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, ὁ πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως κ. Θ. Κορύλλος ἐξέφρασε πρὸς τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου καὶ τοῦ τύπου Ἀθηνῶν τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ Σωματείου διὰ τὸ ἐπιδειχθὲν μέχρι σήμερον ἐνδιαφέρον αὐτῶν ὑπὲρ τῆς Νέας Σμύρνης καὶ παρεκάλεσεν ὅπως τοῦτο ἐξακολουθήσῃ ἀμείωτον ὑπὸ αὐτῆς, πρὸ παντὸς τώρα, κατὰ τὴν κρισιμωτέραν καμπὴν τῆς ὅλης ὑποθέσεώς της.

Οἱ παρευρεθέντες πρώην ὑπουργὸς κ. Ἐμμ. Ἐμμανουηλίδης, ἀντιπρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Μ. Ἀργυρόπουλος, βουλευτὴς κ. Χούρσογλου καὶ γερουσιαστὴς κ. Νικ. Ἀμηρᾶς ἐξεδήλωσαν ὅλην τὴν συμπάθειάν των πρὸς τὴν Νέαν Σμύρνην καὶ ὑπεσχέθησαν ὅτι ἀπὸ κοινοῦ καὶ μετὰ τῶν ἄλλων συναδέλφων των θέλουν σκεφθῆ περὶ τῶν καταλλήλων ἐνεργειῶν ὑπὲρ αὐτῆς.

— Ὁ συνοικισμὸς Ἄσπρα Χώματα.

Ἐπιτροπὴ προσφύγων τῶν Μονίμων Δεξαμενῶν Πειραιῶς παρουσιάσθη χθὲς ἐνώπιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας, τὸν ὁποῖον καὶ παρεκάλεσεν ὅπως ὁ νέος συνοικισμὸς ποὺ θ' ἀνεγερθῇ εἰς Ἄσπρα Χώματα διὰ τὴν ἐγκατάστασίν των, ἀποτελεσθῇ ἀπὸ μονοκατοικίας.

Ὁ κ. ὑπουργὸς διέταξε σχετικῶς νὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα ἡ τεχνικὴ ὑπηρεσία.

Ἡ θεμελίωσις τοῦ νέου συνοικισμοῦ θὰ γίνῃ αὔριον.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΟΥ ΕΝ ΑΤΑΛΑΝΤΗ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν τὴν 6ην Μαρτίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 4ην μ.μ. ἐν τῷ κοινοτικῷ Καταστήματι Ἀταλάντης ἡ κατασκευὴ ἑνὸς πολυταξίου διδακτηρίου δημοτικοῦ σχολείου συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς λεπτομεροῦς διακηρύξεως, ἥτις μετὰ τῶν λοιπῶν σχετικῶν σχεδιαγραμμάτων κλπ. εἶνε κατατεθειμένη ἐν Ἀταλάντῃ μὲν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς κοινότητος, ἐν Ἀθήναις δὲ ἐν τῷ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Ἀλωπεκῆς καὶ Φωτομάρα παραρτήματι Ἀρχιτεκτονικοῦ Τμήματος τοῦ ὑπουργείου Παιδείας, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν καὶ ὥραν 11 π.μ.—1 μ.μ. ἀπὸ τῆς 20 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς δημοπρασίας.

Ἐγγύησις δραχμαὶ 100.000.

Ἐργολάβοι δεκτοὶ γ' καὶ δ' τάξεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἰανουαρίου 1932.

Ὁ ὑπουργὸς
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Ἀνακοινοῦται εἰς τοὺς συγγραφεῖς διδακτικῶν βιβλίων, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ὑποβάλει πρὸς κρίσιν διδακτικὰ βιβλία τῶν τριῶν κατωτέρων γυμνασιακῶν τάξεων, ὅτι τὰ βιβλία ταῦτα ἐπιστρέφονται εἰς τοὺς ὑποβαλόντας, προκειμένου ὅπως διὰ νομοθετικῆς διατάξεως ἐπιτραπῇ ἡ ἐκ νέου ὑποβολὴ τούτων πρὸς κρίσιν.

Οἱ τυχὸν ἔχοντες ὑποβάλει τοιαῦτα βιβλία δέον νὰ μεριμνήσουν διὰ τὴν παραλαβὴν των ἐκ τοῦ γραφείου διδακτικῶν βιβλίων τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Φεβρουαρίου 1932.

Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Ξυλόκαστρον. Ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ τὴν 18 Ἀπριλίου. Ἀπαιτοῦνται, ἀπολυτήριον δημοσίας ἐμπορικῆς ἢ μέσης γεωργικῆς σχολῆς, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων, φύλλον ποινικοῦ μητρῴου, πιστοποίησις ἐπιτροπῆς ἀπαλλαγῶν ὅτι ὁ ὑποψήφιος εἶνε ὑγιής, πιστοποιητικὸν ἀγαμίας. Τὰ πιστοποιητικὰ πρέπει νὰ ὑποβληθοῦν μέχρι τῆς 11 Ἀπριλίου. Ὑπεύθυνος δήλωσις δὲν εἶνε ἀρκετή. Αἱ θέσεις δὲν ὡρίσθησαν ἀκόμη. Θὰ καταρτισθῇ πίναξ ἐπιτυχόντων, ὁ ὁποῖος θὰ ἰσχύσῃ ἐπὶ ἓν ἔτος.

κ. Μ. Π. Καλάμας. Ὁμοίως.

κ. Γ. Νομικόν, ἐνταῦθα. Ὁμοίως.

κ. Ν. Β. Λάρισαν. Θὰ καταταχθῇ ὑποχρεωτικῶς εἰς τὸ πεζικόν, κατὰ τὴν διαλογὴν δὲ εἶνε δυνατὸν νὰ μεταταχθῇ εἰς ἄλλο σῶμα, πάντως ὅμως ὄχι εἰς τὴν Ἀεροπορίαν οὔτε εἰς τὸ Ναυτικόν. 2) Ἰσχύει.

Ἀναγνώστην, Ναύπλιον. Πρόκειται περὶ τῆς προπαρασκευαστικῆς σχολῆς τριῶν Τ.

κ. Ν. Κ. Ἄρταν. Εὑρίσκεται ἀκόμη ὑπὸ ἐπεξεργασίαν τὸ νομοσχέδιον. 2) Πρόκειται νὰ κατατεθῇ προσεχῶς τὸ νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλήν. Λεπτομερείας θὰ ἠμπορέσωμεν νὰ γνωρίζωμεν μετὰ τὴν κατάθεσιν τοῦ Νομοσχεδίου. 3) Γράψατέ μας τὰ ἀκριβῆ στοιχεῖα τῆς ὑποβολῆς τῶν δικαιολογητικῶν σας.

Διδυμοτειχίτην. Μόνον εἰς τὸ Πολυτεχνεῖον διδάσκονται τὰ μαθήματα αὐτά. 2) Σχολαὶ πρακτικαὶ μελισσοκομίας κλπ. λειτουργοῦν ἑκάστοτε, μερίμνῃ τῆς Ἑλληνικῆς Γεωργικῆς Ἑταιρείας. 3) Μόνον ἰατροὶ γίνονται δεκτοὶ εἰς τὴν ὑγειονομικὴν σχολήν. 4) Ἡ δημοσιογραφικὴ σχολὴ δὲν λειτουργεῖ. Θὰ σᾶς συνιστούσαμεν τὴν Ἀνωτάτην Γεωπονικὴν σχολήν, ἐφ' ὅσον μάλιστα ἔχετε κλίσιν εἰς τὰ γεωργικά.

κ. Ν. Λαδόπουλον, Ἀγ. Κωνσταντῖνον. Τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Πολ. Ὑπαλλήλων διέκοψε προσωρινῶς τὴν χορήγησιν δανείων εἰς τοὺς μετόχους του, ἐλλείψει πιστώσεως.

κ. Ἡρ. Κωστάογλου, Ν. Φάληρον. Εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξακριβωθῇ τοῦτο. Ἀποταθῆτε εἰς τὴν Διεύθυνσιν Ἀνταλλαγῆς. Θὰ σᾶς δώσουν προθύμως οἱανδήποτε σχετικὴν πληροφορίαν.

κ. Μ. Μ. Ἐνταῦθα. Ἀγνοοῦμεν τὴν διεύθυνσίν του.

Ἐδεσσαῖον Α. Κ. Πρὸς τὸ παρὸν δὲν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος κατατάξεως εἰς τὴν Ἀεροπορίαν, ἐκτὸς τοῦ διαγωνισμοῦ, ἄγνωστον ὅμως πότε θὰ προκηρυχθοῦν διαγωνισμοὶ διὰ τὰς ἀεροπορικὰς σχολάς.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΔΙΑ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΗΣ "ΔΙΚΗΣ ΤΩΝ ΕΞ,,

Ἀπεστάλησαν συστημένα:

Δ. Κόκκαν Κοζάνην, Στ. Μαθιουδάκην Χανιά, Μ. Λεονάρδον Θουρίαν, Κων. Κολόμβον Ναύπακτον, Δ. Θεοδωράκην Σιδηρόκαστρον, Ἀπ. Δούκην Καστορίαν, Γεωργ. Μανδάλην Πὸρτ-Σαΐτ, Ἰωάν. Βερδελῆν Αἴγυπτον.

Κους Κους

Σπῦρον Μελισχρινὸν Σέρρας. Ἔχουν ἐξαντληθῆ. Λ. Μυτιλήνην, Φιλ. Γκίνην, Γεωρ. Λινάρδου Νεάπολιν—Κοζάνης. Ἐμβάσατε τὸ ἀντίτιμον διὰ νὰ σᾶς στείλωμεν τὴν σχετικὴν ἀπόδειξιν.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου Πανεπιστημίου ἀρ. 53, ἓν διαμέρισμα εἰς τὸν 2ον ὄροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν καὶ ἀνελκυστῆρος δωρεάν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Κηφισίας ἀριθ. 2 κατοικία ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων, 2 δωμάτιων ὑπηρεσίας, κεντρικῆς θερμάνσεως καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου δύο ἰσόγεια Καταστήματα, τοῦ ἑνὸς ἐκ δύο συνεχομένων μεγάλων δωματίων.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου δύο δωμάτια συνεχόμενα διὰ γραφεῖον εἰς τὸν 2ον ὄροφον.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικολ. Χούντρα 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην Πανεπιστημίου 53 Αος ὄροφος.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ γκαρσονιέραι ἐκ 2 δωματίων καὶ λουτροῦ, μετὰ ἢ ἄνευ ἐπίπλων. Στάσις Λεβίδου. Πληροφορίαι Ὁμήρου 18, οἰκία Ἐμπειρίκου, καὶ Ἀγαθουπόλεως 4, παρὰ τῷ θυρωρῷ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἢ ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία εἰς τὴν ὁδὸν Ἀλβανίας 31 ἐκ 4 πολυτελῶν δωματίων, χώλ, κουζίνας, Ούλεν, ἠλεκτρικόν, 2 εἰσόδων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Ἐνοίκιον 1700 δρ. Πληροφορίαι Ἀλβανίας 31 πρὸ μεσημβρίας καὶ Συμβολαιογραφεῖον Κανακάρη, Σταδίου 61.

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ καὶ πωλοῦνται ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ τῆς ὀκᾶς εἰς τὸ πρατήριον ἐφημερίδων ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ, Σοφοκλέους ἀρ. 7 (Στοὰ Πάππου).

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ: Γαλλικῶν, Γερμ., Ἑλλην. Λογιστικῆς, Μαθημ. Ξένη Ἀλληλ. Groupes. Προπαρ. διὰ Γαλ. Ἀκαδ. Εἰσιτήριοι ἐξετάσεις, διαγωνισμῶν καὶ ὑπουρ. Τμήματα μεταξεταστέων μαθητῶν. Conversation. Θέματα: Νομικά, Ιστ. καὶ Litteraire. Στενογραφία. Παρὰ Καθηγητρίας Παρισίων. Μεταφράσεις. Προσοχή: 16 Χαποδιστρίου 16.

ΦΟΙΤΗΤΗΣ Μαθηματικῶν, καλῆς οἰκογενείας, ἀναλαμβάνει παραδόσεις κατ' οἶκον εἰς μαθητὰς καὶ μαθητρίας ὅλων τῶν τάξεων Γυμνασίου καὶ Δημοτικοῦ ἐπὶ μετρίᾳ ἀμοιβῇ. Γράψατε: Μ. Γ. Ψαρὸν, Μαρόγλου 38, ἐνταῦθα.

ΣΤΟΜΑΧΙΚΑ—ΕΝΤΕΡΙΚΑ
Κ. ΣΗΜΑΝΤΗΡΗΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ

Τ. Βοηθὸς Müller καὶ Heldrich. Εἰδικῶς σπουδάσας ἐν Γερμανίᾳ Δέχεται ὁδὸς Γερανίου 6 - Ἀθῆναι. (Πάροδος Πειραιῶς) 10-12 καὶ 4-6. Ἀριθμ. τηλεφ. 73-08.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΤΡΙΤΗ, 23—2—1932

Ἀεροπ. διὰ Θεσ)νίκην διὰ τῆς ἑταιρείας ΕΕΕΣ. ὥρα 24 καὶ συστημένα μέχρι τῆς 7.15'.

Ἀεροπορ. διὰ Γαλλίαν, Ἀγγλίαν, Ρουμανίαν, Τσεχοσλοβακίαν, συστημένα μέχρι Βελιγραδίου καὶ ἐκεῖθεν σιδηροδρομικῶς διὰ τῆς ἑταιρείας Σίδνεϋ ὥρα 12.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Νότιον Ἀμερικὴν μέσῳ Μασσαλίας ὥρα 18.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Μυτιλήνην, Κωνσταντινούπολιν, διὰ τῆς «Ἀεροεσπρέσσο» ὥρα 24.

Ἀναχωρήσεις σιδηρ)κῶς: Διὰ τῆς ἁμαξοστοιχίας Σεμπλὸν γίνεται δεκτὴ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. μ. συστημένη καὶ 1 μ. μ. ἡ συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 5.30' μ.μ. ἡ συστημένη καὶ 6.30' μ. μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πάτρας, Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ ἁπλῆ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 5 πρωϊνῆς, ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 6 ἑσπερινῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11.40 π.μ., ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 10.40 π.μ.

«Μιλάνο» 2 μ.μ. Βρινδήσιον.

«Βίνια» 12 μεσ. Κων)πολιν.

«Πήλιον» 2 μ.μ. Πὸρτ Σαΐδ, Ἀλεξάνδρειαν.

«Κεραυνὸς» 6 π.μ. Ἀργολικόν.

«Μάνα» 11 π.μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

«Κ. Τόγιας» 11 π.μ. Πόρον, Ὕδραν, Σπέτσας, Κυπαρίσσι, Γέρακα, Μονεμβασίαν.

«Ἀθῆναι» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσ)νίκην.

«Λέων» 2 μ.μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.

«Λῆμνος» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην, Κάστρον, Καβάλλαν, Θεσ)νίκην.

«Ρούμελη» 2 μ.μ. Λουτράκιον, Ἀντίκυρα, Ἰτέαν, Γαλαξείδιον, Ἐρατεινήν, Αἴγιον, Μοναστηράκι, Πάτρας, Ἀστακόν, Κάλαμον, Μύτικα, Ζαβέρδαν, Βασιλικήν, Νιδρίον, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξούς, Ἡγουμενίτσαν, Κέρκυραν, Σαγιάδα.

«Τάσος» 2 μ.μ. Πάτρας, Ἰθάκην, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.

«Μοσχάνθη» 2 μ.μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἴαν, Θήραν καὶ ἄγονον γραμμήν.

«Φωκὶς» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Γαλαξείδιον, Ἐρατεινήν, Αἴγιον, Ναύπακτον, Κρυονέρι, Πάτρας.

ΙΑΤΡΟΙ

ΕΜ. ΣΟΛΟΥΝΙΑΣ, ἰατρὸς στηθικῶν νοσημάτων ἐπὶ τριετίαν assistant τοῦ καθηγητοῦ Φυματιολογίας Πανεπιστημίου Παρισίων κ. L. Bernard, ἐγκατεστάθη καὶ δέχεται Ρηγίλλης 3 (πάροδος Πατησίων 70) 10—11, 3—5.

Στομαχικὰ & Ἐντερικά. Τὰς παθήσεις τοῦ στομάχου καὶ τῶν ἐντέρων θεραπεύει ὁ εἰδικὸς στομαχολόγος ἰατρὸς ΑΠ. ΜΑΜΜΕΛΗΣ. Γερμανία, Βιέννη, Κωνσταντινούπολις. Εἰκοσιπενταετὴς κλινικὴ πεῖρα. Ὁδὸς Τοσίτσα 12. Ἐπισκέψεις 8—11 καὶ 4—6.

Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ Διδάκτωρ Παρισίων Κ. ΓΑΡΟΦΑΛΙΔΗΣ δέχεται 10—12 καὶ 5—7, Νικηταρᾶ 14.

Κ. ΝΑΚΗΣ, ὀδοντίατρος Μάρνη 29 Πλατεία Ἀνεξαρτησίας (Βάθης) Δέχεται 9—12 π.μ., 4—7 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.

Ὁ χειροῦργος-γυναικολόγος κ. Κ. Ι. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ δέχεται Ἰουλιανοῦ 27Γ, 9-10 π. μ. καὶ 35. Τηλέφ. 58-48.

ΑΡΙΣΤ. Γ. ΚΩΣΤΟΥΛΑΣ
Συφιλιδολόγος — Δερματολόγος Γυναικολόγος
Εἰδικευθεὶς ἐν τοῖς Νοσ)μείοις Charité καὶ Virchowkr τοῦ Βερολίνου St. Louis τῶν Παρισίων. Δέχεται Θεμιστοκλέους 49.
Ὧραι ἐπισκέψεων 4—8 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.

ΣΤΟΜΑΧΙΚΑ—ΕΝΤΕΡΙΚΑ
Ἕλκη στομάχου καὶ αἱμορροΐδες Θεραπεία δι' ἐνέσεων
ΝΙΚ. ΠΡΕΒΕΔΟΥΡΑΚΗΣ
Εἰδικὸς στομαχοεντερολόγος, ἐπὶ τριετίαν ἐν Παρισίοις σπουδάσας. Δέχεται Τήνου 9α, 10—12 καὶ 3—6. Τηλέφ. 80—306.

ΣΤΟΜΑΧΟΛΟΓΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΧΡ. ΜΑΜΑΛΗΣ
Ἐν Παρισίοις καὶ Βιέννῃ εἰδικευθεὶς εἰς τὰς παθήσεις τοῦ στομάχου ἐντέρων, ἥπατος καὶ σπληνός. Ἕλκη στομάχου καὶ δωδεκαδακτύλου. Θεραπεία δι' ἐνέσεων.
Δέχεται ὁδὸς Ἀμερικῆς ἀριθ. 18. 8—11 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ. Τηλέφωνον 20 406

ΑΝΔΡ. Ι. ΦΛΩΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
Συφιλιδικῶν — Οὐρολογικῶν — Δερματικῶν — Γυναικολογικῶν νοσημάτων
Σπουδάσας ἐν Παρισίοις εἰς τὰ νοσοκομεῖα St Louis, Laribeisière Necker, θεραπεύει διὰ τῶν τελευταίων νεωτάτων μεθόδων τῆς ἐπιστήμης.
ΗΛΕΚΤΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ
Δέχεται 9—1 π. μ. καὶ 4—7 1)2 ἢ ἐπὶ συνεντεύξει
26 ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 26 Ὁμόνοια

Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΑ-ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ-Γυναικολογικά-Δερματικὰ νοσήματα.
ΩΡΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΝ 8-1 1)2 & 3-8 1)2 Μ.Μ.
Γωνία ὁδοῦ Ἀγ. Κωνσταντίνου καὶ Σωκράτους 63 (ΟΜΟΝΟΙΑ) Ἰδιαιτέρα αἴθουσα διὰ κυρίας Σωκράτους 63β

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΤΑ ΑΠΟΞΗΡΑΝΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

Κύριε Διευθυντά,

Παρηκολουθήσαμεν εἰς τὰς ἐφημερίδας τὰς δυσχερείας, ἃς συναντῶμεν διὰ τὴν ἐξεύρεσιν πόρων πρὸς συνέχισιν τῶν ἀποξηραντικῶν ἔργων. Δὲν γνωρίζομεν ἂν οἱ πόροι αὐτοὶ θὰ ἐξευρεθοῦν καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους. Νομίζομεν ὅμως ὅτι ἐὰν δὲν καταστῇ δυνατὸν νὰ ἐξεύρωμεν ὅλα τὰ ἀπαιτούμενα διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν ἔργων χρήματα, εἶνε ἀπόλυτος ἀνάγκη νὰ μελετηθῇ ἐγκαίρως ὁ σκοπιμώτερος τρόπος τῆς διαθέσεώς των. Καὶ δὴ ἡμεῖς νομίζομεν, ὅτι θὰ πρέπῃ πρωτίστως νὰ ἐξετασθῇ ἡ δυνατότης τῆς ἀμέσου ἐκτελέσεως ἀρδευτικῶν ἔργων ἐπὶ τῶν ἐκτάσεων ἐκείνων, αἱ ὁποῖαι δὲν κινδυνεύουν ἀπὸ τὰς πλημμύρας καὶ ἀνήκουν εἰς συνοικισμοὺς μὲ ἐντελῶς ἀνεπαρκῆ κλῆρον, διότι τὸ νερὸ εἶνε ὀλίγο κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ θέρους καὶ δὲν θὰ ἐπαρκέσῃ δι' ὅλας τὰς ἐκτάσεις. Τὰ ἀρδευτικὰ ἔργα εἶνε ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἐπιδροῦν ἀμεσώτερον ἐπὶ τῆς παραγωγῆς καὶ δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ τεθοῦν εἰς τὴν ἥσσονα μοῖραν, εἰς ἣν ἐτέθησαν.

Ἐὰν τὰ πράγματα ἐμελετῶντο καλύτερον πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἔργων καὶ ἐχρησιμοποιοῦντο εἰς ἀρδευτικὰ ἔργα ὅσα χρήματα ἐξωδεύσαμεν μέχρι σήμερον εἰς ἀντιπλημμυρικὰ καὶ ἀποξηραντικά, ἡ παραγωγὴ τῆς Ἑλλάδος θὰ εἶχεν ἤδη ἀσφαλῶς αὐξηθῆ εἰς εἴδη, τὰ ὁποῖα σήμερον ἀποτυγχάνουν λόγῳ τῆς ξηρασίας τοῦ θέρους καὶ ἡ βελτίωσις τῆς οἰκονομικῆς θέσεως τοῦ ἀγρότου καὶ τῆς χώρας μας ἀκόμη θὰ ἦτο ἤδη αἰσθητή, διότι θὰ ἐμετριάζετο κατὰ πολὺ ἡ εἰσαγωγὴ ἀραβοσίτου, βάμβακος, γεωμήλων, ὀσπρίων καὶ κτηνοτροφικῶν προϊόντων, τῶν ὁποίων ἡ παραγωγή, αὐξανομένη ἐκ τῆς ἀρδεύσεως, θὰ ἰσοφάριζε τὴν ἐκ τῆς ἀγορᾶς τοῦ σίτου ἐξαγωγὴν συναλλάγματος, ἐνῷ μὲ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀντιπλημμυρικῶν ἔργων δὲν ἔχομεν αἰσθανθῆ ἀκόμη τίποτε, θὰ βραδύνωμεν δὲ ἐπὶ πολύ, λόγῳ τῆς φύσεως τῶν ἀποκαλυπτομένων γαιῶν, νὰ τὴν αἰσθανθῶμεν.

Μετὰ τιμῆς
Β. ΓΑΝΩΣΗΣ
Μηχαν. Γεωπόνος

ΛΕΣΧΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 32 τοῦ Καταστατικοῦ, καλοῦνται τὰ μέλη τῆς Λέσχης Ἐπιστημόνων εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν γενησομένην ἐν τῇ αἰθούσῃ αὐτῆς (πλατεῖα Ἀγ. Γεωργίου Καρύτση) τὴν 27ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 7 μ. μ.

Ἡμερησία Διάταξις:

1) Λογοδοσία Διοικ. Συμβουλίου χρήσεως 1931.
2) Ἔκθεσις ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς.
3) Προϋπολογισμὸς χρήσεως 1932.
4) Ἐλάττωσις ἐτησίας συνδρομῆς καὶ δικαιώματος ἐγγραφῆς.
5) Ἀρχαιρεσίαι.

ΣΗΜ. Ἐν περιπτώσει μὴ ἀπαρτίας ἡ συνέλευσις θέλει ἐπαναληφθῇ τὴν 5 Μαρτίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 7ην μ. μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Φεβρουαρίου 1932.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

Ο ΤΟΛΣΤΟΗ

εἶπεν: «—Ἡ Καλλιτεχνία εἶνε ἕνας ἀπὸ τοὺς ὅρους τῆς ζωῆς!» Ἀλλὰ καὶ ἡ ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΙΚΗ ὅταν φθάσῃ εἰς τὸ ΤΕΛΕΙΟΝ, ἀποτελεῖ καλλιτεχνίαν... ΠΟΥ ΟΜΩΣ θὰ τὴν εὕρητε διὰ τὰ ΒΙΒΛΙΑ σας;

Μόνον εἰς τοῦ Γ. ΣΑΡΔΗ Ὁδὸς Ἐμμανουὴλ Μπενάκη 11.

Η ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΗ Α. Ε.

Διαθέτει τὴν πλουσιωτέραν συλλογὴν Ἀμπαζοὺρ ἀπὸ «ΠΑΡΣΕΜΕΝ» καὶ «ΟΠΑΛΟΖ» εἰς μεγάλην ποικιλίαν χρωματισμῶν καὶ σχεδίων.

Τιμαὶ ἐξαιρετικαὶ διακοσμήσεως αἰθουσῶν διὰ χοροὺ κατὰ τὰς Ἀπόκρεω

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ

Εἰδικὸς δερματολόγος—συφιλιδολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ. μ. Γερανίου ἀριθ. 12. Ὁμόνοια.

ΠΑΥΛΟΣ ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΩΝ ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ

Σπουδάσας ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐν Παρισίοις. Εἰς τὰ Νοσοκομεῖα NECKER St-LOUIS, LARIBOISIÈRE

Ἐπιστημονική καὶ ταχεῖα θεραπεία τῶν ἀνωτέρω νοσημάτων διὰ τῶν Νεωτάτων Μεθόδων τῆς Ἐπιστήμης.

Νέον Ἠλεκτροθεραπευτήριον

Δέχεται 9—1 π. μ. καὶ 4—9 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.

49 — ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ — 49
ΟΜΟΝΟΙΑ

Β. ΚΑΝΕΛΛΗΣ ὠτορινολαρυγγολόγος. Νεώτεραι θεραπεῖαι καὶ ἐγχειρίσεις. Ἀμυγδαλεκτομαί. Δέχεται ὥραι 3—6, ὁδὸς Πολυτεχνείου 8.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Ἕνας πλωτὸς κολοσσὸς εἰς τὸ Φάληρον

Ὁ φαληρικὸς ὅρμος ἐφιλοξένησε χθὲς διὰ ὀλίγας μόνον ὥρας τὸ ὑπερωκεάνειον «Ἀκουϊτάνια» τῆς Κιοῦναρ Λάϊν, καταπλεῦσαν ἐκ Ν. Ὑόρκης μὲ ὑπερπεντακοσίους περιηγητὰς καὶ μὲ 150 Ἕλληνας μετανάστας.

Παρ' ὅλην τὴν κακοκαιρίαν, κόσμος ἀρκετὸς ἀπεθαύμασε τὸν πλωτὸν αὐτὸν κολοσσὸν ἀπὸ τὴν ἐξέδραν τοῦ Νέου Φαλήρου καὶ ἀπὸ τὴν πλατεῖαν Ἀλεξάνδρας καὶ τὸν Λιμενίσκον Κουμουνδούρου. Τὸ «Ἀκουϊτάνια» εἶνε τὸ μεγαλύτερον πλοῖον ἐξ ὅσων ἔχουν εἰσέλθει ποτὲ εἰς τὴν Μεσόγειον. Εἶνε τόν(ν)γκρος 45.647, ἐκτοπίσματος 53.176, μὲ διαστάσεις 902 ποδῶν μήκους, 97 πλάτους καὶ ὕψους μέχρι τῶν καπνοδόχων 164 ποδῶν. Κινεῖται διὰ 4 ἑλίκων καὶ ἀναπτύσσει ταχύτητα 24 μιλλίων. Τὸ πλήρωμά του ἀπαρτίζεται ἀπὸ 700 ἄνδρας. Τὰ καπνιστήριά του, τὰ ἀναγνωστήρια, αἱ αἴθουσαι μουσικῆς καὶ χοροῦ, ἀφθάστου πολυτελείας. Βεράντες ἀπέραντες, θερμοκήπια, ἰδιαίτεροι χῶροι ἐπὶ τοῦ ἄνω καταστρώματος διὰ τέννις, δεξαμεναὶ τεράστιαι διὰ νὰ παίρνουν τὰ καθημερινὰ λουτρό τους οἱ περιηγηταὶ καὶ μετανάσται.

Τὸ ἑστιατόριον τῆς α' θέσεως εἶνε τύπου Λουδοβίκου 16ου, δύναται δὲ νὰ περιλάβῃ 560 ἄτομα καθήμενα. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ γεύματος παιανίζει ἡ ὀρχήστρα τοῦ πλοίου. Ἐπὶ τοῦ «Ἀκουϊτάνια» ὑπάρχει λιθογραφεῖον, τυπογραφεῖον, ταχυδρομεῖον, αἴθουσαι παιδιῶν. Καθημερινῶς ἐκδίδεται ἐπὶ τοῦ πλοίου ἐφημερίς, περιέχουσα ὅλας τὰς διὰ τοῦ ἀσυρμάτου λαμβανομένας ἀπὸ τὰς διαφόρους χώρας εἰδήσεις. Ὑπάρχει ἐπίσης ἐπὶ τοῦ «Ἀκουϊτάνια» καὶ ὑποκατάστημα τῆς Middland Bank.

Ἡ β' θέσις τοῦ «Ἀκουϊτάνια» ἔχει μετατραπῆ εἰς τὴν λεγομένην Tourist Classe, μὲ ὅλας τὰς ἀνέσεις, μὲ καμπίνας μὲ 2, 3 καὶ 4 κλίνας. Ἡ γ' θέσις ἐπίσης μὲ καμπίνας 4, 5 καὶ 6 θέσεων, μὲ ἀναγνωστήρια, καπνιστήρια, αἰθούσας ἑστιατορίου κλπ. Ὅσοι ηὐτύχησαν νὰ τὸ ἐπισκεφθοῦν χθές, ἔμειναν κυριολεκτικῶς κατάπληκτοι.

Τὸ «Ἀκουϊτάνια», παραλαβὸν 130 Ἕλληνας μετανάστας, ἐγκατέλειψε τὰ φαληρικὰ ὕδατα τὴν 5ην ἀπογευματινὴν χθές, κατευθυνόμενον εἰς Νεάπολιν καὶ Νέαν Ὑόρκην, ὁπόθεν θὰ ἐπιστρέψῃ καὶ πάλιν εἰς τὸ Φάληρον τὴν 24ην Μαρτίου.

ΠΩΣ ΕΠΗΛΘΕ ΤΟ ΝΑΥΑΓΙΟΝ ΤΟΥ ΙΣΤΙΟΦΟΡΟΥ "ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ,, ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΑΜΑ

ΠΕΝΤΕ ΕΡΓΑΤΑΙ ΚΟΙΜΩΜΕΝΟΙ ΣΥΜΠΑΡΕΣΥΡΘΗΣΑΝ ΜΑΖΥ ΜΕ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΑΡΩΝΙΚΟΝ

Τὸ λιμεναρχεῖον Πειραιῶς ἐπελήφθη χθὲς τὴν πρωΐαν ἀνακρίσεων διὰ τὴν ἀνατροπὴν εἰς τὰς ἀκτὰς τοῦ Περάματος τοῦ μικροῦ ἱστιοφόρου «Ἅγιος Νικόλαος», κατὰ τὴν ὁποίαν εὗρον τὸν θάνατον πέντε ἀτυχεῖς ἐργάται. Ὁ ἀξιωματικὸς τῆς ἀνακρίσεως κ. Κασσαβέτης ἐξήτασε τὸν Γ. Παπουτσόγλου, ναύτην, ἀδελφὸν τοῦ κυβερνήτου τοῦ ἱστιοφόρου καὶ τὸν ἕτερον διασωθέντα ναύτην Ἀγγ. Παπάζογλου. Ἐπίσης ἐξητάσθη καὶ ὁ αὐτόπτης μάρτυς τῆς ἀνατροπῆς τοῦ πλοιαρίου Ι. Βενεκές, ὅστις εὑρίσκετο εἰς τὴν παραλίαν καὶ ἐγγὺς τῆς θέσεως τοῦ ἀτυχήματος. Ἡ ἀνατροπὴ προῆλθεν ἀπὸ τὸν ἄνεμον, εἰς μίαν αἰφνιδίαν σφοδροτέραν πνοήν του, καθ' ἣν ἐκολπώθη ὑπὲρ τὸ δέον τὸ ἱστίον, προκαλέσαν μεγάλην κλίσιν τοῦ μικροῦ σκάφους. Ἐπειδὴ τὸ φορτίον ἦτο βαρύ, διότι μετέφερε μερικὰ σιδηρικὰ ὀγκώδη, ἀπώλεσε τὴν ἰσορροπίαν του καί, ἀνατραπέν, ἐβυθίσθη.

Οἱ δύο ναῦται ἀφηγήθησαν εἰς τὸ δικαστικὸν τμῆμα τοῦ λιμεναρχείου τὴν περιπέτειάν των ὡς ἑξῆς:

«Τὸ μικρὸν ἱστιοφόρον μας ἀπέπλευσεν ἐκ Πειραιῶς τὸ πρωῒ τῆς Κυριακῆς καὶ προσωρμίσθη εἰς τὸ Πέραμα, ὅπου μέχρι τῶν ἀπογευματινῶν ὡρῶν ἐφόρτωσε μερικὰς σιδηρᾶς ῥάβδους βάρους 14.000 ὀκάδων. Τὴν φόρτωσιν ἐνήργησαν οἱ ἐργάται Δ. Γκάγκας, Κ. Βιστόπουλος, Ν. Ματόμης, Β. Ρούμελης, Δ. Τσιμπούκας καὶ Α. Βασιλείου. Αἱ σιδηραὶ ῥάβδοι ἀνῆκον εἰς τὸν ἐν Ἀθήναις κατοικοῦντα ἐργολάβον κ. Κ. Κωτάκην, προωρίζοντο δὲ διὰ τὴν Λέρον, ὅπου τὸ Πολεμικὸν Ναυτικὸν ἀνεγείρει ἀποθήκας τινάς.

»Περὶ τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ὥσαν τὸ ἱστιοφόρον παρέλαβε τοὺς πέντε ἐργάτας, οἵτινες θὰ ἐνήργουν τὴν ἐκφόρτωσιν εἰς τὴν νησῖδα Λέρον καὶ ἀνεπέτασε τὸ ἱστίον του, ἀποπλεύσαν. Ἔκανε ἀρκετὴ ψύχρα καὶ ἔπιπτε χιονόνερο, ἐπειδὴ δὲ οἱ πέντε ἐργάται ἦσαν κουρασμένοι καὶ συγχρόνως ἐκρύωναν, ἐκάθησαν στριμωγμένοι στὸ μικρὸ ἀμπάρι τοῦ ἱστιοφόρου.

»Ὅταν τὸ πλοιάριον ἔκαμψε τὴν ἄκραν τοῦ Περάματος διὰ νὰ κατευθυνθῇ πρὸς τὴν Λέρον καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸ στενόν, τὸ μεταξὺ Ναυστάθμου καὶ Σκαραμαγκᾶ, ἐδέχθη ἕνα ἰσχυρὸν ῥεῦμα ἀέρος ἀπὸ τὸν κόλπον τῆς Ἐλευσῖνος καὶ ἐκλυδωνίσθη ἐπικινδύνως.

»Ὁ πλοίαρχος ἠννόησεν, ὅτι μὲ τέτοιο ἰσχυρὸν ῥεῦμα δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ συνεχισθῇ τὸ ταξεῖδι καὶ ἠθέλησε νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸ Πέραμα. Δυστυχῶς τὴν στιγμὴν ἐκείνην τὸ ἱστιοφόρον ἀνετράπη. Οἱ δύο ναῦται, ὁ κυβερνήτης καὶ ὁ ἐργάτης Κάγκας εὑρισκόμεθα εἰς τὸ κατάστρωμα καὶ κατὰ τὴν ἀνατροπὴν ἐπέσαμεν εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἐσώθημεν εἰς τὴν ἀπέναντι ξηρὰν κολυμβῶντες.

»Οἱ ἄλλοι πέντε, δηλαδὴ οἱ ἐργάται Βισβόπουλος, Ματόμης, Ρούμελης, Τσιμπούκας καὶ Βασιλείου δὲν ἐπρόφθασαν νὰ ἐξέλθουν ἀπὸ τὸ ἀμπάρι καὶ ἐπνίγησαν παρασυρθέντες εἰς τὸν βυθὸν μετὰ τοῦ πλοιαρίου».

Οἱ τέσσαρες διασωθέντες ναυαγοί, ὅταν ἐξῆλθον εἰς τὴν ξηράν, εἰδοποίησαν μὲ γοεροὺς κραυγὰς καὶ σήματα μὲ μανδήλια ἕνα ἐμφανισθὲν ἀργότερον ἱστιοφόρον, ὅπερ τοὺς παρέλαβε καὶ τοὺς μετέφερε ἀργὰ τὴν νύκτα εἰς τὸ Πέραμα, ὁπόθεν ἐπέστρεψαν εἰς τὰς οἰκίας των. Ὁ κυβερνήτης

Θ. Ρούμπλης (πνιγείς)

Ἰω. Παπουτζόγλου παραμένει κλινήρης, συνεπείᾳ κρυολογήματος.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟΝ ΤΟΥ ΝΑΥΑΓΙΟΥ

Εἰς τὸν τόπον τοῦ ναυαγίου ἀπεστάλη χθὲς ἕνα καταδυτικὸν σκάφανδρον, ὁ δύτης τοῦ ὁποίου, λόγῳ τοῦ σφοδροῦ θαλασσίου ῥεύματος καὶ τῆς ἐξαιρετικῆς χθεσινῆς κακοκαιρίας, δὲν ἠδυνήθη νὰ παραμείνῃ ἐπ' ἀρκετὸν εἰς τὸ ὕδωρ, οὔτε νὰ εἰσέλθῃ ἐντὸς τοῦ κύτους τοῦ ναυαγισμένου ἱστιοφόρου.

Σήμερον θὰ γίνῃ καὶ νέα ἀπόπειρα ὑπὸ δυτῶν, οἵτινες, βοηθείᾳ καὶ ἑνὸς ῥυμουλκοῦ, θὰ προσπαθήσουν νὰ σύρουν τὸ πλοιάριον εἰς τὰ ἀβαθῆ καὶ εἶτα νὰ ἐξαγάγουν ἀπὸ τὸ κύτος τὰ πέντε πτώματα τῶν ἀτυχῶν ἐργατῶν. Ἐκφράζεται πάντως καὶ ἡ ὑπόνοια μήπως τὰ πτώματα παρασυρθοῦν ἀπὸ τὸ ῥεῦμα, ὁπότε θὰ ἐκβρασθοῦν εἰς τὰς γύρω ἀκτάς. Τὸ νὰ παρασυρθοῦν εἶνε εὔκολον, διότι τὸ στόμιον τοῦ κύτους τοῦ ἱστιοφόρου εἶνε ἀνοικτόν.

Ὁ ἐπιθεωρήσας τὸ ναυάγιον δύτης ἐβεβαίωσε, ὅτι τὸ ἱστιοφόρον κεῖται ἐν τῷ βυθῷ ὄρθιον καὶ οὐχὶ ἀνεστραμμένον. Τὸ γεγονὸς τοῦτο πιστοποιεῖ, ὅτι ἅμα τῇ ἀνατροπῇ του καὶ ἐνῷ χρόνῳ ἐβυθίζετο ἰσορροπήθη ἐκ νέου, λόγῳ τοῦ βάρους τοῦ εἰς τὸ κύτος φορτίου του.

Αἱ οἰκογένειαι τῶν πνιγέντων πέντε ἐργατῶν κατοικοῦν εἰς τὰ Γερμανικὰ παραπήγματα τοῦ Κορυδαλλοῦ, ἐκεῖθεν τῆς Νέας Κοκκινιᾶς, χθὲς δὲ εἶχον μεταβῆ εἰς τὰς ἀκτὰς τοῦ Περάματος, ὅπου ἐξετυλίχθησαν δραματικαὶ σκηναὶ εἰς τὸν τόπον τοῦ ναυαγίου. Μητέρες, σύζυγοι καὶ τέκνα ἔκλαιον μὲ θρήνους τοὺς προσφιλεῖς των καὶ μὲ ἀγωνίαν παρηκολούθουν τὴν ἐργασίαν τοῦ δύτου.

Ὁ κυβερνήτης τοῦ ἱστιοφόρου Ἰω. Παπουτζόγλου θὰ κληθῇ σήμερον εἰς τὸ δικαστικὸν τμῆμα τοῦ Λιμεναρχείου Πειραιῶς, ἵνα ἀνακριθῇ, μεθ' ὃ ἡ σχηματισθησομένη δικογραφία, ὁμοῦ μὲ τὸ πόρισμα τοῦ λιμενάρχου Πειραιῶς θὰ διαβιβασθῇ εἰς τὴν εἰσαγγελικὴν ἀρχήν, ἥτις καὶ θὰ κρίνῃ ἐὰν ὁ κυβερνήτης τοῦ ἱστιοφόρου ὑπέχῃ ἢ ὄχι ποινικὴν δίωξιν.

Δ. Τσιμπούκας (πνιγείς)

Ν. Μ[illegible] (πνιγείς)

Δ. Κάγκας (σωθείς)

ΚΑΙ ΑΛΛΟ ΝΑΥΑΓΙΟΝ

Συνεπείᾳ εἰσροῆς ὑδάτων εἰς τὸ κύτος του ἐβυθίσθη χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὴν ἀκτὴν Ξαβερίου τοῦ Πειραιῶς τὸ μικρὸν ῥυμουλκὸν «Σ. Κ.» τῆς συνεργατικῆς γαιανθράκων.

Συφιλιδικά Δερματικά Γυναικολογικά Οὐρολογικά Νοσήματα

Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ

Πεῖραν ἐτῶν εἰς Παρισίους ἐκπαιδευθεὶς εἰς νοσοκομεῖα Saint Louis Necker καὶ Lariboisière

Ἐφαρμογὴ τελειοτάτων μεθόδων διὰ θεραπείαν τῶν ἄνω νοσημάτων.

ΗΛΕΚΤΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΙΔΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ

8—1 ½ καὶ 3—9 καὶ ἐπὶ συνεντεύξει

ΓΕΡΑΝΙΟΥ 43. Ὁμόνοια. Τηλ. 61—90

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΑΙΘΟΥΣΑ ΔΙΑ ΚΥΡΙΑΣ

Διὰ τὰς ἐπαρχίας δίδονται συμβουλαὶ ταχυδρομικῶς ἐπὶ ἀμοιβῇ ἐπισκέψεως.

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ

Χειροῦργος ὀδοντίατρος

Διπλωματοῦχος τῆς σχολῆς τῶν Παρισίων. Ἐπὶ τετραετίαν εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς εἰς Παρισίους. Ὀλιγοήμερος θεραπεία παθήσεων στόματος καὶ ὀδόντων. Ἐπιστημονικὴ ἐφαρμογὴ γεφυρῶν καὶ ὀδοντοστοιχιῶν. Εἰδικὴ θεραπεία οὐλίτιδος, πυορροίας καὶ δυσοσμίας. Χαλκοκονδύλη 44, Ὁμόνοια. Δέχεται 9—1 καὶ 3—7. Τηλ. 71-73.

ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΕΣ-ΚΙΡΣΟΙ
[Χταπόδι]

ἄνευ ἐγχειρήσεως θεραπεύει ὁ εἰδικὸς τῶν Παρισίων ἰατρὸς

Ν. Σ. ΖΕΚΑΚΟΣ

ὁδὸς Κλεισόβης 8 [Πλατεῖα Κάνιγγος]

Πληροφορίαι δωρεὰν 10—1 καὶ 6—8

Η ΔΙΚΗ ΔΙΑ ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΗΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ

ΕΠΙ ΤΗ ΘΕΑ ΤΗΣ ΑΜΦΙΣΤΟΜΟΥ ΜΑΧΑΙΡΑΣ
ΜΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑΝ ΕΤΕΜΑΧΙΣΘΗ Ο ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΙ ΤΡΕΙΣ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΤΑΡΑΣΣΟΝΤΑΙ
ΘΑ ΓΙΝΗ ΕΠΙΔΕΙΞΙΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΚΜΑΓΕΙΟΥ ΤΟΥ ΠΤΩΜΑΤΟΣ;

Ἐπὶ δύο συνεχεῖς συνεδριάσεις τώρα ἐξακολουθεῖ ἐξεταζόμενος εἷς καὶ μόνον μάρτυς, ὁ συνταγματάρχης τῆς Χωροφυλακῆς κ. Παπανικολάου, χωρὶς νὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ τελειώσῃ ἡ ἐξέτασίς του. Ἔτσι καὶ σήμερον, ἂν μὴ καθ' ὅλην τὴν συνεδρίασιν, ἀσφαλῶς κατὰ μέγα μέρος αὐτῆς, θὰ ταλανίζηται ὁ ἴδιος, ἀπαντῶν εἰς ἐρωτήσεις καὶ ἐρωτήσεις τῆς στρατιᾶς τῶν συνηγόρων, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὁποίους δὲν ἀφήνουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐρωτήσουν ἁπλῶς διὰ νὰ ἐρωτήσουν. Εἰσερχόμεθα λοιπὸν εἰς τὴν ἕκτην ἡμέραν τῆς δίκης καὶ δὲν ἔχουν ἐξετασθῆ οὔτε ἰσάριθμοι μάρτυρες. Τὸ ὁποῖον σημαίνει ὅτι οὔτε ἕως τὰς 15 Μαρτίου δὲν θὰ τελειώσωμεν.

Παρὰ ταῦτα, ἡ ἀκροαματικὴ διαδικασία ἀποτελεῖ μίαν ἀπὸ τὰς πλέον ἐνδιαφερούσας, ἀπὸ ὅσας ἔγιναν εἰς τὰ δικαστήριά μας. Κυριώτατα αἱ μεταπτώσεις τῶν κατηγορουμένων γυναικῶν εἶνε ἄξιαι μελέτης ἐκ μέρους ἐκείνων ποὺ ἀπασχολοῦνται μὲ ψυχολογικὰς μελέτας· διότι τὰς ἀπολείπει σιγὰ-σιγὰ ἡ ὑπεροψία, μαζὺ δὲ καὶ τὸ θάρρος, τὸ ὁποῖον ἐφαίνοντο ὅτι εἶχαν κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας. Ἀντίκρυσαν κατὰ τὰς πέντε ἡμέρας ποὺ ἐπέρασαν τοὺς ψυχροὺς των δικαστὰς—τακτικοὺς καὶ λαϊκοὺς—διατεθειμένους, χωρὶς προκατάληψιν βέβαια, ν' ἀποδώσουν δικαιοσύνην. Ἀντίκρυσαν τὴν κοινὴν γνώμην ἐξηγριωμένην κυριολεκτικά. Καὶ πρὸ παντὸς ἤρχισαν ν' ἀντικρύζουν ἀπὸ χθὲς ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα εἰς τὴν δικονομικὴν γλῶσσαν λέγονται «πειστήρια» τοῦ ἐγκλήματος. Τὸ πρῶτον ἦλθε χθές: Ἦτο τὸ μαχαίρι μὲ τὸ ὁποῖον εἶχε κτυπηθῆ τὸ θῦμα μετὰ τοὺς πυροβολισμούς. Ἐπεδείχθη εἰς τὸν μάρτυρα, πρὸς τὸν ὁποῖον ἔγινεν ἡ σύστασις νὰ προσέξῃ διὰ νὰ μὴ μολυνθῇ ἀπὸ τὴν πτωμαΐνην. Τὸ εἶδαν αἱ κατηγορούμεναι γυναῖκες ὅταν τὸ περιειργάζετο ὁ μάρτυς καὶ ᾐσθάνθησαν τὴν ἀνατριχίλαν, ποὺ προκαλεῖ ἡ ἀνάμνησις τῆς φρικτῆς σκηνῆς τοῦ φόνου. Παρηκολούθησαν ἔπειτα τὴν ἀνάγνωσιν τῆς πολυσελίδου ἰατροδικαστικῆς ἐκθέσεως ἀνὰ μέσον τῶν γραμμῶν της, τῶν ἰατρικῶν ὅρων καὶ ἀνατομικῶν χαρακτηρισμῶν, εἶδαν νὰ ἀναζῇ τὸ λυκαυγὲς κατὰ τὸ ὁποῖον διέπραξαν τὸ ἀποτρόπαιον κακούργημα. Ἐπὶ 20 λεπτὰ σχεδὸν ἀνεγίνωσκεν ὁ σύνεδρος κ. Κολοκούρης τὴν ἔκθεσιν καὶ ἐκτὸς ἀπὸ τὴν Γιαννούλαν αἱ ἄλλαι δύο γυναῖκες δὲν ἐτόλμησαν νὰ σηκώσουν τὰ μάτια πρὸς αὐτόν. Ἡ Κάστρο μάλιστα, συσπειρωμένη εἰς τὴν θέσιν της, ἐκινοῦσε νευρικὰ τὸ κεφάλι καὶ ἔτρεμεν ὁλόκληρος. Ἐκτὸς ὅμως ἀπὸ τὸ πειστήριον αὐτὸ ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς ἐζήτησε νὰ προσκομισθοῦν τὰ γύψινα προπλάσματα τοῦ σώματος καὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ θύματος. Ὁ κ. Πρόεδρος ἐνέκρινε τὴν αἴτησιν καὶ διὰ μίαν στιγμὴν ἕνας χωροφύλαξ ἐκόμισεν εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Δικαστηρίου ἕνα γύψινον πρόπλασμα. Δὲν ἐπεδείχθη ἐν τούτοις, διότι δὲν ἐχρειάσθη κατ' ἐκείνην τὴν στιγμήν. Θὰ ἐπιδειχθῇ ὅμως σήμερον ἀσφαλῶς, παρὰ τὴν ἀνεπίσημον δήλωσιν τοῦ συνηγόρου κ. Μπαμπάκου πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον, ὅτι ἡ ὑπεράσπισις θὰ διαμαρτυρηθῇ, διότι ἡ ἐπίδειξις προπλασμάτων προσβάλλει τὸν πολιτισμὸν καὶ προώρισται νὰ ἐξαγριώσῃ τὸ πλῆθος.

Η ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΗΣ

Ἡ συνεδρίασις ἐπαναλαμβάνεται τὴν 9.30 π.μ. καλεῖται δὲ ὁ μάρτυς κ. Παπανικολάου (συνταγματάρχης τῆς χωροφυλακῆς) προκειμένου νὰ τῷ ἀπευθύνουν ἐρωτήσεις οἱ δικηγόροι τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς καὶ οἱ ὑπερασπισταί.

Πρῶτος ἀπευθύνει ἐρωτήσεις ὁ κ. ΚΟΜΝΗΝΟΣ (τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς) ζητῶν νὰ μάθῃ ποίαν ὥραν ἔγινε τὸ ἔγκλημα.

Ὁ ΜΑΡΤΥΣ. Ἀπὸ τὰ βογγητὰ ποὺ ἠκούσθησαν κατὰ τὰς 3.30 τὸ πρωΐ, ἐπίστευα ὅτι ἔγινε τὸ ἔγκλημα τότε. Ἀργότερα ὅμως ἔμαθα ὅτι ἔγινε τὸ πρωΐ.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ ἔχων ὡς δεδομένον ὅτι ἔκανε κρύο δριμὺ τὸ πρωῒ τοῦ ἐγκλήματος, ἐρωτᾷ πῶς ἡ Φοῦλα βγῆκε κατὰ τὰς 8.30' τὸ πρωῒ νὰ πάρῃ ἐφημερίδα καὶ τὴ διάβαζε ἔξω. Μήπως—λέγει—ἤθελε νὰ διασκεδάσῃ τὰς πιθανὰς ἐναντίον της ὑπονοίας διὰ τὸ ἔγκλημα ποὺ τυχὸν θὰ ἐγίνετο ἐκείνη τὴν ὥρα;

ΜΑΡΤΥΣ. Πιθανόν.

Σχετικῶς μὲ τὴν διαγωγὴν τῆς Φούλας λέγει, ὅτι αὐτὴ ἦτο κακῆς διαγωγῆς. Καὶ διὰ τὸν Ἀθανασόπουλον ὅμως λέγει, ὅτι διῆγε βίον ἄστατον.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΜΑΚΑΒΡΙΩΝ ΔΕΜΑΤΩΝ

Ἡ ὑπεράσπισις τῆς κατηγορουμένης ὑπηρετρίας ἐρωτᾷ τὸν μάρτυρα ἐν σχέσει μὲ τὸν βαθμὸν τῆς ἐνοχῆς τῆς πελάτιδός της, λαμβάνει δὲ τὴν ἀπάντησιν ὅτι ἡ κατηγορουμένη συνέπραξε ἀπὸ βλακείαν καὶ μεγάλην ἀφοσίωσιν πρὸς τὴν κυρίαν της, ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐλάμβανε μέρος εἰς τὰ τυχὸν διαβούλια, καθ' ἃ προπαρεσκευάζετο τὸ ἔγκλημα καὶ ὅτι ἀκριβῶς λόγῳ τῆς βλακείας της ἡ εὐθύνη της εἶνε μικροτέρα.

Ὁ κ. ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΙΟΣ (συνήγορος τοῦ Μαγουλοπούλου) ἐρωτᾷ τὸν μάρτυρα πῶς ἐπληροφορήθη τὸ ἔγκλημα καὶ πῶς ἐσχημάτισε τὴν γνώμην ὅτι τὰ δέματα ποὺ ἐφορτώθησαν ἀπὸ τὸ σπίτι τοῦ Ἀθανασοπούλου περιεῖχον τεμαχισμένον τὸ πτῶμα του.

ΜΑΡΤΥΣ. Τὸ ἔγκλημα ἐπληροφορήθην ἀπὸ δημοσιογράφους ὅταν εὑρέθησαν τὰ δέματα εἰς τὸν Κηφισσόν. Ἀνεκοίνωσα τὰς πληροφορίας μου εἰς τὸ σπίτι, μόλις ὅμως εἶπα ὅτι ὁ φονευθεὶς εὑρέθη σὲ πακέτα, ἡ ὑπηρέτριά μου ἐπετάχτηκε καὶ μοῦ εἶπε: «Εἶνε τὰ πακέτα ποὺ εἶδα νὰ μεταφέρουν ἀπὸ τὸ σπίτι τῆς Κάστρου». Τὴν ἐκλείδωσα καὶ τὴν ὑπέβαλα εἰς ἀνάκρισιν, ἔμαθα δὲ πῶς εἶδε τὴν μεταφορὰν τῶν πακέτων. Ἐκαθόταν δηλαδὴ στὸ παράθυρο κατὰ τὰς 8—8.30' μ.μ. ὅταν εἶδε νὰ καταφθάνῃ ἕνα κάρρο καὶ νὰ παραλαμβάνῃ πακέτα μεγάλα ἀπὸ τὴν πόρτα. Ἐνόμισεν ὅτι ἦταν τὰ ροῦχα τοῦ Ἀθανασοπούλου, ποὺ μετεφέροντο, καὶ δὲν ἔδωκε σημασίαν. Τὸ κάρρο μετὰ τὴν παραλαβὴν τῶν δεμάτων ἐξηφανίσθη ἀμέσως εἰς τὸ βάθος τοῦ δρόμου. Ἔχω ἐμπιστοσύνην εἰς ὅλα αὐτὰ διότι ἡ ὑπηρέτριά του εἶνε πολὺ περίεργος καὶ παρατηρεῖ ὅλα ὅσα συμβαίνουν στὴ γειτονιά.

Συνεχίζων ὁ μάρτυς καὶ ἀπαντῶν εἰς ἄλλας ἐρωτήσεις, ὡς μόνην ἐξήγησιν τῶν σχέσεων τοῦ Μαγουλοπούλου μὲ τὴν Κάστρου καὶ Φοῦλαν εὑρίσκει τὸν ἔρωτα, ἀποκλείει δὲ ὅτι ὁ ἴδιος (ὁ Μαγουλόπουλος) μετέσχεν εἰς τὴν φόρτωσιν τῶν δεμάτων εἰς τὸ κάρρον διὰ λόγους συμφεροντολογικούς.

Ὁ συνήγορος κ. ΜΠΟΥΦΙΔΗΣ ζητεῖ νὰ μάθῃ ἂν ἦτο δυνατὸν νὰ ὁδηγήσουν τὸ κάρρον ἕνας τσαγκάρης καὶ ἕνας μηχανικός, ὅπως εἶνε οἱ ἄλλοι δύο κατηγορούμενοι Μαγουλόπουλος (ἀνεψιός) καὶ Κορναράκης.

Ὁ κ. ΜΑΡΤΥΣ συνάγει ὅτι δὲν ἀποκλείεται νὰ ἦσαν οἱ ἴδιοι ὁδηγοὶ ἢ καὶ νὰ ἐφόρτωσαν μόνον, ὁ πραγματικὸς δὲ ὁδηγὸς νὰ ἐξέφυγε.

ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ (συνήγορος Κορναράκη). Οἱ κατηγορούμενοι μποροῦσαν ν' ἀντιληφθοῦν κατὰ τὴν μεταφορὰν τί περιεῖχον τὰ δέματα;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. ...Μύτη εἶχαν οἱ κατηγορούμενοι κ. μάρτυς; (Γέλωτες).

Πρὸς τὸν μάρτυρα ἀπευθύνει σχετικὰς ἐρωτήσεις καὶ ὁ συνήγορος τοῦ ἰδίου κατηγορουμένου κ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ.

Η ΑΜΦΙΣΤΟΜΟΣ ΜΑΧΑΙΡΑ

Μετὰ πεντάλεπτον διακοπὴν συνεχίζει ὁ μάρτυς.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ τῷ ἐγχειρίζει τὴν ἀμφίστομον μάχαιραν, ἡ ὁποία ὑπάρχει εἰς τὰ πειστήρια τοῦ ἐγκλήματος, ὡς χρησιμοποιηθεῖσα διὰ τὸν τεμαχισμὸν τοῦ Ἀθανασοπούλου. Ὁ μάρτυς λέγει ὅτι ἡ μάχαιρα αὐτὴ εἶνε ἐξ ἐκείνων τὰς ὁποίας χρησιμοποιοῦν οἱ ἐγκληματίαι.

Αἱ κατηγορούμεναι γυναῖκες ἐπὶ τῇ θέᾳ τῆς μαχαίρας ταράσσονται καταφανῶς. Ἀποφεύγουν νὰ κυττάξουν πρὸς τὸ μέρος τοῦ μάρτυρος καὶ συσπειροῦνται εἰς τὰς θέσεις των.

Ὁ μάρτυς συνεχίζων λέγει ὅτι δὲν γνωρίζει ἐξ ἰδίας ἀντιλήψεως, ἤκουσεν ὅμως ἀπὸ τὸν παπᾶ τῆς ἐνορίας καὶ τὴν ὑπηρέτριάν του, ὅτι κάποτε ἡ Κάστρο προσέφερε 25 χιλιάδας δρ. εἰς ἕνα σωφὲρ διὰ νὰ κόψῃ τὸν γαμπρό της.

Ὁ μάρτυς τονίζει, ὅτι αἱ κατηγορούμεναι γυναῖκες μετὰ τὸ ἔγκλημα διέπραξαν σωρείαν ἀνοησιῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἀπὸ ἀνοησίες πιά! Ἀνοητότερο ἔγκλημα δὲν μποροῦσε νὰ γίνῃ...

Ἡ δὶς ΤΙΤΟΜΙΧΕΛΗ (συνήγορος τοῦ Μοσκιοῦ). Μήπως ξέρετε ἂν εἰς τὰς ἐπαρχίας οἱ συγγενεῖς τῶν γυναικῶν ἔχουν τὴν ἀξίωσιν νὰ σέβωνται οἱ σύζυγοι τὰς συζύγους των;

ΜΑΡΤΥΣ. Βεβαίως.

ΤΙΤΟΜΙΧΕΛΗ. Μήπως ὁ Μοσκιὸς ἐπενέβη διὰ νὰ ἐξομαλύνῃ αἰτίαν φιλονεικίαν Ἀθανασοπούλου — Φούλας καὶ ἐκεῖ ἐπάνω ἔγινε ὁ καυγᾶς καὶ ἐπυροβόλησε;

ΜΑΡΤΥΣ. Δὲν τὸ πιστεύω. Ἕνα παιδὶ 16 χρονῶν...

ΤΙΤΟΜΙΧΕΛΗ. Ναί· ἀλλὰ ἕνα παιδὶ μὲ φιλότιμο καὶ μάλιστα Κεφαλλωνίτης.

ΜΑΡΤΥΣ. Ναὶ φιλότιμο, ἀλλὰ ὄχι καὶ θάρρος.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ἂν θὰ γινόταν αὐτὴ ἡ σκηνή, κ. μάρτυς, πότε θὰ γινόταν; Μόλις πῆγε ὁ Ἀθανασόπουλος, δὲν εἶνε ἔτσι;

ΜΑΡΤΥΣ. Βεβαίως.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Καὶ ἂν θὰ ἐπυροβολεῖτο κατὰ τὴν σκηνὴν αὐτὴν θὰ ἐφοροῦσε τὰ ῥοῦχά του.

ΜΑΡΤΥΣ. Φυσικὸν εἶνε.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ. Ἀλλὰ τὰ ῥοῦχα εὑρέθησαν εἰς τὸ Μπραχάμι καὶ δὲν εἶχαν οὔτε κηλῖδα αἵματος.

ΜΑΡΤΥΣ. Καμμία ἀμφιβολία ὅτι τὸ ἔγκλημα δὲν ἔγινε τότε, ἀλλὰ μᾶλλον ὅταν ἐκοιμᾶτο τὸ θῦμα.

Ὁ κ. μάρτυς ἀπαντᾷ τότε εἰς ἐρωτήσεις, ἀπευθυνομένας ἀπὸ τὸν συνήγορον κ. Εὐαγγελάτον. Εἰς τὰς ἐρωτήσεις του αὐτὰς ὁ κ. συνήγορος ἀσχολεῖται κυρίως μὲ τὰς ῥιφθείσας δύο βολὰς πιστολίου, θέλει ν' ἀποδείξῃ ὅτι ὁ Ἀθανασόπουλος δὲν ἐπυροβολήθη ἐνῷ ἐκοιμᾶτο ἀλλὰ ὄρθιος καὶ παλαίων καὶ συνάγει ἐπὶ πλέον τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ δευτέρα σφαῖρα δὲν εἰσῆλθεν, ὅπως ὑποστηρίζεται, ἀπὸ τὴν ὀπὴν ἀπὸ τὴν ὁποίαν εἰσῆλθεν ἡ πρώτη, ἀλλὰ ἀπὸ τὸ στόμα.

ΤΟ ΕΚΜΑΓΕΙΟΝ ΤΟΥ ΠΤΩΜΑΤΟΣ

Διαρκουσῶν τῶν ἐρωταποκρίσεων Εὐαγγελάτου καὶ μάρτυρος, ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς ζητεῖ ἀπὸ τὸ Δικαστήριον νὰ προσκομισθοῦν τὰ γύψινα ἐκμαγεῖα τοῦ πτώματος τοῦ Ἀθανασοπούλου, διὰ νὰ ἐξετασθοῦν οἱ νυγμοὶ τῆς μαχαίρας καὶ αἱ σφαῖραι. Εἷς χωροφύλαξ διατάσσεται καὶ φέρει τὸ ἐκμαγεῖον τοῦ στήθους, τὸ ὁποῖον τοποθετεῖται εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Δικαστηρίου, χωρὶς νὰ φαίνεται ἀπὸ τὸ ἀκροατήριον.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ συνήγορος κ. Μπαμπάκος λέγει ὅτι εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν τὸ Δικαστήριον ἐπιμείνῃ εἰς τὴν ἐπίδειξιν τῶν ἐκμαγείων, ἡ ὑπεράσπισις θὰ διαμαρτυρηθῇ διότι τοῦτο ἀποτελεῖ προσβολὴν κατὰ τοῦ πολιτισμοῦ, εἶνε δὲ τὸ κόκκινο πανὶ τοῦ ταύρου διὰ τὸ κοινόν, τὸ ὁποῖον φυσικὰ θὰ συγκλονισθῇ καὶ θὰ ἐξαγριωθῇ ἐπὶ τῇ θέᾳ του. Ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς διαφωνεῖ εἰς τοῦτο. Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ ἐκμαγεῖον ἀφήνεται εἰς τὴν θέσιν του χωρὶς νὰ ἐπιδειχθῇ εἰς τὸν μάρτυρα, μὴ παρισταμένης πρὸς τοῦτο ἀνάγκης.

Διαταγῇ τοῦ κ. Προέδρου ἀναγινώσκεται κατόπιν ἡ ἰατροδικαστικὴ ἔκθεσις, διὰ νὰ ὑπάρχῃ εἰς τὴν διαδικασίαν τὸ δεδομένον ὅσον ἀφορᾷ τοὺς πυροβολισμούς. Τὴν ἔκθεσιν ἀναγινώσκει ὁ σύνεδρος κ. Κολοκούρης. Εἶνε αὐτὴ ἡ παλαιὰ γνωστὴ ἔκθεσις, μακρὰ καὶ ἐμπεριστατωμένη, ἀναφέρουσα τὴν κατάστασιν εἰς τὴν ὁποίαν ἦτο τὸ πτῶμα ὅταν προσεκομίσθη εἰς τὸ ἰατροδικαστικὸν ἐργαστήριον καὶ τὰς πιθανὰς ἐκδοχὰς τοῦ ἰατροδικαστοῦ διὰ τὸν φόνον. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ τελευταῖον τοῦτον, εἶνε γνωστόν, ὅτι ὁ ἰατροδικαστὴς ἐγνωμάτευσεν ὅτι τὸ θῦμα ἐπυροβολήθη κοιμώμενον, ὅτι αἱ σφαῖραι ἐρρίφθησαν μὲ ἐπαναληπτικὸν περίστροφον, ὅτι κατόπιν ἐστραγγαλίσθη διὰ νὰ ἀποτελειωθῇ καὶ ἐπηνέχθησαν μετὰ ταῦτα τραύματα διὰ νύσσοντος ὀργάνου.

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς ἐκθέσεως ἀπευθύνονται ἐρωτήσεις ἐκ μέρους τῆς ὑπερασπίσεως τοῦ Μοσκιοῦ. Κυριώτερον ἐρωτᾷ ὁ κ. ΛΑΜΑΣΚΗΝΟΣ ὁ ὁποῖος ζητεῖ νὰ μάθῃ ἀπὸ τὸν μάρτυρα ἂν ὁ τεμαχισμὸς ἔγινε ἀπὸ ἄνθρωπον ἔχοντα πεῖραν ὄχι μόνον ἀπὸ κοτόπουλα.

Ὁ ΜΑΡΤΥΣ ἀπαντᾷ εἰς τὴν ἐρώτησιν, ἐκφράζων ἀμφιβολίας. Θεωρεῖ πιθανὸν ὅτι ὁ τεμαχισμὸς ἔγινε ἀπὸ ἄνθρωπον ἔχοντα μᾶλλον ψυχραιμίαν καὶ ὄχι πεῖραν.

Ἐπίσης ὁ μάρτυς εὑρίσκει ἀπίθανον, τὸ ὅτι εἶνε ἐνδεχόμενον ὁ Μοσκιὸς νὰ μὴν ἦτο ὁ αὐτουργός, ν' ἀνέλαβεν ὅμως τὰς εὐθύνας. Θεωρεῖ ὅτι αἱ γυναῖκες ἤσκησαν ἐπ' αὐτοῦ μεγάλην ἐπιβολὴν καὶ τέλος ὅσον ἀφορᾷ τὴν φρενολογικὴν κατάστασιν λέγει ὅτι αὐτὸ μόνον οἱ ἰατροὶ δύνανται νὰ τὸ καθορίσουν.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τὴν 2αν μ.μ. ἡ συνεδρίασις διακόπτεται διὰ σήμερον 9 π.μ.

ΠΩΣ ΘΑ ΕΝΙΣΧΥΘΗ Η ΕΘΝΙΚΗ ΛΙΓΝΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΗ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ ΤΩΝ Κ. Κ. ΗΛ. ΓΟΥΝΑΡΗ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΙΑ

Χθὲς περὶ ὥραν 6.30' μ.μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἐγένετο ἡ δεκάτη τρίτη συνεδρίασις τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου καθ' ἣν αἱ ὁμιλίαι περιεστράφησαν εἰς τὸ σοβαρώτατον ζήτημα τῆς μεταλλευτικῆς βιομηχανίας καὶ ἰδίᾳ εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐκμεταλλεύσεως καὶ χρησιμοποιήσεως τῶν ἐγχωρίων λιγνιτῶν. Κατ' αὐτὴν παρέστησαν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Βενιζέλος καὶ ἄλλοι.

Μετὰ εἰσήγησιν τοῦ κ. Κιτσίκη ὁ κ. Γούναρης ἄρχεται τοῦ λόγου του ὑποστηρίζων ὅτι ἡ ἀνάπτυξις τῆς βιομηχανίας δὲν εἶνε προνόμιον ὡρισμένων χωρῶν καὶ ὅτι πᾶσα χώρα δύναται ἐπωφελῶς νὰ βιομηχανοποιήσῃ οὐ μόνον τὰς πρώτας της ὕλας ἀλλὰ καὶ εἰς τινας περιπτώσεις καὶ ὕλας ἔξωθεν εἰσαγομένας.

Ἡ χώρα ἡμῶν συγκρινομένη ἐν ἀναλογίᾳ τῆς ἐκτάσεώς της πρὸς τὰς ἄλλας κατατάσσεται ἀπὸ μεταλλευτικῆς ἀπόψεως εἰς ἀρκετὰ ὑψηλὴν βαθμίδα. Καὶ ὄντως εὐθὺς ὡς ἡ εἰδικὴ νομοθεσία ἐπέτρεψε τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν μεταλλείων, ἡ συμβολὴ τῆς μεταλλευτικῆς βιομηχανίας εἰς τὸ ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον ἦτο σημαντική, ἀνελθοῦσα τῷ 1880—1910 εἰς 20 ἑκατομμύρια χρυσῶν φράγκων καὶ ἀποτελοῦσα τὸ 20 % τῆς ὁλικῆς ἐξαγωγῆς.

Ὁ κ. Γούναρης δίδει κατόπιν ἐν περιλήψει εἰκόνα τῆς ἐξελίξεως τῆς μεταλλευτικῆς βιομηχανίας ἀπὸ τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1821.

Ὁ κ. Γούναρης ἐξακολουθῶν ἀναφέρει τὴν συνέπεια τοῦ πολέμου ἀνάπτυξιν τῆς λιγνιτοπαραγωγῆς, τοὺς σχετικοὺς νόμους καὶ τέλος τὴν σήμερον παρατηρουμένην κρίσιν. Διὰ τὴν ἀναζωογόνησιν τῆς μεταλλευτικῆς βιομηχανίας προτείνει ἄρσιν μερικῶν ἀτελειῶν τῆς νομοθεσίας εἰς ἅς, λέγει, δὲν εἶνε ἀμέτοχος εὐθύνης ὡς εἰσηγητὴς πολλῶν ἐξ αὐτῶν. Αἱ βελτιώσεις συνίστανται εἰς τὴν ἁπλούστευσιν τῶν διατυπώσεων παραχωρήσεως, κατάρτισιν σταθεροῦ μεταλλευτικοῦ κτηματολογίου καὶ παράτασιν τῶν προθεσμιῶν ἐκπτώσεων ἵνα μὴ τὰ μεταλλεῖα μένωσιν ἄνευ κηδεμόνος, τῶν δικαιωμάτων ὅμως τούτου μετὰ ὡρισμένην προθεσμίαν περιοριζομένων εἰς 5 % ἐπὶ τῆς προσόδου. Προτείνει διὰ τὴν ἔκδοσιν εἰς ἐκμετάλλευσιν τῶν ἀργούντων μεταλλείων νὰ προτιμᾶται ἡ μεγαλύτερα κεφάλαια δι' ἐκμετάλλευσιν διαθέτουσα ἀνώνυμος ἑταιρεία.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν φορολογίαν ζητεῖ χάριν τῆς διατηρήσεως τῶν ἐκμεταλλεύσεων καὶ τῆς προσελκύσεως νέων κεφαλαίων ὅπως αὕτη ἐπιβάλληται μόνον ἐπὶ τῆς προσόδου, ἀπαγορευομένης τῆς ὑπὸ κοινοτήτων ἢ ταμείων ἐπιβολῆς ἀμέσου φορολογίας ἀσχέτου τῶν κερδῶν καὶ ὅπως διὰ τὰ μικρὰ κέρδη ὁρισθῇ ἓν μέγιστον ποσοστὸν τῆς φορολογίας. Διὰ τὰς ἐκμεταλλεύσεις τοῦ Κράτους ζητεῖ ὅπως ἀρθῇ ἡ ἀπαγόρευσις τῶν πολυτίμων μετάλλων καὶ διὰ τοὺς ἐξημμένους χώρους ὅπως ἐκδίδωνται οὗτοι οὐχὶ μὲ βάσιν τὸ μίσθωμα, ἀλλὰ τὰ κεφάλαια τῆς ἐκμεταλλεύσεως. Ἐν τέλει ἐπικαλεῖται τὴν εἰδικὴν μέριμναν τοῦ Κράτους διὰ τινα μεταλλεύματα ὡς τὰ πτωχὰ σιδηρομεταλλεύματα, τὸν λευκόλιθον, τὸ μαγγάνιον, τὸν βωξίτην καὶ τὸν λιγνίτην.

ΛΙΓΝΙΤΗΣ. Διὰ τὸν λιγνίτην λέγει ὅτι τὸ ζήτημα ὑφίσταται ἐπὶ τάπητος ἰδίως ἀπὸ δεκαπενταετίας, τὸ ὅτι δὲ παρ' ὅλην καὶ τὴν παρ' ὅλων ἀναγνωριζομένην σπουδαιότητά του καὶ παρὰ τὰς πολλαπλᾶς μελέτας ἀτόμων καὶ ἐπιτροπῶν δὲν ἐξευρέθη ἀκόμη ἱκανοποιητικὴ λύσις, εἶνε ἀπόδειξις τῆς δυσκολίας του. Τοῦτο ὀφείλεται, κατὰ τὸν κ. Γούναρην, εἰς τὸ ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ λιγνίτου δὲν ἐπιδέχεται γενικὰς λύσεις. Ὡς μόνον ἀποτελεσματικὸν μέτρον ὁ κ. Γούναρης κρίνει τὴν ἄμεσον ὑπὸ τοῦ Κράτους διὰ καταλλήλων ἐπιχορηγήσεων κάλυψιν τῆς διαφορᾶς τιμῆς ἵνα ἐπιτυγχανομένης κανονικῆς ἀναλόγου πρὸς τὴν δυναμικότητα τῶν λιγνιτωρυχείων μας καταναλώσεως λιγνίτου, ἐπέλθῃ βαθμιαίως καὶ φυσιολογικῶς ἡ προσαρμογὴ τῶν ἐγκαταστάσεων τῶν καταναλωτῶν πρὸς οἰκονομικὴν καῦσιν τοῦ λιγνίτου καὶ ἐξαφανισθῇ ἡ διαφορά. Τὴν διαφορὰν ταύτην δι' αὔξησιν τῆς σημερινῆς καταναλώσεως κατὰ 100 χιλιάδας τόννους ἐτησίως ὑπολογίζει εἰς 2 ½—3 ἑκατομμύρια δραχμῶν ἐτησίως ἀντιστοιχοῦντα εἰς οἰκονομίαν συναλλάγματος 50.000 λιρῶν εἰς χρησιμοποίησιν πλέον τῶν 300.000 ἐργατικῶν ἡμερομισθίων ἤτοι εἰς ἐπίδομα δραχ. 10 κατὰ ἡμερομίσθιον καὶ εἰς ἀρκετοὺς ἑτέρους ἐπὶ τῶν ἀναγκαίων διὰ τὴν ἐξόρυξιν καὶ μεταφορὰν τοῦ λιγνίτου τούτου μέσων.

Προϊόντος τοῦ χρόνου, οἱ καταναλωταὶ εὑρίσκοντες, λόγῳ τῶν ἐπιχορηγήσεων, συμφέρον ἐν τῇ καταναλώσει τοῦ λιγνίτου θὰ ἐπιζητήσωσι τὴν αὔξησιν τῆς ὠφελείας διὰ καταλλήλου διαρρυθμίσεως τῶν ἐγκαταστάσεών των ἥτις θὰ καταστήσῃ ἐφεξῆς ἀναπόφευκτον τὴν κατανάλωσιν, οἱ δὲ παραγωγοὶ ἐξασφαλίζοντες τὴν κατανάλωσιν θὰ βελτιώσωσι ποιότητας καὶ τιμάς, μηδενιζομένης βαθμιαίως τῆς διαφορᾶς καὶ καθισταμένης περιττῆς τῆς καταβολῆς ἐπιχορηγήσεων. Τὴν διαχείρισιν τῶν ἐπιχορηγήσεων πρέπει τὸ Κράτος νὰ ἐμπιστευθῇ εἰς ὀλιγομελῆ ὀργανισμὸν χαίροντα ἀναμφισβητήτου ἐπιβολῆς καὶ κύρους, οὗτος δὲ προικιζόμενος καὶ μὲ τὴν εὐχέρειαν νὰ ἐφαρμόζῃ προσθέτως καὶ τὰ λοιπὰ προταθέντα μέτρα θὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς λιγνιτοπαραγωγῆς.

Περαίνων τὴν ὁμιλίαν του ὁ κ. Γούναρης λέγει ὅτι αἱ ἐν τῷ ὀρυκτῷ κόσμῳ ἐνυπάρχουσαι πηγαὶ ὕλης καὶ ἐνεργείας εἶνε ἀνεξάντλητοι καὶ ὅτι τρέφει τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ ἑλληνικὴ γῆ ἡ ὁποία ἔδωκεν εἰς τοὺς ἀρχαίους Ἕλληνας τὸν πλοῦτον ἐκεῖνον, χάρις εἰς τὸν ὁποῖον ἀνεδείχθησαν ὁ πρῶτος λαὸς τῆς Οἰκουμένης, ἐγκλείει ἀκόμη εἰς τὰ σπλάγχνα της κεκρυμμένους θησαυρούς, οἵτινες ἀναμένουσι τὴν σκαπάνην τοῦ μεταλλευτοῦ διὰ νὰ ἔλθωσιν εἰς φῶς καὶ νὰ ἐνισχύσωσι τὴν ἐθνικήν μας οἰκονομίαν, τὴν σκαπάνην δὲ ταύτην πρέπει νὰ διευκολύνωμεν καὶ νὰ ἐνισχύσωμεν, διότι καὶ μόνη ἡ ἐργασία της ἀποτελεῖ ἀνεκτίμητον θησαυρόν.

Ὁ κ. Κιτσίκης διερμηνεύων ὁμόφωνον γνώμην τοῦ ἀκροατηρίου ἐκφράζει τὰ θερμά του συγχαρητήρια καὶ εὐχαριστεῖ τὸν κ. Γούναρην διὰ τὴν ἐμβριθῆ, ἐνδιαφέρουσαν καὶ ἐξαντλητικὴν τοῦ θέματος ὁμιλίαν του. Εἶμαι δὲ βέβαιος, λέγει, ὅτι αἱ ἀπ' εὐθείας εἰς πρακτικὸν ἀποτέλεσμα ἀποβλέπουσαι προτάσεις του θὰ μελετηθοῦν μετὰ τῆς προσηκούσης προσοχῆς παρὰ τῶν ἁρμοδίων καὶ ἐκ τῆς μελέτης ταύτης θὰ προκύψῃ ἀναμφισβητήτως σοβαρὸν ἀγαθὸν διὰ τὴν ἐθνικήν μας οἰκονομίαν.

Ο κ. Π. ΖΑΧΑΡΙΑΣ

Ὁ κ. Κιτσίκης δίδει κατόπιν τὸν λόγον εἰς τὸν καθηγητὴν κ. Π. Ζαχαρίαν, ὅστις ἐπραγματεύθη εἰδικῶς περὶ τῆς λιγνιτοπαραγωγῆς καὶ τῆς ἀνυπολογίστου ἐθνικοοικονομικῆς αὐτῆς σημασίας. Ἐτόνισεν ὅτι ἐπὶ ὅλης τῆς ἐπιφανείας τῆς παλαιᾶς Ἑλλάδος, καὶ ἰδίᾳ εἰς τὴν Μακεδονίαν, ὑπάρχουσι πλούσια ἀποθέματα λιγνίτου ἄνω τοῦ δισεκατομμυρίου τόννων καὶ ἐξήγησε τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους δὲν κατωρθώθη εἰσέτι ἡ ἐντατικὴ ἐκμετάλλευσις καὶ ἡ γενίκευσις τῆς χρήσεως αὐτοῦ εἰς τε τὴν ἰδιωτικὴν οἰκονομίαν καὶ τὴν βιομηχανίαν. Ἐξετάζων τὴν σημερινὴν κατανάλωσιν καυσίμων πάσης φύσεως δηλαδὴ λιθανθράκων, πετρελαίων Δήζελ, ξυλανθράκων, ξύλων καὶ λιγνιτῶν, εὑρίσκει ὅτι ἀνέρχεται εἰς τὸ ἰσοδύναμον 1 ἑκ. λιθανθράκων ἐτησίως καὶ ὅτι ἐκ τούτων τὸ ἥμισυ θὰ ἠδύνατο νὰ ἀντικατασταθῇ διὰ λιγνίτου, ὥστε ἡ κατανάλωσις αὐτοῦ θὰ ἠδύνατο νὰ εἶνε 1 ἑκ. τόννων ἐτησίως καὶ οὐχὶ 100 χιλιάδων τόννων ὡς εἶνε σήμερον. Γενικευομένης ὅμως τῆς χρήσεως καὶ ἡ κατανάλωσις δύναται σχεδὸν νὰ πενταπλασιασθῇ, νὰ φθάσῃ δηλαδὴ 4 ½ ἑκ. τόννων, ἐξ ὧν 1 ½ διὰ τὴν οἰκιακὴν κατανάλωσιν καὶ 3 ἑκ. διὰ τὴν τριπλασιαζομένην βιομηχανίαν. Καὶ πάλιν θὰ εὑρισκώμεθα εἰς χαμηλότερον σημεῖον διότι ἡ κατανάλωσις αὐτὴ ὑπολογιζομένη κατὰ κάτοικον ἐτησίως θὰ εἶνε τὸ 1)20 τῆς τοῦ Ἄγγλου.

Ἐξαιρετικῶς διὰ τὸν λιγνίτην εἶπεν ὅτι πρώτιστον ὅλως μέλημα εἶνε, ὡς ὑπέδειξε καὶ ὁ κ. Γούναρης, ἡ ἄμεσος προστασία διὰ μικρῶν ἐπιχορηγήσεων ἢ μικρῶν φόρων καταναλώσεως ὅπως διπλασιασθῇ ἡ σημερινὴ κατανάλωσις διὰ τῆς ἐξισώσεως τῆς διαφορᾶς τιμῶν πωλήσεως καὶ ἀγορᾶς, βοήθεια ἥτις ἐξ ἑαυτῆς θ' ἀτονήσῃ παγιουμένης τῆς λιγνιτοπαραγωγῆς.

Κατόπιν ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐπιμελητηρίου λύει τὴν συνεδρίασιν. Ἡ συνέχισις ἐπὶ τῆς ἐρεύνης τῶν ἐγχωρίων πηγῶν ἐνεργείας θὰ ἐξακολουθήσῃ τὴν μεταπροσεχῆ Δευτέραν μὲ ὁμιλητὴν τὸν καθηγητὴν τοῦ Πολυτεχνείου κ. Γουναράκην, ὁπότε θὰ γίνῃ καὶ συζήτησις. Τὴν προσεχῆ Δευτέραν θὰ λάβῃ χώραν καθυστερήσασα ὁμιλία ἐπὶ τῶν συγκοινωνιῶν ὑπὸ τοῦ κ. Πενθερουδάκη.

ΤΑ ΕΡΓΑΤΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑΡΙΑ ΥΓΕΙΑΣ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἡ Διοίκησις τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου ἐπεσκέφθη τὸν Διευθυντὴν τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου ὡς καὶ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Ὑγείας παρὰ τῶν ὁποίων ἐζήτησεν ὅπως μὴ ἐνοχλοῦνται ὑπὸ τῆς Ἀστυνομίας οἱ ἐργάται οἱ μὴ φέροντες βιβλιάρια ὑγείας. Κατόπιν μακρᾶς συζητήσεως καὶ ὁ Διευθυντὴς τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου καὶ ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς συνεφώνησαν μὲ τὰς ἀπόψεις Ἐργατικοῦ Κέντρου.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην, 25ην τρέχοντος, εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ὁμοσπονδίας Ἐπαγγελματιῶν Ἀθηνῶν συγκροτοῦν γενικὴν συνέλευσιν τὰ μέλη τοῦ Σωματείου Βιομηχάνων καὶ καταστηματαρχῶν ζαχαροπλαστῶν πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων διὰ τὴν ἐπιβληθεῖσαν 5 % φορολογίαν ὑπὲρ τῶν δημοτικῶν συσσιτίων.

— ΔΗΜ. ΓΣΗΡΟΣ, διευθυντὴς ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς Πολιτικοῦ Νοσοκομείου, Κουμουνδούρου 21 (γωνία Ἁγίου Κωνσταντίνου) —6 μ. μ. Τηλ. 52-10.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

Ο ΠΑΠΑ-ΕΥΘΥΜ ΘΕΤΕΙ ΟΡΟΥΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΝ ΤΩΝ ΝΑΩΝ ΤΟΥ ΓΑΛΑΤΑ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὰς παραμονὰς τῆς συζητήσεως ἐν τῇ Τουρκικῇ Βουλῇ τοῦ νομοσχεδίου περὶ μειονοτήτων, σημειοῦνται ὕποπτοι ἐνέργειαι τῶν Παπαευθυμικῶν. Τὸ ὄργανον τούτων γράφει ὅτι ὁ Παπαευθύμ, ὑπό τινας προϋποθέσεις, ἐπιστρέφει τοὺς ναοὺς τοῦ Γαλατᾶ, τοὺς ὁποίους ἤδη κατέχει, εἰς τὸ Πατριαρχεῖον, ἀφοῦ δὲν ὑπάρχουν πλέον Ρωμηοί, γράφει, ἀλλὰ μόνον Τουρκορθόδοξοι. Ἴσως ὅμως ἡ ἐν προκειμένῳ ἀλήθεια εἶνε ὅτι ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις ὑπεχρέωσε τὸν Παπαευθὺμ ν' ἀποδώσῃ τοὺς ναούς.

Πάντως ἡ δημιουργηθεῖσα κατάστασις ἀποθαρρύνει τὴν ἐνταῦθα Ἑλληνικὴν μειονότητα. Ἡ «Βακήτ» παρατηρεῖ ὅτι ἔληξε διὰ τὰς μειονότητας τῆς Τουρκίας ἡ μεταβατικὴ κατάστασις, ἀφοῦ ἐπιτρέπονται εἰς τοὺς Ρωμηοὺς τὰ ταξείδια εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ἀνατολῆς. Ἐν τούτοις ἡ «Γενὶ Γκιούν» πληροφορεῖται ὅτι ἐντὸς τοῦ Φεβρουαρίου θὰ ψηφισθῇ ὁ νόμος περὶ ἀπαγορεύσεως τῶν ἐργασιῶν εἰς τοὺς ξένους, ἐν πρώτοις εἰς τοὺς ὑπαλλήλους ἑστιατορίων καὶ καφενείων, ὅστις πλήττει καιρίως τὴν Ἑλληνικὴν μειονότητα.

ΤΑ ΓΝΩΣΘΕΝΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ

ΣΟΦΙΑ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Αἱ ἐκλογαὶ αἱ διεξαχθεῖσαι χθὲς εἰς τὰς ἡμίσεις ἀγροτικὰς κοινότητας τῆς Βουλγαρίας διὰ τὴν ἀνανέωσιν τῶν κοινοτικῶν συμβουλίων ἀπέληξαν εἰς νίκην τῶν κομμάτων τοῦ ἐθνικοῦ συνασπισμοῦ, τὰ ποῖα ἔλαβον τὰ 74 % τῶν ψήφων. Οἱ κομμουνισται ἔλαβον 14 %, ἡ δημοκρατικὴ συνεννόησις μόνον 6 %. Ἡ μεγάλη πλειοψηφία τῶν ἐκλεγέντων ὑπὸ τὴν σημαίαν τοῦ ἐθνικοῦ συνασπισμοῦ ἀνήκουν εἰς τὸ ἀγροτικὸν κόμμα, τὸ ὁποῖον κατήρτισε ψηφοδέλτια ἀνεξάρτητα εἰς τὰς πλείστας τῶν κοινοτήτων.

* * *

ΣΟΦΙΑ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ Τύπος, παραθέτων τὰ ἀποτελέσματα τῶν χθεσινῶν ἐκλογῶν, κατὰ τοὺς ἐπισήμους ἀριθμούς, τονίζει ὅτι τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα ἐπιβεβαιοῦν τὴν σημαντικὴν μείωσιν τῆς ἐπιρροῆς τῶν κομμουνιστικῶν στοιχείων εἰς τὴν ὕπαιθρον χώραν. Ὅλοι οἱ πολιτικοὶ ἐκφράζουν τὴν ἱκανοποίησίν των διὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ μπολσεβικικὴ δρᾶσις εἰς τὰ χωρία ἡ ὁποία εἶχεν ἐνταθῇ πρό τινων μηνῶν, ὑπέστη ἤδη πλήρη ἔκλειψιν.

Ο κ. ΤΙΤΟΥΛΕΣΚΟ ΔΙΑ ΤΑΣ ΦΗΜΑΣ ΠΕΡΙ ΥΠΟΥΡΓΙΚΗΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 22. (Ἀθην. Πρ.). — Ὁ κ. Τιτουλέσκο ἀνεχώρησεν εἰς Γενεύην. Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐδήλωσε πρὸς τὸ Πρακτορεῖον Ράντορ τὰ ἑξῆς:

«Ὅπως ἐδήλωσα κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀφίξεώς μου, σκοπὸς τῆς ἐν Βουκουρεστίῳ παρουσίας μου εἶναι ἡ ἐξέτασις ζητημάτων σχετιζομένων πρὸς τὴν ἐν Λονδίνῳ καὶ Γενεύῃ ἀποστολήν μου. Θέλω νὰ τονίσω ὅτι ὅλαι αἱ φῆμαι αἱ σχετικαὶ πρὸς τὴν ἐδῶ ἄφιξίν μου ἦσαν φανταστικαὶ ὡς καὶ ἐκεῖναι δι' ὧν μοὶ ἀπεδίδοντο προθέσεις ἀναμίξεως εἰς τὴν ἐσωτερικὴν πολιτικὴν τῆς χώρας. Συνήντησα τοὺς πολιτικοὺς ἄνδρας ὅπως συζητήσω μετ' αὐτῶν τὰ κυριώτερα προβλήματα τῆς ἐξωτερικῆς μας πολιτικῆς καὶ ἔσχον τὴν ἱκανοποίησιν νὰ διαπιστώσω ὅτι αἱ γνῶμαι μου ἐπὶ τοῦ κεφαλαίου τούτου δὲν διΐσταντο. Κατόπιν τῶν συνομιλιῶν τουτων καὶ ἰδίᾳ κατόπιν τῆς συνομιλίας ἣν ἔσχον μετὰ τοῦ Ἄνακτος, καὶ τῆς εὐμενείας μεθ' ἧς οὗτος ἀπεδέχθη τὰς ἀπόψεις μου, μεταβαίνω εἰς τὴν Γενεύην μὲ κεχαραγμένην ἐκ τῶν προτέρων τὴν πολιτικὴν ἣν θ' ἀκολουθήσω καὶ μὲ τὸ αἴσθημα ὅτι αἱ γνῶμαι τῶν πολιτικῶν μας ἀνδρῶν ἐπὶ τῶν ζητημάτων τὰ ὁποῖα θὰ συζητήσωμεν ἐν Γενεύῃ εἶναι ταὐτόσημοι».

ὑπ' ἀριθ. 5325)1924 ἀποφάσεως τοῦ αὐτοῦ Δικαστηρίου κατὰ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ ὁποίου, κατὰ τὸ προσαγόμενον καταστατικὸν αὐτοῦ, τακτικὰ μέλη

κονομικὰ καὶ ἐνοικοκυρευομένου ἀπὸ ἀπόψεως δημοσίων ἐξόδων ταὐτοχρόνως, νομίζω ὅτι θὰ εἴμεθα εἰς πολὺ καλύτερον σπ-

«Θαΐς». Βάγνερ: «[illegible]» μ.μ. Τραγούδι. Πουτσίνι: «Μπατερφλάϋ», Στράους «Βάλς», Λέχαρ κλπ.

Ο ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ ΒΟΛΟΥ ΑΠΕΙΛΕΙΤΑΙ ΥΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

ΒΟΛΟΣ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Βόλου συνελθὸν ἐκτάκτως σήμερον ἀπέστειλε πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὸν ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας τηλεγράφημα δι' οὗ ζητεῖ νὰ ληφθοῦν μέτρα ἐπειγόντως πρὸς πρόληψιν καταστροφῶν τοῦ ἐμπορικοῦ κόσμου τῆς Θεσσαλίας, ὅστις ἐπλήγη λόγῳ τῶν ἀλλεπαλλήλων πτωχεύσεων τῶν τοπικῶν Τραπεζῶν. Ζητεῖται συγκεκριμένως ἡ ἀνανέωσις τῶν γραμματίων ἐπὶ καταβολῇ τόκων καὶ ἑνὸς 10—15 % ἐκ τοῦ κεφαλαίου, ἡ χορήγησις ὑπὸ τῶν Τραπεζῶν πιστώσεων, ἡ ἀνάληψις ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης ἢ τῆς Ἐκδοτικῆς τοῦ ἡμίσεος τῶν χρεῶν τῶν ἀγροτῶν πρὸς τοὺς ἐμπόρους καὶ ἔτι μεγαλυτέρα μείωσις τοῦ προεξοφλητικοῦ τόκου.

* * *

ΒΟΛΟΣ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὸ Πρωτοδικεῖον ὑπεβλήθη σήμερον ὑπὸ τοῦ κ. Βασ. Πλαγιαρᾶ αἴτησις πτωχεύσεως κατὰ τῆς Τραπέζης Κοσμαδοπούλου, εἰς ἣν εἶχεν οὗτος καταθέσεις 400.000 δραχμῶν. Ἐν τῇ αἰτήσει ἀναφέρεται ὅτι ἡ Τράπεζα οὐσιαστικῶς ἦτο εἰς κατάστασιν πτωχεύσεως ἀπὸ τῆς 27 Ὀκτωβρίου 1931, διότι εἰσέπραττε διὰ γραμματίων τῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας Βόλου καὶ τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος ποσὰ 6 ἑκατομμυρίων δραχμῶν δι' ὧν ἐνήργει τὰς πληρωμάς της.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἔγινε χθὲς τὴν ἑσπέραν σύσκεψις εἰς ἣν ἔλαβον μέρος ὁ κ. ὑπουργός, οἱ Θεσσαλοὶ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ καθὼς καὶ ἡ ἀφιχθεῖσα πρὸ ἡμερῶν ἐπιτροπὴ τῶν Θεσσαλῶν ἐπαγγελματιῶν καὶ ἐμπόρων. Κατ' αὐτὴν ἐξητάσθη τὸ ὑποβληθὲν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὑπόμνημα τῶν ἐμπορικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων Θεσσαλίας διὰ τοῦ ὁποίου ἐζήτουν τὴν παροχὴν πιστώσεων εἰς τοὺς ἐμπόρους, ἀνακατάταξιν τῶν ἐπιτηδευματιῶν, ἀναστολὴν τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἐνταλμάτων διὰ φόρους τοῦ Δημοσίου καθὼς καὶ διὰ τὴν ταχυτέραν ἀπόδοσιν τῶν καταθέσεων τῆς Τραπέζης Κοσμαδοπούλου εἰς τοὺς καταθέτας. Τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς, ἀφοῦ ἐξέθεσαν τὴν οἰκτρὰν κατάστασιν εἰς ἣν ἔχει περιέλθει ὁ ἐμπορικὸς καὶ ἐπαγγελματικὸς κόσμος τῆς Θεσσαλίας ἐκ τῆς κρίσεως καὶ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ χρεωστασίου τῶν ἀγροτῶν, παρεκάλεσαν τὸν κ. Ἀλεξανδρῆν καὶ τοὺς βουλευτὰς καὶ γερουσιαστὰς ὅπως εἰσηγηθοῦν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὴν λῆψιν συντόνων μέτρων πρὸς πρόληψιν δυσαρέστων συνεπειῶν.

Ὁ κ. Ἀλεξανδρῆς μετὰ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς καὶ τῶν βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν θὰ συναντηθοῦν τὴν πρωΐαν μὲ τὸν κ. Βουρλούμην, τὸ δὲ ἀπόγευμα μὲ τὸν κ. Πρωθυπουργὸν διὰ νὰ συζητήσουν μετ' αὐτῶν περὶ τῶν ληπτέων μέτρων.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΘΑΝΑΤΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΛΗΣΤΟΥ ΕΝ Θ)ΝΙΚΗ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Αὔριον τὴν πρωΐαν ὄπισθεν τῶν φυλακῶν Ἑπταπυργίου θὰ γίνῃ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ λῃστοῦ Α. Μαρίγγου, ὅστις κατὰ τὸ 1928 διέπραξε λῃστείαν μετὰ φόνου ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ Γουμενίτσης.

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΠΑΥΕΙ ΠΡΩΤΗ ΝΑ ΠΛΗΡΩΝΗ ΧΡΕΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 22. (Τρανζόσεαν). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Κων)πόλεως ὅτι, κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ Τύπου, ὁ δημοσιευθησόμενος τουρκικὸς προϋπολογισμὸς οὐδεμίαν διάταξιν θὰ περιέχῃ διὰ τὴν ἀπόσβεσιν τοῦ τουρκικοῦ χρέους.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΑΓΟΡΑΣ

Συνῆλθε χθὲς εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν τὸ Συμβούλιον τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου καὶ ἠσχολήθη ἐπὶ τῆς Κυβερνητικῆς σκέψεως περὶ ἐπισήμου ἀναγνωρίσεως τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς συναλλάγματος.

Τὸ Συμβούλιον κατήρτισεν ὑπόμνημα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν εἰς τὸ ὁποῖον τονίζει ὅτι πρὸ τῆς ρυθμίσεως τοῦ ζητήματος τῶν εἰσαγωγῶν, οὔτε κἂν σκέψις πρέπει νὰ γίνεται περὶ ἀναγνωρίσεως τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς, ἡ τυχὸν δὲ πραγματοποίησις τῆς σκέψεως ταύτης θὰ δημιουργήσῃ σοβαρὰς ζημίας καὶ κινδύνους διὰ τὸ ἐμπόριον.

Τὸ ὑπόμνημα θὰ ἐπιδοθῇ τὴν πρωΐαν σήμερον εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ τοὺς ὑπουργοὺς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Οἰκονομικῶν.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΟΣ

Ὑπογραφεῖσα ὑπὸ τῶν κ.κ. ὑπουργῶν τῶν Οἰκονομικῶν καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐκοινοποιήθη εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος πρὸς ἐφαρμογὴν ἡ κάτωθι ἀπόφασις περὶ προστασίας τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος:

Ἄρθρον 1ον: Ἐπιτρέπεται εἰς Ἀνωνύμους Ἑταιρείας, δυναμένας συμφώνως τῷ καταστατικῷ των νὰ χορηγοῦν μακροπρόθεσμα δάνεια εἰς βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις κοινῆς ὠφελείας, ὅπως μέχρις ἐξαντλήσεως τοῦ εἰς δραχμὰς ἑταιρικοῦ αὐτῶν κεφαλαίου χορηγοῦν εἰς τοιαύτας ἐπιχειρήσεις, κατόπιν ἀδείας τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, δάνεια μακροπρόθεσμα συνομολογούμενα μὲν εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα, ἀλλὰ καταβαλλόμενα εἰς δραχμάς, ἐξοφλητέα ἐντὸς πέντε ἐτῶν κατ' ἐλάχιστον ὅριον, τοῦ δανειζομένου ἀπαλλασσομένου τῆς ὑποχρεώσεως πρὸς ἐκχώρησιν τοῦ συναλλάγματος τούτου εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.

Ἄρθρον 2ον: Τροποποιεῖται τὸ σχετικὸν ἄρθρον προγενεστέρας ἀποφάσεως «περὶ προστασίας τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος» ὡς ἀκολούθως:

Αἱ κατὰ τὴν 28ην Σεπτεμβρίου 1931 ὑφιστάμεναι παρὰ Τραπέζαις ἢ πιστωτικοῖς ἱδρύμασι καταθέσεις εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα ἢ ξένα νομίσματα καὶ τραπεζογραμμάτια, δὲν δύνανται νὰ μεταφέρωνται ἀπὸ Τραπέζης εἰς Τράπεζαν ἄνευ ἀδείας τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος. Ἐπίσης ἄνευ ἀδείας τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἀπαγορεύεται καὶ ἡ ἀπὸ προσώπου εἰς πρόσωπον μεταφορὰ καταθέσεων εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα ἢ ξένα νομίσματα καὶ τραπεζογραμμάτια παρὰ τῇ αὐτῇ Τραπέζῃ.

ΤΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΠΕΡΙ ΑΤΕΛΟΥΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΑΡΑΒΟΣΙΤΟΥ

Ὑπογραφὲν ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας ἀπεστάλη πρὸς δημοσίευσιν διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου καθορίζονται τὰ τῆς ἀτελοῦς εἰσαγωγῆς ἀραβοσίτου, βαμβακοσπόρου καὶ κριθῆς.

Κατὰ τὸ διάταγμα τοῦτο τελωνεῖα δι' ὧν δύναται νὰ ἐνεργηθῇ ἡ ἀτελὴς εἰσαγωγὴ ἀραβοσίτου καὶ κριθῆς, ὁρίζονται τὰ τοῦ Πειραιῶς, Θεσσαλονίκης, Πατρῶν, Καβάλλας, Ἀλεξανδρουπόλεως, Πύλου, Κερκύρας, Πρεβέζης, Ἀστακοῦ καὶ ἄλλα.

Εἰς τὴν παραλαβὴν δέον νὰ παρίσταται καὶ ἓν μέλος τῆς ἐπιτροπῆς. Ὁ ἀραβόσιτος ἢ ἡ κριθὴ παραδίδονται εἰς τὸν εἰσαγωγέα ἐπὶ προσωρινῇ ἀτελείᾳ, παρεχομένης ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ἢ τῶν ἑνώσεων συνεταιρισμῶν, ἢ τῶν συνδέσμων κτηνοτρόφων. Ἡ προσωρινὴ αὐτὴ ἀτέλεια μετατρέπεται εἰς ὁριστικὴν ὅταν βεβαιωθῇ ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Νόμου ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ τελωνεῖον ἡ χρησιμοποίησις τοῦ ἀραβοσίτου ἢ τῆς κριθῆς διὰ τὸν σκοπὸν τὸν ὑπὸ τοῦ νόμου προβλεπόμενον.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΦΥΣΙΚΗΣ ΑΓΩΓΗΣ

Συνῆλθε χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς μίαν τῶν αἰθουσῶν τῆς Βουλῆς ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπὶ τῆς Παιδείας ἐπιτροπὴ καὶ ἐνέκρινε τὸ νομοσχέδιον περὶ Φυσικῆς Ἀγωγῆς μὲ ἐλαφράς, κατὰ τὸ πλεῖστον, τροπολογίας.

Μεταξὺ τῶν τροπολογιῶν αἵτινες ἐπηνέχθησαν εἰς τὸ νομοσχέδιον εἶνε, ὅπως οἱ γυμνασταὶ διορίζωνται μὲ τὸν βαθμὸν γραμματέως β' ἀντὶ ἀκολούθου, ὡς προέβλεπε τὸ νομοσχέδιον, ἀπηλείφθη δέ, μετὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας, ἡ διάταξις ἡ ἀπαγορεύουσα εἰς τὰς γυμναστρίας τὴν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ παραμονὴν μετὰ τὸν γάμον. Καθωρίσθη ἐπίσης ὅπως οἱ γυμνασταὶ (καὶ αἱ γυμνάστριαι) ὑποβάλλωνται εἰς ἰατρικὴν ἐξέτασιν κατὰ σύντομα χρονικὰ διαστήματα πρὸς διαπίστωσιν τῆς σωματικῆς των καταστάσεως. Αἱ γυμνάστριαι θὰ δικαιοῦνται συντάξεως μετὰ τὸ τεσσαρακοστὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των.

ΤΟΝ ΕΣΚΟΤΩΣΕ ΜΕ ΕΝΑ «ΣΤΥΛΙΑΡΙ»

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν μετεφέρθη ἀπὸ τὸ Καπανδρίτι εἰς τὸ Νοσοκομεῖον τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ ὁ Σπύρος Μπαλῆς, ἐτῶν 21, φέρων μέγα κάταγμα εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ διατελῶν ἐν ἀφασίᾳ. Ὁ τραυματίας μετά τινα ὥραν ἐξέπνευσεν. Οἱ παραδώσαντες τοῦτον εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, οἵτινες ἦσαν ἰδιῶται, εἶπον ὅτι τὸ κάταγμα προήρχετο ἀπὸ κτύπημα τὸ ὁποῖον τοῦ κατέφερε μὲ «στυλιάρι» ἕνας ἄλλος συγχωριανός του.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΛΑΙΟΝ

Μεταξὺ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας καὶ τοῦ Αὐτονόμου Ὀργανισμοῦ Κερκύρας πρὸς προστασίαν τοῦ ἐλαίου ὑπεγράφη συμπληρωματικὴ σύμβασις, διὰ τῆς ὁποίας ἀνατίθεται εἰς τὸν ὀργανισμὸν ἡ ἀγορὰ 2.500.000 ὀκάδων ἐλαίου ἐκ τῶν περιφερειῶν Κερκύρας καὶ Λευκάδος. Ἡ ἀγορὰ τοῦ ἐλαίου θὰ γίνῃ εἰς τὴν αὐτὴν τιμὴν εἰς ἣν θὰ ἀγορασθῇ ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τὸ ἔλαιον ἀπὸ τὰς ἄλλας περιφερείας.

ΑΠΟΨΕ ΚΑΤΑΤΙΘΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΤΟ Ν)ΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΑΝΑΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΤΜΗΜΑΤΙΚΩΝ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

ΕΠΙΣΠΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

ΕΑΝ ΛΗΦΘΗ ΕΓΚΑΙΡΩΣ Η ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ ΑΥΤΑΙ ΘΑ ΔΙΕΞΑΧΘΟΥΝ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΜΑΪΟΥ

Καταρτισθὲν κατατίθεται ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν εἰς τὴν Βουλήν, κατὰ τὴν σημερινήν της συνεδρίασιν, τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀναβολῆς τῶν γερουσιαστικῶν ἐκλογῶν, αἱ ὁποῖαι ἔπρεπε νὰ γίνουν τὸν Ἀπρίλιον.

Τὸ νομοσχέδιον ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Αἱ ἐκλογαὶ διὰ τὴν α' ἀνανέωσιν τῶν γερουσιαστῶν εἰς τὰς περιφερείας τῆς σειρᾶς γ' καθὼς καὶ τῶν ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων, θέλουσιν ἐνεργηθῇ τὴν αὐτὴν ἡμέραν καθ' ἣν καὶ αἱ προσεχεῖς βουλευτικαί».

Η ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Τοῦ νομοσχεδίου προτάσσεται αἰτιολογικὴ ἔκθεσις, εἰς τὴν ὁποίαν τονίζεται ὅτι ἡ Κυβέρνησις, μὴ θέλουσα νὰ ρίψῃ εἰς διπλοῦν ἐκλογικὸν σάλον ὡρισμένας ἐπαρχίας καὶ ἐπιθυμοῦσα νὰ περιορίσῃ τὰς διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν δαπάνας κατὰ τὸ δυνατόν, εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ψήφισιν νόμου περὶ διενεργείας τῶν ἐκλογῶν διὰ τὴν ἀνανέωσιν τοῦ τρίτου τῆς Γερουσίας μαζὶ μὲ τὰς βουλευτικάς.

Ἐκ μέρους τόσον τοῦ κ. ὑπουργοῦ ὅσον καὶ τῆς ὑπηρεσίας ἐτονίζετο καὶ χθές, ὅτι δὲν ὑφίσταται ζήτημα ἀντισυνταγματικότητος τοῦ νομοσχεδίου.

ΟΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΑΙ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἐδόθη αἴτησις ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων ὅπως, τροποποιουμένου τοῦ σχετικοῦ νόμου, εὐρυνθῇ ὁ κύκλος τῶν ἐκλεκτόρων, οἱ ὁποῖοι ἐκλέγουν τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἐπαγγελματιῶν. Ζητεῖται δηλαδὴ νὰ καθορισθῇ ὅτι οἱ ἐπαγγελματίαι γερουσιασταὶ θὰ ἐκλέγωνται τοῦ λοιποῦ ὄχι ἀπὸ τοὺς ἐκπροσώπους τῶν ἐπαγγελματικῶν ἐπιμελητηρίων, ἀλλὰ ἀπὸ τὰ συμβούλια τῶν ἀπαρτιζόντων τὰς κατὰ τόπους ὁμοσπονδίας ἐπαγγελματιῶν.

Ὁ κ. Λιδωρίκης, καθ' ἃ ἀνεκοίνωσε χθές, εὑρίσκει δίκαιον τὸ αἴτημα τοῦτο, δὲν ἀποκλείεται δὲ νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν ἀξίωσιν ταύτην τῶν ἐπαγγελματιῶν, εἰσηγούμενος σχετικὸν νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλήν. Κατὰ συμπληρωματικὰς μας πληροφορίας, τὸ σχετικὸν σχέδιον νόμου ἀνέλαβε νὰ καταρτίσῃ ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ

Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ὅπως κατ' ἐπανάληψιν ἐγράψαμεν, θεωροῦντες ὡς ἀντισυνταγματικὴν τὴν μὴ ἐνέργειαν τῶν τμηματικῶν γερουσιαστικῶν ἐκλογῶν μέχρι τῆς 21ης Ἀπριλίου, ὁπότε λήγει ἡ α' τριετία ἀπὸ τῆς ἐκλογῆς τῆς Γερουσίας, θὰ ἀντιταχθοῦν ἐν τῇ Βουλῇ ἐναντίον τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἀναβολῆς. Ἀναγνωρίζοντες ἐν τούτοις τὴν σκοπιμότητα τῆς ταὐτοχρόνου ἐνεργείας τῶν τμηματικῶν γερουσιαστικῶν ἐκλογῶν μὲ τὰς γενικὰς βουλευτικάς, θὰ τονίσουν ὅτι ἡ ἐνδεδειγμένη λύσις εἶνε προφανής, ἡ ἐπίσπευσις, δηλαδή, τῶν βουλευτικῶν ἐκλογῶν. Οἱ ἀρχηγοὶ τῆς ἀντιπολιτεύσεως θὰ δηλώσουν ὅτι ἡ κυβέρνησις, διαθέτουσα τὴν πλειοψηφίαν ἐν τῇ Βουλῇ, εἶνε καὶ ἡ ἁρμοδία, ἀλλὰ καὶ ὑπεύθυνος, διὰ τὴν δοθησομένην λύσιν.

Ὁ κ. Βενιζέλος, ὁ ὁποῖος καὶ συνειργάσθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα μετὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, ἀποφασισθείσης κατὰ τὴν συνεργασίαν αὐτὴν τῆς ὑποβολῆς ἀπόψε εἰς τὴν Βουλὴν τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἀναβολῆς τῶν γερουσιαστικῶν ἐκλογῶν, κατὰ τὴν ἐπὶ τῆς ψηφίσεώς του συζήτησιν θ' ἀποκρούσῃ τὴν ἄποψιν τῆς ἀντιπολιτεύσεως περὶ ἀντισυνταγματικότητος τῆς ἀναβολῆς. Ἐπιμένων δὲ εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου, θὰ ἐκδηλώσῃ τὴν εἰλημμένην ἤδη κατ' ἀρχὴν ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως ἀπόφασιν περὶ ἐπισπεύσεως τῆς ἐνεργείας τῶν βουλευτικῶν ἐκλογῶν.

Ἡ τελικὴ ἐν προκειμένῳ κυβερνητικὴ ἀπόφασις, κατὰ πληροφορίας ἀπολύτως ἀσφαλεῖς, δὲν πρόκειται νὰ ἐξαρτηθῇ ἀπὸ τὴν ἐν τῇ Βουλῇ συζήτησιν, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν ἐξέλιξιν τῶν σχετικῶν μὲ τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ οἰκονομικοῦ προβλήματος ἐνεργειῶν τῆς κυβερνήσεως. Ἐάν, ὅπως ἐλπίζῃ ἡ Κυβέρνησις, ἡ γνωμάτευσις τοῦ κ. Νημάγιερ εἶνε εὐνοϊκὴ καὶ πρὸ παντὸς ἐὰν μετὰ τὴν γνωμάτευσιν αὐτὴν ἐπιτευχθῇ ἡ ἀνάληψις τῆς προκαταβολῆς τῶν 2 ½ ἑκατομμυρίων λιρῶν, εἶνε βέβαιον ὅτι ἡ ἐνέργεια τῶν ἐκλογῶν θὰ πραγματοποιηθῇ ἐντὸς τοῦ Μαΐου. Ἐνέργεια αὐτῶν ἐντὸς τοῦ Ἀπριλίου, ἐν τῇ περιπτώσει αὐτῇ, σχεδὸν ἀποκλείεται, διότι διὰ τὴν διαπραγμάτευσιν τῆς προκαταβολῆς θὰ παραστῇ ἀνάγκη ἐκ νέου μεταβάσεως τοῦ κ. Βενιζέλου εἰς Λονδῖνον καὶ Παρισίους.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΛΙΔΩΡΙΚΗ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, ἐρωτηθεὶς χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐπὶ τῆς πληροφορίας καθ' ἣν ἡ Βουλὴ πρόκειται νὰ διαλυθῇ προκηρυσσομένων διὰ τὸν Μάϊον ἐκλογῶν, ἔδωκε τὴν ἀπάντησιν ὅτι τοῦτο εἶνε ζήτημα κυβερνητικόν. Ἐπίσης ὁ κ. Λιδωρίκης εἶπεν ὅτι δὲν γνωρίζει τί θὰ ἐπακολουθήσῃ ἂν τὰ κόμματα τῆς ἀντιπολιτεύσεως καταψηφίσουν εἰς τὴν Βουλὴν τὸ νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον θὰ καταθέσῃ σήμερον διὰ τὴν ἀναβολὴν τῶν γερουσιαστικῶν ἐκλογῶν. Ἠρκέσθη μόνον νὰ βεβαιώσῃ ὅτι ἀμετάκλητος ἀπόφασις τῆς κυβερνήσεως εἶνε νὰ διενεργήσῃ ἀμφοτέρας τὰς ἐκλογὰς συγχρόνως.

Εἰς τὴν συνομιλίαν του ἐν τούτοις ὁ κ. ὑπουργὸς ἀφῆκε νὰ ἐννοηθῇ ὅτι βαίνομεν ἤδη πρὸς διάλυσιν τῆς Βουλῆς καὶ ταχεῖαν διενέργειαν καὶ τῶν βουλευτικῶν ἐκλογῶν. Ἄλλως τε εἶνε γεγονὸς ὅτι ἐδόθησαν ἐντολαὶ πρὸς τοὺς νομάρχας ὅπως συμπληρώσουν τὰ τυχὸν ἐλλείποντα ἐκλογικὰ εἴδη τῶν περιφερειῶν των, ἐλήφθη δὲ ἐντεῦθεν μέριμνα διὰ τὴν ἔγκαιρον προμήθειαν ψηφοδελτίων, ἵν' ἀποσταλοῦν αὐτὰ εἰς τὰς ἐπαρχίας.

Περίπτωσιν μεταβολῆς τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου ὡς πρὸς τὰς περιφερείας, ὁ κ. Λιδωρίκης τοὐλάχιστον ἀποκλείει, καίτοι ὑπάρχουν ἀνεπιβεβαίωτοι πληροφορίαι ὅτι γίνεται εἰς τὸ ὑπουργεῖον ἐργασία ἀφορῶσα εἰς τὴν τροποποίησιν τοῦ ἐκλογικοῦ συστήματος.

ΕΚΛΕΙΣΑΝ ΤΑ ΝΗΜΑΤΟΥΡΓΕΙΑ ΤΗΣ ΝΑΟΥΣΣΗΣ ΛΟΓΩ ΕΛΛΕΙΨΕΩΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγράφημα ληφθὲν εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν, ἔκλεισαν τὰ νηματουργεῖα Ναούσσης λόγῳ τῆς μὴ παροχῆς συναλλάγματος πρὸς ἀγορὰν πρώτων ὑλῶν. Οἱ παραμείναντες ἄνευ ἐργασίας ἐργάται κατέφυγον εἰς τὰς ἀρχὰς ζητοῦντες βοήθειαν.

Οἱ ἰδιοκτῆται τῶν νηματουργείων ἐδήλωσαν ὅτι τὰ νηματουργεῖα θὰ παραμείνουν κλειστά, μέχρι τῆς χορηγήσεως συναλλάγματος.

ΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΕΡΙ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Ἀναφορικῶς πρὸς τὰς ἀναγραφείσας χθὲς πληροφορίας περὶ διεξαγομένων συνεννοήσεων πρὸς συγχώνευσιν τῶν Τραπεζῶν Ἐμπορικῆς, Ἀθηνῶν καὶ Ἰονικῆς, ἡ Ἐμπορικὴ Τράπεζα μᾶς γνωρίζει ὅτι αἱ ἀνωτέρω πληροφορίαι δὲν ἀνταποκρίνονται πρὸς τὴν ἀλήθειαν, ὅσον ἀφορᾷ αὐτὴν τοὐλάχιστον. Ἐξ ἄλλου καὶ ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν μᾶς ἀνεκοίνωσεν ὅτι οὐδὲν γνωρίζει περὶ μελετωμένης συγχωνεύσεως ἐνίων μεγάλων Τραπεζῶν.

Αἱ πληροφορίαι αὗται ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸ χθεσινόν μας φύλλον μὲ ἐπιφύλαξιν περὶ τῆς ἀκριβείας των, ἐπ' αὐτῶν δὲ ὁμιλῶν ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας κ. Βουρλούμης εἶχεν ἀνακοινώσει ὅτι ἡ Κυβέρνησις εὐνοεῖ μίαν τοιαύτην συνεννόησιν πρὸς τοῦτο δὲ καταρτίζει σχετικὸν νομοσχέδιον παρέχον διευκολύνσεις διὰ τοιαύτας συγχωνεύσεις Τραπεζῶν καὶ ρυθμίζον τὰ τῶν γενικῶν συνελεύσεων καὶ συγκροτήσεως τῶν διοικητικῶν συμβουλίων.

ΔΕΝ ΘΑ ΓΙΝΗ ΑΝΑΨΗΛΑΦΗΣΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΗΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΤΩΝ

Κατὰ πληροφορίας μας, ὁ Ἄρειος Πάγος πρόκειται ἐντὸς τῆς ἡμέρας νὰ ἐκδώσῃ τὴν ἀπόφασιν του ἐπὶ τῆς προσφυγῆς τοῦ ἐκ τῶν στραγγαλιστῶν τοῦ σωφέρ Σταυρακάκη καταδίκου Νικολοπούλου. Ἡ ἀπόφασις, ὡς ἐγράφη, θεωρεῖται βέβαιον ὅτι θὰ εἶνε ἀπορριπτικὴ τῆς ἐνστάσεως διὰ τὸν λόγον ὅτι δὲν ὑπῆρχε εἰς τὴν δικογραφίαν πιστοποιητικὸν τοῦ δεσμοφύλακος ὅτι ὁ ὑποβαλὼν τὴν ἀναίρεσιν κρατεῖται εἰς τὰς φυλακάς.

Ἐπὶ τοῦ τελευταίου τούτου ζητήματος ἠρθρογράφησεν ἀνωνύμως καὶ ὁ κ. ὑφυπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης χωρίσας τοὺς δικαστικοὺς εἰς δύο σχολάς: Ἐκείνους οἱ ὁποῖοι εἶνε προσηλωμένοι αὐστηρῶς εἰς τοὺς τύπους καὶ τοὺς ἄλλους οἱ ὁποῖοι παραβλέπουν ἐνίοτε αὐτοὺς καὶ ἐξετάζουν τὴν οὐσίαν. Διὰ μέσου τῶν γραμμῶν τοῦ ἄρθρου διεφαίνετο ὅτι ὁ κ. Θηβαῖος θὰ ἐπροτίμα νὰ συνέβαινεν ἐν προκειμένῳ τὸ δεύτερον.

Ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς τοῦ Ἀρείου Πάγου εἰς ἀπαντητικὰς τοῦ ἀνακοινώσεις πρὸς τὸν Τύπον ἐτόνισε χθὲς ὅτι προτείνας τὴν ἀπόρριψιν τῆς ἀναιρέσεως διὰ τὸν λόγον τῆς ἐλλείψεως τοῦ πιστοποιητικοῦ, ἐφήρμοσε τὸν νόμον.

καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ Σωμα-

Ἡ συζήτησις αὕτη, κατὰ νυκτερινὰς τοὐλάχιστον ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Θηβαίου, δὲν πρόκειται νὰ ἔχῃ καμμίαν συνέχειαν, διότι ἦτο καθαρῶς θεωρητικὴ δὲν ἀφεώρα δὲ προσωπικῶς τὸν Εἰσαγγελέα τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου.

Η ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΝΙΤΕΝΙΟΓΛΟΥ

Καθ' ὅσον ἀφορᾷ τοὺς δύο στραγγαλιστὰς παρείχετο ἡ ὑπεύθυνος πληροφορία ὅτι δὲν χωρεῖ τίποτε πλέον πρὸς ἀναστολὴν τῆς ἐναντίον των καταδικαστικῆς ἀποφάσεως. Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ καταδίκου Νιτενιόγλου, διὰ τῆς ὁποίας οὗτος τροποποιῶν τὰς προηγουμένας του ἀπολογίας ὁμολογεῖ ἤδη ἑαυτὸν μόνον ἔνοχον καὶ βεβαιοῖ ὅτι πράγματι ὁ σύντροφός του Νικολόπουλος ἔμεινε τὴν νύκτα τοῦ ἐγκλήματος εἰς τὴν οἰκίαν τῆς μνηστῆς του, ἐπεδόθη χθὲς ἀπὸ τὸν συνήγορον του κ. Δημητριάδην εἰς τὸν κ. ὑφυπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης. Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη θὰ διαβιβασθῇ εἰς τὸ συμβούλιον τῶν χαρίτων, πρὸς τὸ ὁποῖον θὰ παραπεμφθῇ ὑποχρεωτικῶς ὁ φάκελλος πρὸς γνωμοδότησιν ἀμέσως μόλις ὑποβληθῇ εἰς τὸ ὑπουργεῖον ἡ ἀπόφασις τοῦ Ἀρείου Πάγου.

Τὰ γραφέντα ὅτι ἡ νέα ὁμολογία τοῦ καταδίκου Νιτενιόγλου θὰ ἔχῃ ὡς συνέπειαν τὴν ἀναψηλάφησιν τῆς δίκης ἢ ἀναβολὴν τῆς ἐκτελέσεως τῆς ποινῆς τῶν καταδίκων δὲν ἀνταποκρίνονται πρὸς τὰ πράγματα. Διότι τὸ σχετικὸν ἄρθρον (503) τῆς ποινικῆς Δικονομίας καθορίζει ὅτι διατάσσεται ἀναψηλάφησις τῆς δίκης ὅταν εἷς τῶν μαρτύρων καταμαρτυρήσας κατὰ τοῦ κατηγορουμένου, δικασθῇ ἐπὶ ψευδορκίᾳ. Εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν παρεπεμφθη εἰς μάρτυς ἐπὶ ψευδορκίᾳ, ὁ ἀδελφὸς τῆς μνηστῆς τοῦ Νικολοπούλου, αὐτὸς ὅμως ἐμαρτύρησεν ὑπὲρ τοῦ καταδίκου.

Κατὰ συνέπειαν ἐκδιδομένης τῆς ἀποφάσεως τοῦ Ἀρείου Πάγου, ὁ φάκελλος θὰ εἰσαχθῇ εἰς τὸ Συμβούλιον τῶν Χαρίτων καὶ ἂν δὲν δοθῇ χάρις, θὰ παραγγελθῇ ὁ Εἰσαγγελεὺς Ἐφετῶν νὰ διατάξῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν καταδίκων. Ἡ ὅλη διαδικασία δὲν ἀποκλείεται νὰ περατωθῇ ἐντὸς ἡμερῶν καὶ οἱ Νικολόπουλος καὶ Νιτενιόγλου νὰ ἐκτελεσθοῦν κατὰ τὸ τέλος τῆς παρούσης ἑβδομάδος ἢ τὰς ἀρχὰς τῆς προσεχοῦς.

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΖΩΝΗΣ

Πληροφορούμεθα ἁρμοδίως ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔλαβεν ἀπόφασιν ὅπως τὸ μὲν 1)5 τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ἐλευθέρας Ζώνης, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν κλητήρων καὶ φυλάκων, ληφθῇ ἐξ ὑπαλλήλων τῆς Ἐλευθέρας Ζώνης Θεσσαλονίκης καὶ τοῦ Ὀργανισμοῦ Λιμένος Πειραιῶς, τὰ δὲ 4)5 τοῦ προσωπικοῦ συμπληρωθῶσι τμηματικῶς, ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν τῆς ὑπηρεσίας, δι' ἀποσπάσεως δημοσίων ὑπαλλήλων, ὧν αἱ ὀργανικαὶ θέσεις θὰ παραμείνωσι κεναί, ὥστε νὰ ἐπέλθῃ οἰκονομία εἰς τὸν Δημόσιον Προϋπολογισμόν, θὰ ὑποβληθῇ δὲ πρὸς τοῦτο σχετικὸς νόμος.

Συνεπῶς οὐδεὶς ὑπάλληλος θὰ προσληφθῇ ἔξωθεν.

Τὴν 11ην πρωΐνὴν τῆς Πέμπτης τελοῦνται ἐπισήμως τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐλευθέρας Ζώνης Πειραιῶς

Ο κ. ΝΗΜΑΓΙΕΡ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ΩΣ ΒΑΣΙΜΟΝ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΟΛΗΝ ΤΗΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΤΩΝ ΧΡΕΩΛΥΣΙΩΝ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΘΑ ΣΥΝΑΝΤΗΘΗ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΙΤΩΝ

Ὁ κ. Νημάγιερ συνειργάσθη χθὲς τὴν πρωΐαν μὲ τὸν κ. Κασ- [illegible] μάνον καὶ τὸν κ. Τζέφρυ, παρὰ τῶν ὁποίων ἤκουσε τὰς ἀπόψεις σχετικῶς μὲ τὰ ἐκτελούμενα παραγωγικὰ ἔργα καὶ τὴν μελλοντικὴν αὐτῶν ἀπόδοσιν.

Βραδύτερον ὁ κ. Νημάγιερ συνειργάσθη μὲ τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν τῶν Σ.Ε.Κ. κ. Κορώνην καὶ ἐζήτησε πληροφορίας σχετικὰς μὲ τὸ ἐκ 45 ἑκατομμυρίων ἔλλειμμα τῶν σιδηροδρόμων.

Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Νημάγιερ συνειργάσθη διὰ μακρῶν μετὰ τῶν κ.κ. Μαντζαβίνου καὶ Δροσοπούλου ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς νέας χρήσεως 1932—33 καὶ τοῦ ὕψους τοῦ Δημοσίου χρέους. Κατὰ τὴν σχετικὴν συζήτησιν ὁ κ. Νημάγιερ διεπίστωσεν ὅτι ὁ προϋπολογισμὸς 1932—33 θ' ἀφήσῃ ἄνοιγμα 1600 ἑκατομμ., τὸ ὁποῖον πρέπει ὁπωσδήποτε νὰ καλυφθῇ, ἵνα ἰσοσκελισθῇ ὁ προϋπολογισμός. Διὰ τὴν κάλυψιν τοῦ ἀνοίγματος τούτου διετυπώθη ἡ γνώμη τῆς Κυβερνήσεως ὅπως ἀνασταλοῦν τὰ χρεωλύσια καὶ ληφθοῦν ἐκ παραλλήλου καὶ ἄλλα τινα μέτρα ἀφορῶντα τὸ Δημόσιον χρέος.

Καθ' ἃ σχετικῶς πληροφορούμεθα, ὁ κ. Νημάγιερ ἀνεγνώρισεν ὡς βάσιμον τὴν ἄποψιν τῆς ἀναστολῆς τῶν χρεωλυσίων, ἐφ' ὅσον διὰ τοῦ ἐξοικονομουμένου ἐξ αὐτῆς ποσοῦ, ὅπερ ἀνέρχεται εἰς 1.200 ἑκατομμ. καλύπτεται τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ ἀνοίγματος.

Διὰ τὰ λοιπὰ μέτρα, πληροφορούμεθα ὅτι ἡ συζήτησις τοῦ κ. Νημάγιερ μὲ τοὺς κ.κ. Μαντζαβῖνον καὶ Δροσόπουλον θὰ συνεχισθῇ σήμερον. Κατ' αὐτὴν θὰ τεθῇ ὑπ' ὄψιν κατὰ πόσον ἡ διαρρύθμισις τοῦ ἐσωτερικοῦ Δημοσίου χρέους, θὰ ἐπέδρα δυσμενῶς ἐπὶ τῶν κατόχων χρεωγράφων ὀργανισμοῦ δημοσίου δικαίου. Ἐπίσης θὰ συζητηθῇ ἡ πληρωμὴ εἰς συνάλλαγμα ἐπὶ Λονδίνου τῶν τόκων ὅλων τῶν ἐξωτερικῶν δανείων.

Ὁ κ. Νημάγιερ ἐδέχθη βραδύτερον εἰς συνεργασίαν τοὺς κ.κ. [illegible] Τσουδερόν, Βαρβαρέσον καὶ Φίνλεσον, σχετικῶς μὲ τὰ νομισματικὰ ζητήματα.

Ὁ κ. Νημάγιερ θὰ δεχθῇ σήμερον τοὺς διευθυντὰς τῶν Τραπεζῶν, μεθ' ὧν θὰ συνομιλήσῃ περὶ τῶν ἀναγκῶν τῆς ἀγορᾶς καὶ τῆς κυκλοφοριακῆς στενότητος.

Ἀφ' ἑτέρου χθὲς ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἀποστολῆς κ. Πόλεν συνειργάσθη μὲ τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν τῶν Τ.Τ.Τ. κ. Πενθερουδάκην, παρ' οὗ ἐζήτησε πληροφορίας σχετικὰς μὲ τὴν κίνησιν τῶν Ταμιευτηρίων. Ὁμοίως ὁ κ. Μπουασὰρ συνειργάσθη εἰς τὴν διεύθυνσιν τοῦ Δημοσίου Χρέους μὲ τοὺς κ.κ. Χανδράκην καὶ Βιρβίλην, παρ' ὧν ἐζήτησε συμπληρωματικὰ στοιχεῖα σχετικὰ μὲ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν εἰς χρυσὸν δανείων καὶ τὴν προτεραιότητα εἰς τὴν ἐξυπηρέτησίν των.

Ὁ διευθυντὴς τῶν Δημοσίων Ἔργων κ. Ἀγγ. Οἰκονόμου, κατήρτισε ἔκθεσιν σχετικὴν μὲ τὰ ἐκτελεσθέντα παραγωγικὰ ἔργα καὶ τὰ ποσὰ τὰ ὁποῖα θὰ δέξει νὰ ἐξευρεθοῦν διὰ τὴν συμπλήρωσιν καὶ περάτωσιν αὐτῶν. Τὴν ἔκθεσιν ταύτην ὁ κ. Οἰκονόμου θὰ ἀποστείλῃ σήμερον εἰς τὸν κ. Νημάγιερ.

Σχετικῶς μὲ τὰ ἀνωτέρω ἔχομεν τὴν πληροφορίαν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔχει καταρτίσει προοπτικὴν τῶν ποσῶν τὰ ὁποῖα χρειάζονται διὰ τὴν περάτωσιν τῶν παραγωγικῶν ἔργων. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἡ Κυβέρνησις ὑπολογίζει ὅτι διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν παραγωγικῶν ἔργων θ' ἀπαιτηθῇ ἡ σύναψις προσοδευτικοῦ δανείου ποσοῦ 80 περίπου ἑκατομμ. δολλαρίων ὀνομαστικοῦ κεφαλαίου. Τὸ καθαρὸν τούτου προϊὸν τὸ ὑπολογίζει ὅτι θ' ἀνέλθῃ εἰς 67 ἑκατομμ. ἐξ οὗ διὰ τῶν 12 ἑκατομμυρίων θὰ ἐξοφλήσῃ τὰς προκαταβολάς, (τὰς ληφθείσας ἐξ Ἀμερικῆς καὶ παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης), μὲ τὰ ὑπόλοιπα δὲ 55 ἑκατομμ. δολλαρίων [illegible] ὑπολογίζει ὅτι θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἀποπεράτωσις τῶν παραγωγικῶν ἔργων.

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ κ. Νημάγιερ μετὰ τῶν λοιπῶν μελῶν τῆς ἀποστολῆς, θ' ἀναχωρήσουν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν διὰ τὴν Αἴγυπτον.

* * *

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν συνειργάσθη χθὲς τὴν πρωΐαν μὲ τὸν Διευθυντὴν τοῦ Δημοσίου Χρέους κ. Δροσόπουλον. Κατὰ τὴν συνεργασίαν παρίστατο, ἐλθὼν βραδύτερον, καὶ ὁ κ. Πρωθυπουργός. Κατ' αὐτὴν ὁ κ. Δροσόπουλος κατετοπίσθη ἐπὶ τῶν ἀπόψεων τῆς Κυβερνήσεως, τὰς ὁποίας θὰ ἔθετε ὑπ' ὄψει τοῦ κ. Νημάγιερ κατὰ τὴν μετ' αὐτοῦ συνάντησιν.

Ὁ κ. Μαρῆς ἐδέχθη τὸ ἀπόγευμα εἰς νέαν συνεργασίαν τοὺς κ.κ. Μαντζαβῖνον καὶ Δροσόπουλον, οἱ ὁποῖοι τῷ ἐξέθεσαν ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ τὰ τῆς συνομιλίας των μὲ τὸν κ. Νημάγιερ.

Τὸν κ. Μαρῆν ἐπεσκέφθη ἐπίσης ὁ Διοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Τσουδερός.

ΑΠΕΛΑΣΙΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΥ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Συνελήφθη εἰς τὴν Καβάλλαν ὁ Γραμματεὺς τοῦ τμήματος τοῦ Ἀγροτικοῦ κόμματος Μ. Φωτιάδης, ὅστις καὶ ἀπελαύνεται ὡς ἐπικίνδυνος κομμουνιστής.

ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ ΙΑΤΡΟΥ

Εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον ἐξέπνευσεν ὁ ἐκ Σύρου 70ετὴς ἰατρὸς Ὀρέστης Δαλέζιος, ὁ ὁποῖος ηὐτοκτόνησε προχθές, βληθεὶς εἰς τὸ στόμα διὰ δικάνου κυνηγετικοῦ ὅπλου.

Εἰς τὴν αὐτοκτονίαν οὗτος προέβη διότι ἔπασχεν ἐκ νευρασθενείας.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΑ 22 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Ν. Ὑόρκης.	77.60	78.—
Παρισίων..	3.05	3.19
Λονδίνου...	267.—	277.—
Ἑλβετίας..	15.14	15.38
Ἰταλίας....	3.93	4.11
Αἰγύπτου	274.—	286.—
Ὀλλανδίας.	31.30	31.72
Στοχχόλμης	14.74	15.45
Βρυξελλῶν.	2.13	2.21
Βουκουρεστ.	0.44	0.49
Βερολ...	18.15	18.90
Βιέννης....	10.55	11.35
Βουδαπέστης	13.25	13.75
Πράγας....	2.27	2.36
Βελιγραδίου	1.36	1.45
Κων)πόλεως.	35.—	[illegible]
Σόφιας.	0.53	0.60

ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΛΙΡΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 22. (Ἀθ. Πρακτ.). —Εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου ἡ ἀγγλικὴ λίρα ἔκλεισε σήμερον τὸ ἑσπέρας εἰς τὴν τιμὴν 3.4637 ἔναντι τοῦ δολλαρίου.

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ὥρα 12.10. (Ἄνοιγμα).—Ν. Ὑόρκης 3.451, Παρισίων 87.56, Βρυξελλῶν 24.775, Ἰταλίας 66.45, Βερολίνου 14.55, Ἑλβετίας 17.67.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ὥρα 18.10. (Κλείσιμον).—Ν. Ὑόρκης 3.463, Ἄμστερδαμ 8.56, Παρισίων 88, Βρυξελλῶν 24.85, Ἰταλίας 66.56, Βερολίνου 14.58, Ἑλβετίας 17.72, Πράγας 116.50, Βελιγραδίου 195, Σόφιας 465, Βουκουρεστίου 577 ½, Κων)πόλεως 710, Βιέννης 31, Καναδᾶ 3.93, Ἀθηνῶν 270.

ΑΙ ΑΞΙΑΙ ΜΑΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τιμαὶ κλεισίματος ἑλληνικῶν ἀξιῶν βελτιωμέναι. Προσφυγικὸν 72—76, σταθεροποιήσεως 54—58, κτηματικῆς 76—80. Πράξεις: 1884 58, 1914 62 ¾—62 ½, προσφυγικὸν 73 ¼—73—72 3)8—73 ½—73 ¾, σταθεροποιήσεως 56 ¼—57—56 ½, β' παραγωγικὸν 57, κτηματικῆς α' 78—78 ½—78 5)8.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 22. (Τηλεγραφικῶς).

—Αἱ μετοχαὶ τῆς Τραπέζης Ἀνατολῆς ἔκλεισαν εἰς τὰ 115 φρ. Τῆς ἑταιρείας Οἴνων εἰς τὰ 102 φράγκα.

ΟΘΩΜΑΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ἡ ἐν Παρισίοις Agence Economique & Financière δημοσιεύει εἰς τὸ φύλλον αὐτῆς, τῆς 9ης τρέχοντος, τὴν ἑξῆς ἐνδιαφέρουσαν εἴδησιν, σχετικῶς μὲ τὴν ἰσχυρὰν θέσιν τῆς Ὀθωμανικῆς Τραπέζης:

«Ἡ τελευταία κατάστασις τῆς Τραπέζης ταύτης δίδει τοὺς ἀκολούθους ἀριθμούς:

Κατὰ τὴν 31ην Ὀκτωβρίου, τὰ ἐν τοῖς Ταμείοις καὶ παρὰ Τραπέζαις διαθέσιμα καθὼς καὶ τὸ ἀμέσως ρευστοποιήσιμον ἐνεργητικὸν (ἀποτελούμενον κατὰ τὸ πλεῖστον ἀπὸ ἔντοκα γραμμάτια τοῦ γαλλικοῦ καὶ ἀγγλικοῦ Θησαυροφυλακίου) ἀνήρχοντο εἰς £ 9.436.000 ἔναντι £ 9.700.000 ὑποχρεώσεων ἐν ὄψει. Κατ' ἀκολουθίαν τὸ ρευστὸν ἀντίκρυσμα τῶν ἐν ὄψει ὑποχρεώσεων ἀνέρχεται εἰς 100 % περίπου.»

Ὡς γνωστόν, ἡ Ὀθωμανικὴ Τράπεζα ἀπὸ μακροῦ χρόνου εἶνε ἐγκατεστημένη καὶ ἐν Ἑλλάδι, διατηροῦσα ἐν μὲν τῇ Θεσσαλονίκῃ καὶ τῇ Καβάλλᾳ ἴδια ὑποκαταστήματα, ἀντιπροσωπεύεται δὲ ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ διὰ τῆς Filiale αὐτῆς, τῆς Βρεττανο-Γαλλικῆς Τραπέζης Προεξοφλήσεων ΛΤΔ.

Β' ΕΚΔΟΣ

Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΕΠΙΘ ΕΘΡΑΥΣΘΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΗΡΩ ΑΜΥΝΑΝ ΤΩΝ ΚΙΝΕΖΩ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 22. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγ
τα ἐκ Σαγκάης ἀγγέλλουν ὅτι ἀφοῦ ἐβ
σαν σφοδρῶς τὸ Κιάγκ-Βάν, οἱ Ἰάπωνες
ρησαν κατὰ τὰς πρώτας νυκτερινὰς ὥρας
νέζοι παραμένουν πάντοτε κύριοι τοῦ χωρ
διημέρους μάχας τὰς σφοδροτέρας καὶ τ
λον αἱματηρὰς ἐξ ὅσων διεξήχθησαν ἀπὸ
νάρξεως τῶν ἐχθροπραξιῶν. Γενικῶς ἡ ἀν
τῶν Κινέζων κρίνεται ὡς πρωτοφανής, ὑπ
μόνον μὲ ὅπλα καὶ πολυβόλα ὡς καὶ μὲ ἐ
τηλεβόλα κατώρθωσαν νὰ κρατήσουν τὰς
των. Περὶ ὥραν 19ην οἱ Κινέζοι ἐπανέλαβο
πίθεσιν κατὰ τῆς Τσά-Πέϊ, ὅπου αἱ ὀβίδες
προξένησαν μεγάλας ζημίας εἰς τὰς ια
κατασκηνώσεις. Πολλαὶ ὀβίδες ἔπεσαν νοτ
Χὸν—Κέου. Γενικῶς, ἡ ἰαπωνικὴ προέλασις
πη ἐφ' ὅλων τῶν σημείων.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας ἐκ Σαγκάης ο
ζοι ἀνέμενον ἀπὸ μακροῦ χρόνου τὴν ἐπίθε
ἤρχισαν ἀπὸ ἔτους προπαρασκευαζόμενοι
γοράζοντες μεγάλας ποσότητας πολεμεφοδ
καὶ εἰδικῶν μηχανημάτων ἐκ Γερμανίας δ
ἀνόρυξιν χαρακωμάτων. Ἡ Κινεζικὴ Κυβ
ἐνισχύεται εἰς τὴν στάσιν της ἐκ τοῦ ἐνθουσ
μεθ' οὗ ὁ Κινεζικὸς λαὸς μάχεται κατὰ τ
πώνων.

ΑΙ ΒΟΡΕΙΩΣ ΤΗΣ ΣΑΓΚΑΗΣ ΜΑΧΑ

Ἡ μάχη βορείως τῆς Σαγκάης ἐπανελήφ
μερον τὸ ἀπόγευμα. Οἱ Ἰάπωνες ἀπεπειρ
νὰ καταλάβουν τὸ χωρίον Τά-Τσάγκ. Οἱ
πάντως κρατοῦν τὰς θέσεις των καὶ μέγα
τοῦ χωρίου Κιάγκ—Βάν. Εἰς τὴν διεθνῆ ζών
τεῖ ἠρεμία.

Τ' ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΣΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 22. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγρα
ἐκ Σαγκάης ὅτι μολονότι ἡ Ἰαπωνικὴ ἐπί
δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀνακοπεῖσα μετὰ τρ
ρον πεισματώδη μάχην, ἐν τούτοις ἡ δεξιὰ
νικὴ πτέρυξ κατώρθωσε νὰ προχωρήσῃ πέραν
ἡμικυκλίου τοῦ Κιάγκ—Βὰν τὸ ὁποῖον ὑπερ
σαν μετὰ πείσματος τὰ Κινεζικὰ μυδραλλιοβ
Ἡ νέα Ἰαπωνικὴ προέλασις παρημποδίσθη σ
ρῶς ὑπὸ τῆς βροχῆς. Πάντως, οἱ ξένοι στρατ
κοὶ παρατηρηταὶ φρονοῦν ὅτι διὰ νὰ δυνηθοῦ
Ἰάπωνες νὰ συνεχίσουν τὴν προέλασίν των
πει νὰ λάβουν ἐνισχύσεις. Αἱ ἀπώλειαι τῶν
χονται εἰς μόνον τὸ μέτωπον τοῦ Κιάγκ—Βὰν
300 νεκροὺς καὶ τραυματίας.

Ὁ Κινέζος δήμαρχος τῆς Σαγκάης ἐτηλεγρά
σε πρὸς τὸν γενικὸν πρόξενον τῆς Ἀγγλίας ὅτ
19η κινεζικὴ στρατιὰ κατήγαγε σοβαρὰν νί
κατὰ τῆς μικτῆς Ἰαπωνικῆς ταξιαρχίας, ἥτις
ἤρχετο ἐκ Βό—Σοὺγκ καὶ προήλαυνε κατὰ
Τά—Τσάγκ. Ὁ δήμαρχος προσθέτει ὅτι τὰ Κ
ζικὰ στρατεύματα ἐπιτεθέντα κατὰ τὰς πρώ
ἑσπερινὰς ὥρας ἐξηνάγκασαν τμῆμα τῶν Ἰαπ
νικῶν στρατευμάτων νὰ ὑποχωρήσῃ ἐκεῖθεν
ὁρίων τῆς παραχωρήσεως.

Ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ τη
γραφεῖ ὅτι εἰς τὸ Κιάγκ—Βὰν εὑρίσκει τις
πᾶν βῆμα πτώματα ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν καὶ
καὶ παιδίων.

Η ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ ΠΡΟΘΥΜΟ ΝΑ ΕΙΣΑΓΑΓΗ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΑ

ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 22. (Ἀθην. Πρακτ.). — Μεσολαβ
σει τοῦ Ἕλληνος βιομηχάνου κ. Μέσση, ἐγκατ
στημένου ἐν Ἀργεντινῇ καὶ εὑρισκομένου ἤδη
Παρισίοις, ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἦλθεν εἰς ἄμ
σον ἐπαφὴν μετὰ τῆς ἐν Παρισίοις Ἀργεντιν
πρεσβείας. Ἡ Ἀργεντινή, ὅπως ἀποφύγῃ τὴν ἐ
φαρμογὴν τῶν δεκαπλασίων τελῶν διὰ τὰ προϊόν
τα της τὰ εἰσαγόμενα ἐν Ἑλλάδι, εἶναι διατεθει
μένη νὰ διαπραγματευθῇ μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς
Κυβερνήσεως τὴν εἰσαγωγὴν ἑλληνικῶν καπνῶν,
οἴνων καὶ ἐλαιῶν. Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος θ' ἀσχο
ληθῇ μὲ τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπὸ τῆς Πέμπτης.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἀ
φίκετο ἐξ Ἀθηνῶν ὁ κ. Χαρίλαος, διὰ τὸ ζήτημα
τῶν οἴνων. Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἔσχεν ἀμέσως
ἰδιαιτέραν συνομιλίαν μετ' αὐτοῦ. Ὁ κ. ὑπουργὸς
τῶν Ἐξωτερικῶν ἀναχωρεῖ αὔριον εἰς Γενεύην, διὰ
νὰ ὁμιλήσῃ περὶ ἀφοπλισμοῦ, θὰ ἐπανέλθῃ δὲ ἐν
ταῦθα τὴν Πέμπτην, ὅπου θὰ ἀναλάβῃ ἀμέσως τὰς
συνομιλίας μετὰ τῶν ἁρμοδίων Γάλλων ὑπουργῶν
διὰ τὰ ζητήματα τῆς Ἑλληνογαλλικῆς ἐμπορικῆς
συμβάσεως. Ὑπολογίζεται ὅτι αἱ συνεννοήσεις
αὗται θὰ ἀπαιτήσουν τὴν ἐνταῦθα παραμονὴν τοῦ
κ. Μιχαλακοπούλου μέχρι τῆς προσεχοῦς Τρίτης.

ΤΑ ΚΥΡΙΩΤΕΡΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΚΩΝ ΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΟΥ κ. ΤΑΡΝΤΙΕ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 22. (Ἀθην. Πρακτ.). — Αἱ προ
γραμματικαὶ δηλώσεις τῆς νέας Γαλλικῆς Κυβερ
νήσεως θὰ εἶναι σύντομοι. Θ' ἀφοροῦν κυρίως τὴν
ἐξωτερικὴν πολιτικήν. Ἡ Κυβέρνησις δι' αὐτῶν θὰ
διακηρύξῃ τὴν θέλησίν της ὅπως περιφρουρήσῃ
τὰ ἐκ τῶν ἐπανορθώσεων δικαιώματα τῆς Γαλλί
ας. Ἐν σχέσει πρὸς τὴν διάσκεψιν τοῦ ἀφοπλισμοῦ
διὰ τῶν δηλώσεων θὰ διακηρύσσεται ἡ ἑνότης τῆς
ἀκολουθουμένης γαλλικῆς πολιτικῆς ἐπὶ τῇ βά
σει τοῦ ὑφισταμένου γαλλικοῦ σχεδίου. Ὅσον ἀ
φορᾷ τὴν ἐσωτερικὴν πολιτικὴν ἡ κυβέρνησις
ζητήσῃ τὴν ψήφισιν τοῦ προϋπολογισμοῦ πρὸ
διαλύσεως τῆς Βουλῆς. Αἱ κυβερνητικαὶ δηλώσ
θὰ τονίζουν ὅτι ἡ Γερουσία ἐξετάζει τὸ νομοσχέ
διον τὸ ψηφισθὲν ὑπὸ τῆς Βουλῆς διὰ τοῦ ὁποίου
ζητεῖται ἡ ἐκλογικὴ μεταρρύθμισις. Διὰ τῶν δη
λώσεων θὰ διακηρύσσεται ἐπίσης ἡ θέλησις τῆς
Κυβερνήσεως ὅπως καταβάλῃ πᾶσαν προσπάθειαν
διὰ τὴν θεραπείαν τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως.

ΘΑ ΠΑΡΑΤΑΘΟΥΝ ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΗΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 22. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Προβλέπεται παράτασις τοῦ ἔργου τῆς Μικτῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς ἀνταλλαγῆς. Ἡ παραίτησις τοῦ Ἕλληνος παρ' αὐτῇ ἀντιπροσώπου κ. Φωκᾶ ἐπιβραδύνει τὰς ἐργασίας τῶν τμημάτων τῆς ἐπιτροπῆς.

Η ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΣ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡ ΔΙΑ ΤΟ ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΑΞΙΩΜΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 22. (Ἀθην. Πρ.). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Ρώμης ὅτι, κατὰ τὸν ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριτὴν τῆς ἐφημερίδος «Λαβόρο», ἡ ὑποψηφιότης τοῦ Χίτλερ διὰ τὸ Προεδρικὸν ἀξίωμα θ' ἀνακοινωθῇ ἐπισήμως τὴν προσεχῆ Πέμπτην. Τὸ ζήτημα τῆς ἰθαγενείας τοῦ Χίτλερ θὰ λυθῇ διὰ διατάγματος τῆς κυβερνήσεως τοῦ Μπρούνσβικ διὰ τοῦ ὁποίου ὁ Χίτλερ θὰ διορισθῇ καθηγητὴς τῆς Ἱστορίας εἰς τὸ ἐκεῖ Πανεπιστήμιον. Πιστεύεται ὅτι τὸ ἐν λόγῳ διάταγμα θὰ δημοσιευθῇ ἐντὸς τῆς αὔριον.

ΣΥΝΕΤΕΛΕΣΘΗ Η ΕΞΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΚΑΠΝΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας συνειργάσθη χθὲς τὴν ἑσπέραν μὲ τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν τοῦ ὑπουργείου κ. Καραμᾶνον σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἐξαγορᾶς τῶν καπνῶν. Ὁ κ. Καραμᾶνος ἀνέφερεν εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν ὅτι ἡ ἐξαγορὰ τῶν καπνῶν Μακεδονίας καὶ Θράκης συνετελέσθη καὶ ὅτι διετέθησαν πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν 270 ἑκατομμύρια δραχμῶν ἀντὶ τῶν 300 προϋπολογισθέντων. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπεξεργασίαν, ὁ κ. Καραμᾶνος ἐδήλωσεν ὅτι αὐτὴ θὰ ἀρχίσῃ ἅμα ὡς βελτιωθῇ ὁ καιρός.